

11 December 2016 to 20 May 2017
11 Rhagfyr 2016 i 20 Mai 2017

3

Train Times/Amserau Trên
West Wales/Swansea/
Maesteg/Cardiff/Cheltenham
Gorllewin Cymru/
Abertawe/Maesteg/
Caerdydd/Cheltenham



Be in the know
before you go
www.arrivatrans.wales/check



ARRIVA Trains Wales
Trenau Arriva Cymru

Cofiwch wirio
cyn ichi deithio
www.trenauarriva.cymru/check



ARRIVA Trains Wales
Trenau Arriva Cymru

© Crown copyright (2016) Visit Wales / Hawffraint y Gŵron (2016) Croeso Cymru



Connecting you to what's important

Eich cysylltu â'r hyn sy'n bwysig

www.arrivatrans.wales



ARRIVA

Trains Wales
Trenau Arriva Cymru

a **DB** company | un o gwmnïau **DB**

Welcome to your new timetable for December 2016.

Connecting you to what's important

Whether it's your daily commute, a weekend away to the coast or countryside, a day out shopping or catching up with family and friends, here at Arriva Trains Wales we want to connect you to what's important.

With over 1,000 services timetabled daily and a network of 247 stations to choose from on our Wales and the Borders network (with hundreds of other stations beyond) we understand the important role we play in the lives of the people and communities we serve. That's why we are passionate and proud to help make this connection special.

From our fleet maintenance depots to our control room, from on-board our trains to our stations, we are a 2,000 strong team that together strive every day to ensure that you reach your destination safely, in comfort and on time.

We've also invested in innovative on-line services for you to connect with us by smartphone, tablet or PC. If you need to book special assistance, access live travel updates or purchase a ticket, we have a host of on-line tools available to improve your journey experience.

Visit **www.arrivatrains.wales** for more information.

Wherever you are travelling, enjoy your journey with us.

The Arriva Trains Wales Team.

Croeso i'ch amserlen newydd ar gyfer Rhagfyr 2016.

Eich cysylltu â'r hyn sy'n bwysig

Boed cymudo bob dydd, penwythnos i ffwrdd i lan y môr neu gefn gwlad, diwrnod allan i siopa neu ymweld â'ch teulu neu ffrindiau, yma yng nghwmni Trenau Arriva Cymru rydyn ni eisiau'ch cysylltu â'r hyn sy'n bwysig.

Mae gennyn ni fwy na 1,000 o wasanaethau ar ein hamserlen bob dydd a rhwydwaith o 247 o orsafoedd ar ein rhwydwaith yng Nghymru a'r Gororau (ac mae cannoedd o orsafoedd eraill y tu hwnt i hwnnw), felly rydyn ni'n deall y rhan bwysig a chwaraewn ym mywydau'r bobl a'r cymunedau rydyn ni'n eu gwasanaethu. Dyna pam ein bod ni'n frwdfrydig ac yn falch o helpu i wneud y cysylltiad hwn yn un arbennig.

O'r depos sy'n cynnal a chadw ein fflyd i'n hystafell reoli, o gerbydau ein trenau i'n gorsafoedd, rydyn ni'n dîm o 2,000 o bobl sydd, gyda'i gilydd, yn ymdrechu bob dydd i sicrhau'ch bod yn cyrraedd pen eich taith yn ddiogel, yn gyfforddus ac yn brydlon.

Rydyn ni hefyd wedi buddsoddi mewn gwasanaethau ar-lein arloesol er mwyn i chi gysylltu â ni gyda ffôn clyfar, llechen neu gyfrifiadur personol. Os oes angen i chi drefnu cymorth arbennig, cael diweddariadau byw am drefniadau teithio, neu brynu tocyn, mae gennyn ni liaws o offer ar-lein i wella'ch profiad wrth deithio.

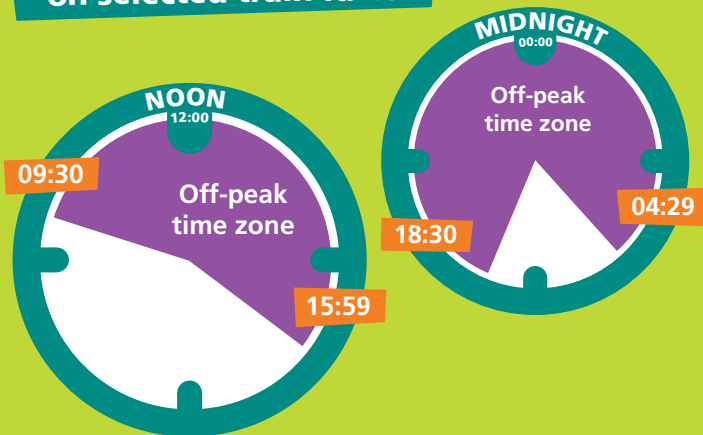
Ewch i **www.trenauarriva.cymru** i gael mwy o wybodaeth.

Ble bynnag yr ydych chi'n teithio, mwynhewch eich taith gyda ni.

Tim Trenau Arriva Cymru.

Want a seat?

Travel off-peak and you could save money on selected train fares



70% of off-peak services typically have good seat availability with Arriva Trains Wales.

Travel off-peak between 09.30 to 15.59 or after 18.30, Monday to Friday, or any time Saturday or Sunday, and you could save money and sit in comfort on selected Arriva Trains Wales services with our **Off Peak Day tickets.**

'Seat and save' today – buy before you board at any train station ticket office (during opening hours) and fee-free, anytime, anywhere at:

www.arrivatrains.wales

Also buy, store securely and use selected off-peak tickets on your smartphone and tablet – download the **FREE ATW Tickets app**: app.arrivatrainswales.co.uk or text **ATW** to **86688** or search '**ATW Tickets**' in your app store.



Download on the
App Store



GET IT ON
Google Play

National Rail conditions of travel, terms and conditions apply.
Your standard network provider text message and data charges may apply.



ARRIVA

Trains Wales
Trenau Arriva Cymru

a DB company | un o gwmnïau DB

Connecting you to what's important
Eich cysylltu â'r hyn sy'n bwysig

Be a Screen-saver!



There's now a greater choice of mobile tickets and fares to suit your different travel needs, which you can buy anytime, anywhere.

With our app you can buy a range of m-tickets, including our low cost Advance fares to destinations across the Arriva Trains Wales network.

You could also **save 16%** with our mobile exclusive Multi-Flex tickets which cost less than the equivalent Anytime Day Return.

To download the **FREE** app visit app.arrivatrainswales.co.uk or text **ATW** to 86688 or search '**ATW Tickets**' in your app store



Your standard network provider text message and data charges may apply
| Valid until 20/05/17 | National Rail Conditions of Carriage, terms and conditions apply.

This timetable shows the complete service of trains on the routes from Pembroke Dock, Milford Haven and Fishguard Harbour to Swansea with connections to Cardiff Central and London Paddington. It also contains services between Swansea and Maesteg to Cardiff and between Cardiff and Cheltenham. **Ebbw Valley times are now in book 5.** The full service between Swansea and London Paddington can be found in timetables issued by Great Western Railway. For other timetable information, please visit www.arrivatrails.wales/timetables.

Mae'r amserlen hon yn dangos y gwasanaethau cyflawn ar y llwybrau o Ddoc Penfro, Aberdaugleddau a Phorthladd Abergwaun i Abertawe gyda chysylltiadau i Gaerdydd Canolog a Llundain Paddington. Yn ogystal, mae'n cynnwys gwasanaethau rhwng Abertawe a Maesteg i Gaerdydd Canolog, a rhwng Caerdydd a Cheltenham. **Mae amserau Cwm Ebwy yn awr yn llyfr 5.** Gellir dod o hyd i'r gwasanaeth cyflawn rhwng Abertawe a Llundain Paddington mewn amserlenni a gyhoeddir gan Great Western Railway. I gael gwybodaeth arall am amserlenni ewch www.trenauarriva.cymru/amserlenni.

Revenue protection officers patrol our trains and stations. To travel on a train it is your responsibility to buy a ticket at the FIRST available opportunity. Buying a ticket in advance of travel can save you time and money. If you have not purchased a ticket in advance or there are no facilities to buy at the station where your journey started, only then should you buy a ticket on the train or from other retail staff. If you are aged 16 or older, you need to buy an appropriate adult ticket. Not buying the correct ticket can lead to prosecution and a fine.

Mae swyddogion diogelu refeniw yn patrolio ein trenau a'n gorsafoedd. I deithio ar drên eich cyfrifoldeb chi yw prynu tocyn ar y cyfle CYNTAF posibl. Gall prynu tocyn cyn i chi deithio arbed amser ac arian i chi. Os nad ydych wedi prynu tocyn ymlaen llaw neu nad oes cyfleusterau i brynu un yn yr orsaf lle cychwynasoch ar y daith, dim ond bryd hynny y dylech brynu tocyn ar y trên neu oddi wrth staff eraill sy'n gwerthu tocynnau. Os ydych chi'n 16 oed neu'n hŷn mae angen i chi brynu tocyn priodol i oedolyn. Gall peidio â phrynu'r tocyn cywir arwain at erlyniad a dirwy.

Stations included within this timetable
Gorsafoedd a ddangosir yn yr amserlen hon

Ashchurch for Tewkesbury Baglan Birmingham New Street Bridgend/ Pen-y-bont Bristol Temple Meads/ Bryste Briton Ferry/ Llansawel Carmarthen/ Caerfyrddin Caldicot Cardiff Central/ Caerdydd Canolog Cheltenham Spa Chepstow/ Cas-gwent Clarbeston Rd Clunderwen Ferryside/ Glanyfferi Filton Abbey Wood Fishguard & Goodwick/ Abergwaun ac Wdig Fishguard Harbour/ Porthladd Abergwaun Garth (Bridgend)/ Garth (Pen-y-bont) Gloucester/ Caerloyw	Gowerton/ Tre-gŵyr Haverfordwest/ Hwlfordd Johnston Kilgetty/ Cilgeti Kidwelly/ Cydweli Lamphey/ Llandyfái Llanelli Llanharan Llansamlet London Paddington/ Llundain Paddington Lydney Maesteg Maesteg Ewenny Road/ Maesteg Heol Ewenni Manorbier/ Maenorbŷr Milford Haven/ Aberdaugleddau Narberth/ Arberth Neath/ Castell-nedd Newport/ Casnewydd Pembrey & Burry Port/ Pen-bre a Phorth Tywyn Pembroke/ Penfro	Pembroke Dock/ Doc Penfro Penally/ Penalun Pencoed Pontyclun Port Talbot Parkway Pyle/ Y Pîl Reading Sarn Saundersfoot Severn Tunnel Junction/ Cyffordd Twnnel Hafren Skewen/ Sgiwen Swansea/ Abertawe Swindon Tenby/ Dinbych-y-pysgod Tondur Whitland/ Hendy-gwyn Wildmill
--	---	--

Standard notes

Times in black type indicate direct services. Times in **red** type indicate connecting services. Unless otherwise shown by a note, change at the next / preceding station shown in black type.

Off-Peak Day tickets may not be valid for travel before 0930 and for journeys starting between 1600 and 1829 Mon-Fri. Please check restrictions.

Nodiadau safonol

Mae'r amserau mewn print du yn dangos gwasanaethau uniongyrchol. Mae'r amserau mewn print **coch** yn dangos gwasanaethau sy'n cysylltu. Oni ddwyedir yn wahanol mewn nodyn, newidiwch yn yr orsaf nesaf / cynt a ddangosir mewn print du.

Mae'n bosibl na fydd tocynnau Off-Peak Day yn ddilys i deithio cyn 0930 ac ar gyfer teithiau sy'n cychwyn rhwng 1600 a 1829 Llun-Gwener. Dylech wirio am unrhyw gyfyngiadau.

AW Arriva Trains Wales
Trenau Arriva Cymru

GW Great Western Railway

XC Cross Country

a Arrival time
Amser cyrraedd

d Departure time
Amser ymadael

s stops to set down only
Yn aros i ollwng teithwyr yn unig

u stops to pick up only
Yn aros i godi teithwyr yn unig

v stops on request to set down only
Yn aros ar gais i ollwng teithwyr yn unig

x Service stops on request. Passengers wishing to alight must inform the conductor. Passengers wishing to board must give the appropriate hand signal to the driver
Yn aros ar gais. Rhaid i bobl sydd eisiau mynd i lawr hysbysu'r tocynnwr. Rhaid i bobl sydd eisiau mynd ar y trên roi'r arwydd llaw priodol i'r gyrrwr

7 Recommended connecting time
Amser cysylltu a argymhellir

◇ Seat reservations available
Seddi cadw ar gael

R Seat reservations recommended (available free)
Argymhellir cadw seddi (modd gwneud am ddim)

1 1st Class available (or Business Class on AW services)
Hefyd â seddi Dosbarth Cyntaf (neu Ddosbarth Busnes ar wasanaethau Trenau Arriva Cymru)

Hot / light meals, buffet service of hot snacks, sandwiches, hot / cold drinks available
Mae gwasanaeth o brydau poeth neu ysgafn a gwasanaeth bwffe o byrbrydau poeth, brechdanau, diodydd poeth ac oer ar gael

Cold snacks, sandwiches and hot / cold drinks available at seat for all or part of journey
Mae gwasanaeth wrth y sedd o fyrbrydau oer, brechdanau a diodydd poeth ac oer ar gael ar ran o'r daith neu'r daith i gyd

Restaurant available (for 1st or AW Business Class ticket holders) and buffet service of hot snacks, sandwiches, hot / cold drinks
Darperir bwyty (i ddeiliaid tocynnau Dosbarth Cyntaf neu docynnau Dosbarth Busnes Arriva Cymru) a gwasanaeth bwffe o fyrbrydau poeth, brechdanau, diodydd oer a phoeth

Restaurant available for 1st Class (also Standard Class ticket holders if accommodation available), and buffet service of hot snacks, sandwiches, hot / cold drinks
Darperir bwyty i ddeiliaid tocynnau Dosbarth Cyntaf (hefyd deiliaid tocynnau Dosbarth Safonol os oes seddi), a gwasanaeth bwffe o fyrbrydau poeth, brechdanau, diodydd oer a phoeth

Continued in later column
Yn parhau mewn colofn ddiweddarach

Continued from earlier column
Parhad o golofn gynharach

Interchanges

Airport/Maes Awyr

Interchange/bus service
Cysylltiad bysiau/gwasanaeth bysiau

London Underground

Ferry/Fferi

Tram

Personalised timetables

Create and download your own personalised timetable that is specific to your travel needs at:
www.arrivatrails.wales

Amserlenni personol

Gallwch greu a lawrlwytho'ch amserlen personol eich hun sy'n benodol i'ch anghenion teithio ar:
www.trenauarriva.cymru

Assistance

Assistance is available for customers with disabilities or those who may have difficulty in joining or leaving the train. To arrange this please call **0333 005 0501** (textphone 08457 585 469) a few days in advance of your journey. As part of an objective to improve facilities for wheelchair users, all trains are fitted with ramps ensuring easy access on and off the train. Not all stations have access for wheelchairs currently. Please check before you travel.

Cymorth

Mae cymorth ar gael i gwsmeriaid ag anableddau, neu'r rheiny a allai fod dan anhawster wrth fynd ar y trên neu oddi arno. Er mwyn trefnu hyn ffoniwch **0333 005 0501** (ffôn testun 08457 585 469) rai dyddiau cyn eich taith. Fel rhan o amcan i wella cyfleusterau ar gyfer defnyddwyr cadeiriau olwyn, mae gan yr holl drenau rampiau sy'n sicrhau bod modd mynd ar y trên ac oddi arno yn rhwydd. Nid oes gan bob gorsaf fynediad ar gyfer cadeiriau olwyn ar hyn o bryd, felly gwiriwch hyn cyn i chi deithio.

Bank Holiday and Planned Service Alterations

On Public and Bank Holidays, Arriva Trains Wales will generally operate a normal Monday to Friday service (subject to any planned service alterations taking place), except services shown as BHX which will not operate. There are no services on Christmas Day and Boxing Day and no Valleys and Cardiff Local Routes services on New Year's Day. If service alterations are planned, Arriva Trains Wales will always make every effort to ensure minimum disruption. Please check before you travel.

Gwyliau Banc a newidiadau cynlluniedig i wasanaethau

Ar Wyliau Cyhoeddus a Gwyliau Banc, fel arfer bydd Trenau Arriva Cymru'n rhedeg gwasanaeth dydd Llun i ddydd Gwener arferol (yn amodol ar unrhyw newidiadau cynlluniedig i wasanaethau), ac eithrio gwasanaethau a nodir fel BHX na fyddant yn rhedeg. Nid oes gwasanaethau ar Ddydd Nadolig a Gŵyl San Steffan ac nid oes gwasanaethau ar lwybrau'r Cymoedd a gwasanaethau lleol Caerdydd ar Ddydd Calan. Os bwriedir gwneud newidiadau i wasanaethau, bydd Trenau Arriva Cymru bob amser yn ymdrechu i sicrhau cyn lleied o darfu ag sy'n bosibl. Gwiriwch yr amserau cyn i chi deithio.

Customer Relations

Arriva Trains Wales, St. Mary's House, 47 Penarth Road, Cardiff CF10 5DJ
Tel: **0333 3211 202**
www.arrivatrains.wales/contactus

Open 0800 until 2000 Mondays to Saturdays and 1100 until 2000 Sundays

Gwasanaethau Cwsmeriaid

Trenau Arriva Cymru, Tŷ'r Santes Fair, 47 Ffordd Penarth, Caerdydd CF10 5DJ
Ffôn: **0333 3211 202**
www.trenauarriva.cymru/contactus

Ar agor o 0800 hyd 2000 ddydd Llun i ddydd Sadwrn ac o 1100 hyd 2000 ddydd Sul

Journey Check

Real time train service information to see if your train is running to schedule or if there are any delays. It's FREE to use and available to everyone. There's no need to register, for up to the minute updates on your favourite Arriva Trains Wales services just visit www.arrivatrains.wales/check If your journey is delayed you may be entitled to compensation. For more information, please visit www.arrivatrains.wales/contactus

Journey Check

Gwybodaeth am wasanaethau trên mewn amser real i weld a yw'ch trên yn rhedeg yn unol â'r amserlen neu a oes unrhyw oedi. Cewch ei ddefnyddio AM DDIM ac mae ar gael i bawb. Does dim angen cofrestru, dim ond mynd i www.trenauarriva.cymru/check Os bu oedi ar eich taith, gallech chi fod â hawl i iawndal. I gael mwy o wybodaeth, ewch i www.trenauarriva.cymru/contactus

Principality Stadium

On days when major events are being held at the Principality Stadium, crowd control measures will be in place at Cardiff Central Station. Other restrictions regarding access and egress may also apply at other stations. On days when an event is taking place, please check with National Rail Enquiries before travelling.

Stadiwm Principality

Ar ddyddiau pan fydd digwyddiadau mawr yn cael eu cynnal yn Stadiwm Principality, bydd mesurau i reoli torfeydd ar waith yng ngorsaf Caerdydd Canolog. Mae'n bosibl y bydd cyfyngiadau eraill mewn gorsafoddd eraill hefyd o ran mynd i mewn ac allan. Ar ddyddiau pan fydd digwyddiad, gwiriwch y manylion gyda gwasanaeth Ymholiadau'r Rheilffyrdd Cenedlaethol cyn teithio.

Passenger's Charter

The Passenger's Charter is a statement of our commitment to provide a high quality service for all our customers. Copies are available from all major stations, from our website or from the distribution line on **0870 9000 772**. If you are not satisfied with the service provided, Customer Comment and Compensation Claim forms are available from all ticket offices.

Siarter Teithwyr

Mae ein Siarter Teithwyr yn ddatganiad o'n hymrwymiad i ddarparu gwasanaeth o ansawdd da i'n holl gwsmeriaid. Mae copïau ar gael o bob prif orsaf, ar ein gwefan neu gan y llinell ddosbarthu ar **0870 9000 772**. Os nad ydych yn fodlon a'r gwasanaeth a ddarperir, mae ffurflenni Sylwadau Cwsmeriaid a Hawlio lawndal ar gael ym mhob swyddfa docynnau.

Transport Focus

The remit of Transport Focus is to protect the interests of rail users. It monitors the policies and performance of train and station operators and has the legal right to make recommendations for changes. Its special tasks include following up complaints and assessing the services offered.

Transport Focus

Cylch gwaith Transport Focus yw gwarchod buddiannau defnyddwyr rheilffyrdd. Mae'n monitro polisïau a pherfformiad gweithredwyr trenau a gorsafoedd, ac mae ganddo'r hawl gyfreithiol i argymhell newidiadau. Mae ei dasgau arbennig yn cynnwys olrhain cwynion ac asesu'r gwasanaethau a gynigir.

Freepost (RTEH-XAGE-BYKZ)
PO BOX 5594

Southend on Sea
SS1 9PZ

Tel/Ffôn: 0300 123 2350

info@transportfocus.org.uk

www.transportfocus.org.uk

PlusBus

PlusBus is a ticket that enables you to buy both rail and bus tickets in one transaction. Buying a combined rail and bus ticket to your final destination can save you money. You can buy PlusBus from any staffed rail station as an add-on to any rail journey to or from participating stations. There are currently 290 PlusBus participating towns and cities in Great Britain.

For further information visit the PlusBus website at www.plusbus.info.

For bus times visit www.traveline.wales or call

0800 464 0000.

PlusBus

Tocyn sy'n eich galluogi i brynu tocynnau trên a bws ar yr un pryd yw PlusBus. Gallwch arbed arian trwy brynu un tocyn i deithio i ben eich taith ar y trên a'r bws. Gallwch brynu PlusBus o unrhyw orsaf reilffordd â staff fel rhan ychwanegol o unrhyw daith ar drên i neu o orsafoedd sy'n cymryd rhan yn y cynllun. Ar hyn o bryd mae 290 o drefi a dinasoedd ym Mhrydain yn cymryd rhan yng nghynllun PlusBus.

I gael rhagor o wybodaeth ewch i wefan PlusBus sef www.plusbus.info. I gael amserau bysiau ewch i www.traveline.cymru neu ffoniwch **0800 464 0000**.



Smoking policy

Smoking including e-cigarettes is prohibited on all Arriva Trains Wales property.

Polisi Smygu

Gwaherddir smygu, gan gynnwys sigarêts electronig, ar holl eiddo Trenau Arriva Cymru.

Our Pocket Timetables

- 1 Swansea - Shrewsbury - Cambrian Coast - Chester - Birmingham
- 2 South Wales - North Wales - Manchester
- 3 West Wales - Swansea - Maesteg - Cardiff - Cheltenham
- 4 North Wales - Chester - Crewe - Warrington - Manchester
- 5 Valleys & Cardiff local routes (including Ebbw Valley)

Please visit

www.arrivatrans.wales/timetables

Ein Hamserlenni Poded

- 1 Abertawe - Amwythig - Arfordir y Cambrian - Caer - Birmingham
- 2 De Cymru - Gogledd Cymru - Manceinion
- 3 Gorllewin Cymru - Abertawe - Maesteg - Caerdydd - Cheltenham
- 4 Gogledd Cymru - Caer - Crewe - Warrington - Manceinion
- 5 Y Cymoedd a gwasanaethau lleol Caerdydd (gan gynnwys Cwm Ebwy)

Ewch i

www.trenauarriva.cymru/amserlenni

West Wales - Swansea - Cardiff
Gorllewin Cymru - Abertawe - Caerdydd

Mondays to Fridays
Dydd Llun i ddydd Gwener

	AW	AW	GW	GW	AW	GW	AW	GW	GW	AW
	MX	◇	1◇.02	1R.02	◇	1R.02	◇	1R.02	1R.02	1R.02
Rosslare Harbour 	d	2115								
Fishguard Harbour / Porthladd Abergwaun 	d	0150								
Fishguard & Goodwick / Abergwaun ac Wdig	d	0153								
Milford Haven / Aberdaugleddau	d	0018								
Johnston	d	0026x								
Haverfordwest / Hwlffordd	d	0033								
Clarbeston Road	d	0041x	0212x							
Clunderwen	d	0048x								
Pembroke Dock / Doc Penfro	d									
Pembroke / Penfro	d									
Lamphey / Llandyfaiil	d									
Manorbier / Maenorbyr	d									
Penally / Penalun	d									
Tenby / Dinbych-y-Pysgod	d									
Saundersfoot	d									
Kilgetty / Cilgeti	d									
Narberth / Arberth	d									
Whitland / Hendy-gwyn	a	0054	0224							
Whitland / Hendy-gwyn	d	0054	0224							
Carmarthen / Caerfyrddin	a	0116	0241							
Carmarthen / Caerfyrddin	d		0303		0453		0503			
Ferryside / Glanyfferi	d									
Kidwelly / Cydweli	d									
Pembrey & Burry Port / Pen-bre a Phorth Tywyn	d				0512		0521			
Llanelli	a		0325		0518		0526			
Llanelli	d		0325		0520		0528			
Gowerton / Tregwyr	d									
Swansea / Abertawe	a		0347							
Swansea / Abertawe	d			0352	0458		0527		0558	0628
Llansamlet	d									
Skewen / Sgiwen	d									
Neath / Castell Nedd	d			0404	0510		0539		0610	0640
Briton Ferry / Llansawel	d									
Baglan	d									
Port Talbot Parkway	d			0412	0518		0547	0601	0618	0648
Pyle / Y Pil	d							0609		
Bridgend / Pen-y-Bont	a			0424	0530		0559	0616	0630	0700
Bridgend / Pen-y-Bont	d			0425	0531		0600	0616	0631	0701
Pencoed	d							0622		0713
Llanharan	d							0626		0717
Pontyclun	d							0631		0721
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 	a			0501	0552		0621	0643	0652	0722
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 	d			0512	0555		0624	0650	0655	0725
Newport / Casnewydd	a			0530	0609		0637	0702	0709	0739
Gloucester 	a									
Manchester Piccadilly 	a							1015		
Filton Abbey Wood	a						0709		0740	0809
Bristol Temple Meads 	a						0719		0751	0818
Bristol Parkway 	a			0559	0629		0658		0729	0759
Reading 	a			0659	0728		0800			0855
London Paddington 	a			0730	0759		0833		0854	0924

Notes
Nodiadau

MX Service runs Tuesdays to Fridays
MX Yn gweithredu dydd Mawrth i ddydd Gwener

H To Llandoverly
H I Lanymddyfri

OffPeak Day tickets may not be valid for travel between 0430 and 0930 and for journeys starting between 1600 and 1829 Mon-Fri. Please check restrictions before travel.

Mae'n bosibl na fydd tocynnau Off-Peak Day yn ddilys i deithio rhwng 0430 a 0930 ac ar gyfer teithiau sy'n cychwyn rhwng 1600 a 1829 Llun-Gwener. Dylech wirio am unrhyw gyfyngiadau cyn teithio.

	AW ↕	GW ↕	AW ↕	GW ↕	AW ↕	AW ↕	AW ↕	GW ↕	AW ↕	AW ↕
					J		M		M	
Rosslare Harbour	d									
Fishguard Harbour / Porthladd Abergwaun	d									
Fishguard & Goodwick/ Abergwaun ac Wdig	d									
Milford Haven / Aberdaugleddau	d					0555				
Johnston	d					0603x				
Haverfordwest / Hwlfordd	d					0610				
Clarbeston Road	d					0618x				
Clunderwen	d					0625x				
Pembroke Dock / Doc Penfro	d									
Pembroke / Penfro	d									
Lamphey / Llandyfail	d									
Manorbier / Maenorbyr	d									
Penally / Penalun	d									
Tenby / Dinbych-y-Pysgod	d									
Saundersfoot	d									
Kilgetty / Cilgeti	d									
Narberth / Arberth	d									
Whitland / Hendy-gwyn	a					0631				
Whitland / Hendy-gwyn	d					0631				
Carmarthen / Caerfyrddin	a					0647				
Carmarthen / Caerfyrddin	d	0547		0615		0650				
Ferryside / Glanyfferi	d	0557x		0625x		0700x				
Kidwelly / Cydweli	d	0602x		0630x		0705x				
Pembrey & Burry Port / Pen-bre a Phorth Tywyn	d	0609		0637		0712				
Llanelli	a	0613		0642		0717				0741
Llanelli	d	0615		0644		0719				0745
Gowerton / Tregwyr	d	0621		0650		0725				0754
Swansea / Abertawe	a	0635		0704		0738				0808
Swansea / Abertawe	d	0640	0658	0706	0728	0742		0758		
Llansamlet	d	0645								
Skewen / Sgiwen	d	0649								
Neath / Castell Nedd	d	0653	0710	0717	0740	0753		0810		
Briton Ferry / Llansawel	d	0657								
Baglan	d	0700								
Port Talbot Parkway	d	0704	0718	0724	0748	0800		0818		
Pyle / Y Pil	d	0712		0732		0807				
Bridgend / Pen-y-Bont	a	0719	0730	0739	0800	0814	0821	0830		
Bridgend / Pen-y-Bont	d	0720	0731	0740	0801	0807	0815	0822	0831	
Pencoed	d	0726				0813		0828		
Llanharan	d			0747		0822				
Pontyclun	d	0734			0821		0835		↔	
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	a	0748	0752	0802	0822	0833	0837	0848	0852	0848
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	d		0755	0805	0825	0834	0850	0912	0855	0912
Newport / Casnewydd	a		0809	0817	0839		0903	↔	0909	0925
Gloucester	a									1019
Manchester Piccadilly	a			1115			1215			
Filton Abbey Wood	a		0842		0909				0941	
Bristol Temple Meads	a		0851		0919				0954	
Bristol Parkway	a		0830		0859				0930	
Reading	a		0925		0958				1030	
London Paddington	a		0959		1032				1059	

Notes

J To Ebbw Vale Town
M To Cheltenham Spa

Nodiadau

J I Tref Glyn Ebwy
M I Cheltenham Spa

OffPeak Day tickets may not be valid for travel between 0430 and 0930 and for journeys starting between 1600 and 1829 Mon-Fri. Please check restrictions before travel.
Mae'n bosibl na fydd tocynnau OffPeak Day yn ddilys i deithio rhwng 0430 a 0930 ac ar gyfer teithiau sy'n cychwyn rhwng 1600 a 1829 Llun-Gwener. Dylech wirio am unrhyw gyfyngiadau cyn teithio.

West Wales - Swansea - Cardiff						Mondays to Fridays					
Gorllewin Cymru - Abertawe - Caerdydd						Dydd Llun i ddydd Gwener					
		GW 10.12	AW	AW 11.12	AW M	AW ◇	GW 10.12	AW 11.12	AW ◇	AW	GW 10.12
Rosslare Harbour 	d										
Fishguard Harbour / Porthladd Abergwaun 	d		0650					0750			
Fishguard & Goodwick / Abergwaun ac Wdig	d		0653					0753			
Milford Haven / Aberdaugleddau	d			0705							
Johnston	d			0713x							
Haverfordwest / Hwlfordd	d			0720							
Clarbeston Road	d		0714a	0728x				0811x			
Clunderwen	d			0735x				0819x			
Pembroke Dock / Doc Penfro	d					0658					
Pembroke / Penfro	d					0706					
Lamphey / Llandyfail	d					0709x					
Manorbier / Maenorbyr	d					0717					
Penally / Penalun	d					0723x					
Tenby / Dinbych-y-Pysgod	d					0728					
Saundersfoot	d					0734x					
Kilgetty / Cilgeti	d					0736x					
Narberth / Arberth	d					0746x					
Whitland / Hendy-gwyn	a			0741		0754		0823			
Whitland / Hendy-gwyn	d			0741		0755		0824			
Carmarthen / Caerfyrddin	a			0755		0814		0843			
Carmarthen / Caerfyrddin	d	0730		0801		0817		0900			
Ferryside / Glanyfferi	d	0743		0811x		0827x		0910x			
Kidwelly / Cydweli	d	0750		0816x		0833x		0915x			
Pembrey & Burry Port / Pen-bre a Phorth Tywyn	d	0758		0823		0840		0918			
Llanelli	a	0803		0828		0845		0924	0933		
Llanelli	d	0805		0830		0846		0925	0939		
Gowerton / Tregwyr	d			0836				0935	0946		
Swansea / Abertawe	a	0821		0849		0907		0951	1002		
Swansea / Abertawe	d	0828		0853		0910	0928	0955	1006		1028
Llansamlet	d					0917					
Skewen / Sgiwen	d					0921					
Neath / Castell Nedd	d	0840		0904		0925	0940	1006			1040
Briton Ferry / Llansawel	d					0929					
Baglan	d					0932					
Port Talbot Parkway	d	0848		0911		0936	0948	1013			1048
Pyle / Y Pil	d					0945					
Bridgend / Pen-y-Bont	a	0901		0923	0938	0953	1000	1026		1038	1100
Bridgend / Pen-y-Bont	d	0902		0924	0939	0953	1001	1026		1039	1101
Pencoed	d				0945					1045	
Llanharan	d				0949					1049	
Pontyclun	d				0953					1053	
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 	a	0923		0945	1007	1018	1022	1048	1110	1112	1122
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 	d	0925		1005	1009	1019	1025	1050			1125
Newport / Casnewydd	a	0939		1017	1022	1034	1039	1102			1139
Gloucester 	a				1121						
Manchester Piccadilly 	a			1315				1415			
Filton Abbey Wood	a	1009		1042			1109	1141			1209
Bristol Temple Meads 	a	1019		1051			1119	1151			1218
Bristol Parkway 	a	0959		1030			1100	1130			1159
Reading 	a	1100		1130			1158	1230			1300
London Paddington 	a	1132		1202			1229	1300			1333

Notes

M To Cheltenham Spa

Nodiadau

M I Cheltenham Spa

Off-Peak Day tickets may not be valid for travel between 0430 and 0930 and for journeys starting between 1600 and 1829 Mon-Fri. Please check restrictions before travel.
Mae'n bosibl na fydd tocynnau Off-Peak Day yn ddilys i deithio rhwng 0430 a 0930 ac ar gyfer teithiau sy'n cychwyn rhwng 1600 a 1829 Llun-Gwener. Dylech wirio am unrhyw gyfyngiadau cyn teithio.

West Wales - Swansea - Cardiff

Mondays to Fridays

Gorllewin Cymru - Abertawe - Caerdydd

Dydd Llun i ddydd Gwener

		AW A	AW M	AW A	AW A	GW 10.02	AW A	AW A	AW A	GW 10.02	AW A
Rosslare Harbour 	d										
Fishguard Harbour / Porthladd Abergwaun 	d					0954					
Fishguard & Goodwick/ Abergwaun ac Wdig	d					0957					
Milford Haven / Aberdaugleddau	d	0908									1108
Johnston	d	0916x									1116x
Haverfordwest / Hwlfordd	d	0923									1123
Clarbeston Road	d	0931x					1017x				1131x
Clunderwen	d	0938x					1025x				1138x
Pembroke Dock / Doc Penfro	d				0909						
Pembroke / Penfro	d				0917						
Lamphey / Llandyfail	d				0920x						
Manorbier / Maenorbyr	d				0929						
Penally / Penalun	d				0934x						
Tenby / Dinbych-y-Pysgod	d				0938						
Saundersfoot	d				0946x						
Kilgetty / Cilgeti	d				0948x						
Narberth / Arberth	d				0958x						
Whitland / Hendy-gwyn	a	0944			1006		1031				1144
Whitland / Hendy-gwyn	d	0944			1007		1032				1144
Carmarthen / Caerfyrddin	a	1003			1024		1049				1200
Carmarthen / Caerfyrddin	d	1006			1031			1103			1205
Ferryside / Glanyfferi	d							1113x			
Kidwelly / Cydweli	d							1118x			
Pembrey & Burry Port / Pen-bre a Phorth Tywyn	d	1025			1050			1124			1223
Llanelli	a	1031			1056			1130			1228
Llanelli	d	1032			1057			1131			1230
Gowerton / Tregwyr	d				1104			1138			1236
Swansea / Abertawe	a	1049			1123			1152			1249
Swansea / Abertawe	d	1055		1110		1128		1155		1228	1254
Llansamlet	d			1117							
Skewen / Sgiwen	d			1121							
Neath / Castell Nedd	d	1106		1125		1140		1206		1240	1305
Briton Ferry / Llansawel	d			1128							
Baglan	d			1132							
Port Talbot Parkway	d	1113		1136		1148		1213		1248	1312
Pyle / Y Pil	d			1144							
Bridgend / Pen-y-Bont	a	1125	1137	1154		1200		1226	1239	1300	1324
Bridgend / Pen-y-Bont	d	1126	1138	1155		1201		1226	1240	1301	1325
Pencoed	d		1144						1246		
Llanharan	d		1148						1250		
Pontyclun	d		1152						1254		
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 	a	1146	1208	1218		1222		1248	1308	1322	1348
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 	d	1205	1212			1225		1250	1312	1325	1405
Newport / Casnewydd	a	1217	1227			1239		1302	1325	1339	1417
Gloucester 	a		1320						1421		
Manchester Piccadilly 	a	1515						1615			1715
Filton Abbey Wood	a	1241				1309		1342		1409	1441
Bristol Temple Meads 	a	1251				1319		1352		1418	1451
Bristol Parkway 	a	1230				1259		1330		1359	1430
Reading 	a	1331				1356		1430		1500	1530
London Paddington 	a	1406				1432		1507		1533	1608

Notes

M To Cheltenham Spa

Nodiadau

M I Cheltenham Spa

Off-Peak Day tickets may not be valid for travel between 0430 and 0930 and for journeys starting between 1600 and 1829 Mon-Fri. Please check restrictions before travel.

Mae'n bosibl na fydd tocynnau Off-Peak Day yn ddilys i deithio rhwng 0430 a 0930 ac ar gyfer teithiau sy'n cychwyn rhwng 1600 a 1829 Llun-Gwener. Dylech wirio am unrhyw gyfyngiadau cyn teithio.

West Wales - Swansea - Cardiff							Mondays to Fridays				
Gorllewin Cymru - Abertawe - Caerdydd							Dydd Llun i ddydd Gwener				
		AW	AW ◇	AW	GW 1◇12	AW 121	AW M	AW ◇	GW 1◇12	AW 121	AW 121
Rosslare Harbour 	d										0900
Fishguard Harbour / Porthladd Abergwaun 	d										1329
Fishguard & Goodwick/ Abergwaun ac Wdig	d										1332
Milford Haven / Aberdaugleddau	d									1308	
Johnston	d									1316x	
Haverfordwest / Hwlffordd	d									1323	
Clarbeston Road	d									1331x	
Clunderwen	d									1338x	
Pembroke Dock / Doc Penfro	d			1109							
Pembroke / Penfro	d			1117							
Lamphey / Llandyfail	d			1120x							
Manorbier / Maenorbyr	d			1129							
Penally / Penalun	d			1134x							
Tenby / Dinbych-y-Pysgod	d			1143							
Saundersfoot	d			1151x							
Kilgetty / Cilgeti	d			1153x							
Narberth / Arberth	d			1203x							
Whitland / Hendy-gwyn	a			1211						1344	1404
Whitland / Hendy-gwyn	d			1211						1344	1404
Carmarthen / Caerfyrddin	a			1229						1400	1421
Carmarthen / Caerfyrddin	d			1233		1302				1405	1426
Ferryside / Glanyfferi	d					1312x					
Kidwelly / Cydweli	d					1317x					
Pembrey & Burry Port / Pen-bre a Phorth Tywyn	d			1252		1323				1423	
Llanelli	a			1258		1329		1358		1428	1448
Llanelli	d		1245	1259		1330		1404		1430	1448
Gowerton / Tregwyr	d		1252			1337		1411		1436	
Swansea / Abertawe	a		1304	1322		1351		1425		1449	
Swansea / Abertawe	d		1310		1328	1355			1428	1455	
Llansamlet	d		1317								
Skewen / Sgiwen	d		1321								
Neath / Castell Nedd	d		1325		1340	1406			1440	1506	
Briton Ferry / Llansawel	d		1329								
Baglan	d		1332								
Port Talbot Parkway	d		1336		1348	1413			1448	1513	
Pyle / Y Pil	d		1345								
Bridgend / Pen-y-Bont	a	1337	1353		1400	1425	1437		1500	1525	1534
Bridgend / Pen-y-Bont	d	1338	1353		1401	1426	1438		1501	1526	1535
Pencoed	d	1344					1444				
Llanharan	d	1348					1448				
Pontyclun	d	1352					1452				
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 	a	1407	1415		1422	1447	1506		1522	1547	1600
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 	d				1425	1450	1512		1525	1550	
Newport / Casnewydd	a				1439	1502	1527		1539	1602	
Gloucester 	a						1621				
Manchester Piccadilly 	a					1815				1915	
Filton Abbey Wood	a				1509	1542			1608	1642	
Bristol Temple Meads 	a				1518	1551			1618	1652	
Bristol Parkway 	a				1500	1530			1559	1630	
Reading 	a				1558	1630			1700	1731	
London Paddington 	a				1633	1702			1732	1809	

Notes

M To Cheltenham Spa

Nodiadau

M I Cheltenham Spa

Off-Peak Day tickets may not be valid for travel between 0430 and 0930 and for journeys starting between 1600 and 1829 Mon-Fri. Please check restrictions before travel.
Mae'n bosibl na fydd tocynnau Off-Peak Day yn ddilys i deithio rhwng 0430 a 0930 ac ar gyfer teithiau sy'n cychwyn rhwng 1600 a 1829 Llun-Gwener. Dylech wirio am unrhyw gyfyngiadau cyn teithio.

West Wales - Swansea - Cardiff

Mondays to Fridays

Gorllewin Cymru - Abertawe - Caerdydd

Dydd Llun i ddydd Gwener

	AW	AW	AW	GW	AW	AW	GW	AW	AW	AW
	M	K	⚓	⚓	⚓	M	⚓	⚓	M	K
Rosslare Harbour	d									
Fishguard Harbour / Porthladd Abergwaun	d									
Fishguard & Goodwick/ Abergwaun ac Wdig	d									
Milford Haven / Aberdaugleddau	d							1508		
Johnston	d							1516x		
Haverfordwest / Hwlffordd	d							1523		
Clarbeston Road	d							1531x		
Clunderwen	d							1538x		
Pembroke Dock / Doc Penfro	d		1309							
Pembroke / Penfro	d		1317							
Lamphey / Llandyfail	d		1320x							
Manorbier / Maenorbyr	d		1329							
Penally / Penalun	d		1334x							
Tenby / Dinbych-y-Pysgod	d		1341							
Saundersfoot	d		1349x							
Kilgetty / Cilgeti	d		1351x							
Narberth / Arberth	d		1401x							
Whitland / Hendy-gwyn	a		1409					1544		
Whitland / Hendy-gwyn	d		1409					1544		
Carmarthen / Caerfyrddin	a		1430					1600		
Carmarthen / Caerfyrddin	d		1438		1503			1605		
Ferryside / Glanyfferi	d				1513x					
Kidwelly / Cydweli	d				1518x					
Pembrey & Burry Port / Pen-bre a Phorth Tywyn	d		1457		1525			1623		
Llanelli	a		1503		1530			1628		
Llanelli	d		1503		1532			1630		1645
Gowerton / Tregwyr	d				1538			1636		
Swansea / Abertawe	a		1523		1551			1649		1702
Swansea / Abertawe	d	1510		1528	1555		1628	1655		1712
Llansamlet	d	1517								1719
Skewen / Sgiwen	d	1521								1723
Neath / Castell Nedd	d	1525		1540	1606		1640	1706		1727
Briton Ferry / Llansawel	d	1528								1730
Baglan	d	1532								1734
Port Talbot Parkway	d	1536		1548	1613		1648	1713		1738
Pyle / Y Pil	d	1544								1746
Bridgend / Pen-y-Bont	a	1540	1552	1600	1626	1637	1700	1725	1737	1755
Bridgend / Pen-y-Bont	d	1541	1553	1601	1626	1638	1701	1726	1738	1755
Pencoed	d	1547				1644			1744	
Llanharan	d	1551				1648			1748	
Pontyclun	d	1555				1652			1752	
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	a	1609	1613		1622	1646	1706	1722	1746	1806
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	d	1610	1621		1625	1650	1712	1725	1750	1808
Newport / Casnewydd	a	1624	1633		1639	1702	1725	1739	1803	1822
Gloucester	a	1719				1820			1917	
Manchester Piccadilly	a				2019			2106		
Filton Abbey Wood	a			1710	1743		1809	1845		
Bristol Temple Meads	a			1718	1753		1819	1852		
Bristol Parkway	a			1659	1730		1759	1830		
Reading	a			1758	1831		1900	1925		
London Paddington	a			1832	1902		1932	1954		

Notes

M To Cheltenham Spa

K To Chester

Nodiadau

M I Cheltenham Spa

K I Gaer

OffPeak Day tickets may not be valid for travel between 0430 and 0930 and for journeys starting between 1600 and 1829 Mon-Fri. Please check restrictions before travel.

Mae'n bosibl na fydd tocynnau OffPeak Day yn ddilys i deithio rhwng 0430 a 0930 ac ar gyfer teithiau sy'n cychwyn rhwng 1600 a 1829 Llun-Gwener. Dylech wirio am unrhyw gyfyngiadau cyn teithio.

West Wales - Swansea - Cardiff						Mondays to Fridays				
Gorllewin Cymru - Abertawe - Caerdydd						Dydd Llun i ddydd Gwener				
		AW	GW 10.02 0.02	AW 0.02	AW 0.02	GW 10.02	AW 0.02	AW	AW	GW 10.02 FO
Rosslare Harbour		d								
Fishguard Harbour / Porthladd Abergwaun		d								
Fishguard & Goodwick / Abergwaun ac Wdig		d								
Milford Haven / Aberdaugleddau		d					1708			
Johnston		d					1716x			
Haverfordwest / Hwlffordd		d					1723			
Clarbeston Road		d					1731x			
Clunderwen		d					1738x			
Pembroke Dock / Doc Penfro		d	1509						1709	
Pembroke / Penfro		d	1517						1717	
Lamphey / Llandyfail		d	1520x						1720x	
Manorbier / Maenorbyr		d	1529						1729	
Penally / Penalun		d	1534x						1734x	
Tenby / Dinbych-y-Pysgod		d	1541						1738	
Saundersfoot		d	1549x						1746x	
Kilgetty / Cilgeti		d	1551x						1748x	
Narberth / Arberth		d	1601x						1758x	
Whitland / Hendy-gwyn		a	1609				1744		1806	
Whitland / Hendy-gwyn		d	1609				1745		1807	
Carmarthen / Caerfyrddin		a	1627				1802		1824	
Carmarthen / Caerfyrddin		d	1631	1658			1806		1831	
Ferryside / Glanyfferi		d		1708x			1816x			
Kidwelly / Cydweli		d		1713x			1822x			
Pembrey & Burry Port / Pen-bre a Phorth Tywyn		d	1650	1719			1829		1850	
Llanelli		a	1656	1725	1747		1834		1856	
Llanelli		d	1657	1726	1752		1835		1857	
Gowerton / Tregwyr		d	1704	1733	1759		1843		1905	
Swansea / Abertawe		a	1722	1746	1814		1855		1922	
Swansea / Abertawe		d		1728	1749	1828	1858			1929
Llansamlet		d		1755			1905			
Skewen / Sgiwen		d		1759			1909			
Neath / Castell Nedd		d	1740	1803		1840	1913			1940
Briton Ferry / Llansawel		d		1807			1916			
Baglan		d		1810			1920			
Port Talbot Parkway		d	1748	1814		1848	1924			1948
Pyle / Y Pil		d		1822			1932			
Bridgend / Pen-y-Bont		a	1800	1829	1842	1900	1940	1943		2001
Bridgend / Pen-y-Bont		d	1801	1829	1843	1901	1940	1943		2001
Pencoed		d		1849				1949		
Llanharan		d		1852				1952		
Pontyclun		d		1857				1958		
Cardiff Central / Caerdydd Canolog		a	1822	1849	1913	1922	2003	2013		2022
Cardiff Central / Caerdydd Canolog		d	1825	1855		1925				2025
Newport / Casnewydd		a	1839	1907		1939				2038
Gloucester		a								
Manchester Piccadilly		a		2215						
Filton Abbey Wood		a	1909	1943		2009				2108
Bristol Temple Meads		a	1918	1953		2017				2117
Bristol Parkway		a	1859			1959				2101
Reading		a	2000			2100				2211
London Paddington		a	2032			2132				2244

Notes

FO Service runs Fridays only

Nodiadau

FO Yn gweithredu dydd Gwener yn unig

Off-Peak Day tickets may not be valid for travel between 0430 and 0930 and for journeys starting between 1600 and 1829 Mon-Fri. Please check restrictions before travel.

Mae'n bosibl na fydd tocynnau Off-Peak Day yn ddilys i deithio rhwng 0430 a 0930 ac ar gyfer teithiau sy'n cychwyn rhwng 1600 a 1829 Llun-Gwener. Dylech wirio am unrhyw gyfyngiadau cyn teithio.

West Wales - Swansea - Cardiff

Gorllewin Cymru - Abertawe - Caerdydd

Mondays to Fridays

Dydd Llun i ddydd Gwener

		GW 10.12 FX	AW ◇	AW M	GW 10.12 FO	GW 10.12 FX	AW	AW ◇ AA	AW BB	AW	AW ◇ CC
Rosslare Harbour 	d										
Fishguard Harbour / Porthladd Abergwaun 	d					1908					
Fishguard & Goodwick/ Abergwaun ac Wdig	d					1911					
Milford Haven / Aberdaugleddau	d						1912				
Johnston	d						1920x				
Haverfordwest / Hwlfordd	d						1927				
Clarbeston Road	d					1930a	1935x				
Clunderwen	d						1942x				
Pembroke Dock / Doc Penfro	d								1919		
Pembroke / Penfro	d								1927		
Lamphey / Llandyfail	d								1931x		
Manorbier / Maenorbyr	d								1939		
Penally / Penalun	d								1944x		
Tenby / Dinbych-y-Pysgod	d								1947a	1957	
Saundersfoot	d									2005x	
Kilgetty / Cilgeti	d									2007x	
Narberth / Arberth	d									2017x	
Whitland / Hendy-gwyn	a						1948			2025	
Whitland / Hendy-gwyn	d						1948			2027	
Carmarthen / Caerfyrddin	a						2004			2045	
Carmarthen / Caerfyrddin	d		1850				2009			2047	
Ferryside / Glanyfferi	d		1900x							2058x	
Kidwelly / Cydweli	d		1906x							2104x	
Pembrey & Burry Port / Pen-bre a Phorth Tywyn	d		1914				2027			2111	
Llanelli	a		1920				2032			2117	
Llanelli	d		1921				2033			2117	
Gowerton / Tregwyr	d		1929				2040			2126	
Swansea / Abertawe	a		1943				2055			2142	
Swansea / Abertawe	d	1929	1951		2028	2028	2058			2145	
Llansamlet	d									2152	
Skewen / Sgiwen	d									2156	
Neath / Castell Nedd	d	1940	2002		2040	2040	2109			2200	
Briton Ferry / Llansawel	d									2203	
Baglan	d									2207	
Port Talbot Parkway	d	1948	2009		2048	2048	2116			2211	
Pyle / Y Pil	d									2219	
Bridgend / Pen-y-Bont	a	2001	2023	2037	2100	2100	2131	2137		2227	
Bridgend / Pen-y-Bont	d	2001	2023	2038	2101	2101	2131	2138		2227	
Pencoed	d			2044				2144			
Llanharan	d			2048				2148			
Pontyclun	d			2052				2152			
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 	a	2022	2046	2106	2122	2122		2203	2210		2255
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 	d	2025	2100	2112	2125	2125					
Newport / Casnewydd	a	2038	2114	2125	2138	2138					
Gloucester 	a			2221							
Manchester Piccadilly 	a										
Filton Abbey Wood	a	2108	2142		2212	2214		2327			
Bristol Temple Meads 	a	2117	2151		2225	2225		2337			
Bristol Parkway 	a	2101			2159	2159					
Reading 	a	2211			2302	2300					
London Paddington 	a	2251			2338	2342					

- Notes
- FX Service runs Mondays to Thursdays
- M To Cheltenham Spa
- FO Service runs Fridays only
- AA Also calls at Ninian Park at 2153
- BB Also calls at Ninian Park at 2204
- CC Also calls at Ninian Park at 2247
- Nodiadau
- FX Yn gweithredu dydd Llun i ddydd Iau
- M I Cheltenham Spa
- FO Yn gweithredu dydd Gwener yn unig
- AA Hefyd yn galw yn Parc Ninian am 2153
- BB Hefyd yn galw yn Parc Ninian am 2204
- CC Hefyd yn galw yn Parc Ninian am 2247

OffPeak Day tickets may not be valid for travel between 0430 and 0930 and for journeys starting between 1600 and 1829 Mon-Fri.
Please check restrictions before travel.

Mae'n bosibl na fydd tocynnau OffPeak Day yn ddilys i deithio rhwng 0430 a 0930 ac ar gyfer teithiau sy'n cychwyn rhwng 1600 a 1829 Llun-Gwener. Dylech wirio am unrhyw gyfyngiadau cyn teithio.

West Wales - Swansea - Cardiff								Mondays to Fridays		
Gorllewin Cymru - Abertawe - Caerdydd								Dydd Llun i ddydd Gwener		
		AW	AW ◇	AW	AW	AW	AW	AW		
Rosslare Harbour 	d									
Fishguard Harbour / Porthladd Abergwaun 	d				2050					
Fishguard & Goodwick/ Abergwaun ac Wdig	d				2053					
Milford Haven / Aberdaugleddau	d			2036				2318		
Johnston	d			2044x				2326x		
Haverfordwest / Hwlfordd	d			2051				2333		
Clarbston Road	d			2059x	2112x			2341x		
Clunderwen	d			2106x	2119x			2348x		
Pembroke Dock / Doc Penfro	d					2109	2228			
Pembroke / Penfro	d					2117	2236			
Lamphey / Llandyfai	d					2120x	2239x			
Manorbier / Maenorbyr	d					2129	2247			
Penally / Penalun	d					2134x	2253x			
Tenby / Dinbych-y-Pysgod	d					2153	2255			
Saundersfoot	d					2201x	2303x			
Kilgetty / Cilgeti	d					2203x	2305x			
Narberth / Arberth	d					2213x	2314x			
Whitland / Hendy-gwyn	a			2112	2126	2221	2322	2354		
Whitland / Hendy-gwyn	d			2112	2126	2221	2325	2354		
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	a			2134	2149	2239	2344	0016		
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	d					2244				
Ferryside / Glanyfferi	d					2254x				
Kidwelly / Cydweli	d					2300x				
Pembrey & Burry Port / Pen-bre a Phorth Tywyn	d					2307				
Llanelli	a		2155			2313				
Llanelli	d		2201			2314				
Gowerton / Tregwyr	d		2208			2321				
Swansea / Abertawe	a		2222			2343				
Swansea / Abertawe	d		2232							
Llansamlet	d		2239							
Skewen / Sgiwen	d		2243							
Neath / Castell Nedd	d		2247							
Briton Ferry / Llansawel	d		2251							
Baglan	d		2254							
Port Talbot Parkway	d		2258							
Pyle / Y Pil	d		2307							
Bridgend / Pen-y-Bont	a	2237	2314							
Bridgend / Pen-y-Bont	d	2238	2315							
Pencoed	d	2244								
Llanharan	d	2248								
Pontyclun	d	2252								
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 	a	2309	2340							
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 	d	2320								
Newport / Casnewydd	a	2336								
Gloucester 	a	0039								
Manchester Piccadilly 	a									
Filton Abbey Wood	a	0019								
Bristol Temple Meads 	a	0033								
Bristol Parkway 	a									
Reading 	a									
London Paddington 	a									

West Wales - Swansea - Cardiff										Saturdays
Gorllewin Cymru - Abertawe - Caerdydd										Dydd Sadwrn
		AW	AW ◇	GW 1◇12	GW 1◇12	GW 1◇12	AW ◇12	GW 1◇12	GW 1◇12	AW 12
Rosslare Harbour 	d		2115							
Fishguard Harbour / Porthladd Abergwaun 	d		0150							
Fishguard & Goodwick/ Abergwaun ac Wdig	d		0153							
Milford Haven / Aberdaugleddau	d	0018								
Johnston	d	0026x								
Haverfordwest / Hwlffordd	d	0033								
Clarbeston Road	d	0041x	0212x							
Clunderwen	d	0048x								
Pembroke Dock / Doc Penfro	d									
Pembroke / Penfro	d									
Lamphey / Llandyfail	d									
Manorbier / Maenorbys	d									
Penally / Penalun	d									
Tenby / Dinbych-y-Pysgod	d									
Saundersfoot	d									
Kilgetty / Cilgeti	d									
Narberth / Arberth	d									
Whitland / Hendy-gwyn	a	0054	0224							
Whitland / Hendy-gwyn	d	0054	0224							
Cardiff Central / Caerdydd	a	0116	0241							
Cardiff Central / Caerdydd	d		0244				0504			0555
Ferryside / Glan-y-fenni	d									0605x
Kidwelly / Cydweli	d									0610x
Pembrey & Burry Port / Pen-bre a Phorth Tywyn	d						0522			0617
Llanelli	a		0306				0527			0622
Llanelli	d		0306				0529			0624
Gowerton / Tregwyr	d									0630
Swansea / Abertawe	a		0329							0643
Swansea / Abertawe	d			0359	0459	0529		0559	0629	0647
Llansamlet	d									
Skewen / Sgiwen	d									
Neath / Castell Nedd	d			0411	0511	0541		0611	0641	0658
Briton Ferry / Llansawel	d									
Baglan	d									
Port Talbot Parkway	d			0419	0519	0549	0602	0619	0649	0705
Pyle / Y Pil	d						0609			0712
Bridgend / Pen-y-Bont	a			0431	0531	0601	0616	0631	0701	0708
Bridgend / Pen-y-Bont	d			0431	0532	0602	0617	0632	0702	0709
Pencoed	d						0623			0715
Llanharan	d						0626			0727
Pontyclun	d						0631			0722
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 	a			0453	0553	0623	0643	0653	0723	0735
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 	d			0456	0556	0626	0650	0656	0726	0737
Newport / Casnewydd	a			0509	0609	0639	0702	0709	0739	0802
Gloucester 	a									
Manchester Piccadilly 	a						1015			1115
Filton Abbey Wood	a					0710		0740	0810	
Bristol Temple Meads 	a			0555		0719		0751	0819	
Bristol Parkway 	a			0537	0630	0700		0730	0800	
Reading 	a			0714	0727	0757		0832	0857	
London Paddington 	a			0744	0800	0830		0902	0930	

		GW 10.12	AW 11.12	GW 11.12	AW 12.12	AW M	GW 10.12	AW M	GW 11.12	AW	AW 11.12
Rosslare Harbour	 d										
Fishguard Harbour / Porthladd Abergwaun	 d									0650	
Fishguard & Goodwick / Abergwaun ac Wdig	d									0653	
Milford Haven / Aberdaugleddau	d				0555						0705
Johnston	d				0603x						0713x
Haverfordwest / Hwlfordd	d				0610						0720
Clarbston Road	d				0618x					0714a	0728x
Clunderwen	d				0625x						0735x
Pembroke Dock / Doc Penfro	d										
Pembroke / Penfro	d										
Lamphey / Llandyfail	d										
Manorbier / Maenorbyr	d										
Penally / Penalun	d										
Tenby / Dinbych-y-Pysgod	d										
Saundersfoot	d										
Kilgetty / Cilgeti	d										
Narberth / Arberth	d										
Whitland / Hendy-gwyn	a				0631						0741
Whitland / Hendy-gwyn	d				0631						0741
Carmarthen / Caerfyrddin	a				0647						0755
Carmarthen / Caerfyrddin	d		0620		0650						0801
Ferryside / Glanyfferi	d		0630x		0700x						0811x
Kidwelly / Cydweli	d		0635x		0705x						0816x
Pembrey & Burry Port / Pen-bre a Phorth Tywyn	d		0642		0712						0823
Llanelli	a		0647		0717						0828
Llanelli	d		0648		0719						0830
Gowerton / Tregwyr	d		0655		0725						0836
Swansea / Abertawe	a		0708		0738						0849
Swansea / Abertawe	d	0659	0711	0729	0744		0759		0829		0855
Llansamlet	d		0718								
Skewen / Sgiwen	d		0722								
Neath / Castell Nedd	d	0711	0726	0741	0755		0811		0841		0906
Briton Ferry / Llansawel	d		0729								
Baglan	d		0733								
Port Talbot Parkway	d	0719	0737	0749	0802		0819		0849		0913
Pyle / Y Pil	d		0745		0809						0921
Bridgend / Pen-y-Bont	a	0731	0753	0802	0816	0822	0831		0901		0932
Bridgend / Pen-y-Bont	d	0732	0753	0802	0817	0823	0832		0902		0932
Pencoed	d		0807		0823						
Llanharan	d		0811			0830					
Pontyclun	d		0815		0830			←			
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	 a	0753	0831	0823	0844	0847	0853	0847	0923		0952
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	 d	0756		0826	0850	0910	0856	0910	0926		0955
Newport / Casnewydd	a	0809		0839	0902	←	0910	0923	0940		1007
Gloucester	 a							1019			
Manchester Piccadilly	 a				1215						1315
Filton Abbey Wood	a	0845		0909			0943		1010		1042
Bristol Temple Meads	 a	0853		0919			0951		1019		1051
Bristol Parkway	 a	0830		0900			0930		1000		
Reading	 a	0932		0957			1031		1058		
London Paddington	 a	1002		1028			1102		1132		

Notes

M To Cheltenham Spa

Nodiadau

M I Cheltenham Spa

West Wales - Swansea - Cardiff

Saturdays

Gorllewin Cymru - Abertawe - Caerdydd

Dydd Sadwrn

	AW M	AW ◇	GW 1◇12	AW ◇	AW ◇12	AW	GW 1◇12	AW 12	AW M	AW
Rosslare Harbour 	d									
Fishguard Harbour / Porthladd Abergwaun 	d				0750					
Fishguard & Goodwick/ Abergwaun ac Wdig	d				0753					
Milford Haven / Aberdaugleddau	d							0908		
Johnston	d							0916x		
Haverfordwest / Hwlfordd	d							0923		
Clarbston Road	d				0811x			0931x		
Clunderwen	d				0819x			0938x		
Pembroke Dock / Doc Penfro	d	0659								
Pembroke / Penfro	d	0707								
Lamphey / Llandyfai	d	0710x								
Manorbier / Maenorbyr	d	0718								
Penally / Penalun	d	0724x								
Tenby / Dinbych-y-Pysgod	d	0729								
Saundersfoot	d	0735x								
Kilgetty / Cilgeti	d	0737x								
Narberth / Arberth	d	0747x								
Whitland / Hendy-gwyn	a	0755			0823			0944		
Whitland / Hendy-gwyn	d	0756			0824			0944		
Carmarthen / Caerfyrddin	a	0815			0843			1002		
Carmarthen / Caerfyrddin	d	0818			0900		0938	1004		
Ferryside / Glanyfferi	d	0828x			0910x					
Kidwelly / Cydweli	d	0834x			0915x					
Pembrey & Burry Port / Pen-bre a Phorth Tywyn	d	0841			0921		0959	1024		
Llanelli	a	0846		0845	0927		1004	1029		
Llanelli	d	0848		0855	0928		1006	1031		
Gowerton / Tregwyr	d			0904	0935					
Swansea / Abertawe	a	0907		0922	0950		1022	1048		
Swansea / Abertawe	d	0910	0929	0933	0954		1029	1055		1110
Llansamlet	d	0917								1117
Skewen / Sgiwen	d	0921								1121
Neath / Castell Nedd	d	0925	0941	0945	1006		1041	1106		1125
Briton Ferry / Llansawel	d	0929								1128
Baglan	d	0932								1132
Port Talbot Parkway	d	0936	0949	0952	1013		1049	1113		1136
Pyle / Y Pil	d	0945		1001	1020			1121		1144
Bridgend / Pen-y-Bont	a	0939	0953	1001	1008	1027	1037	1101	1128	1137
Bridgend / Pen-y-Bont	d	0940	0953	1002	1010	1028	1038	1102	1128	1138
Pencoed	d	0946				1044				1144
Llanharan	d	0950				1048			1148	
Pontyclun	d	0954				1052			1152	
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 	a	1008	1018	1023	1033	1048	1112	1123	1148	1206
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 	d	1010	1019	1026		1055		1126	1155	1209
Newport / Casnewydd	a	1024	1034	1039		1107		1139	1207	1223
Gloucester 	a	1121								1321
Manchester Piccadilly 	a				1415			1515		
Filton Abbey Wood	a		1109		1142		1209	1242		
Bristol Temple Meads 	a		1119		1151		1219	1252		
Bristol Parkway 	a		1100				1200			
Reading 	a		1157				1259			
London Paddington 	a		1230				1333			

Notes

M To Cheltenham Spa

Nodiadau

M I Cheltenham Spa

West Wales - Swansea - Cardiff										Saturdays
Gorllewin Cymru - Abertawe - Caerdydd										Dydd Sadwrn
	AW	GW 10:00	AW	AW 08:00	AW 10:00	GW 10:00	AW 08:00	AW	AW 08:00	AW
Rosslare Harbour 	d									
Fishguard Harbour / Porthladd Abergwaun 	d		0953							
Fishguard & Goodwick/ Abergwaun ac Wdig	d		0956							
Milford Haven / Aberdaugleddau	d						1108			
Johnston	d						1116x			
Haverfordwest / Hwlffordd	d						1123			
Clarbeston Road	d		1014x				1131x			
Clunderwen	d		1022x				1138x			
Pembroke Dock / Doc Penfro	d	0909								1109
Pembroke / Penfro	d	0917								1117
Lamphey / Llandyfail	d	0920x								1120x
Manorbier / Maenorbysr	d	0929								1129
Penally / Penalun	d	0934x								1134x
Tenby / Dinbych-y-Pysgod	d	0937								1141
Saundersfoot	d	0945x								1149x
Kilgetty / Cilgeti	d	0947x								1151x
Narberth / Arberth	d	0957x								1201x
Whitland / Hendy-gwyn	a	1005	1028				1144			1209
Whitland / Hendy-gwyn	d	1005	1029				1144			1209
Cardiff Central / Caerdydd	a	1023	1046				1200			1227
Cardiff Central / Caerdydd	d	1027		1109			1205			1233
Ferryside / Glanyfferi	d			1119x						
Kidwelly / Cydweli	d			1124x						
Pembrey & Burry Port / Pen-bre a Phorth Tywyn	d	1047		1130			1223			1252
Llanelli	a	1053		1136			1228		1235	1258
Llanelli	d	1053		1137			1230		1242	1259
Gowerton / Tregwyr	d	1101		1144			1236			
Swansea / Abertawe	a	1120		1156			1249		1301	1318
Swansea / Abertawe	d		1128	1200		1229	1253		1307	
Llansamlet	d								1314	
Skewen / Sgiwen	d								1318	
Neath / Castell Nedd	d		1140	1211		1241	1304		1322	
Briton Ferry / Llansawel	d								1325	
Baglan	d								1329	
Port Talbot Parkway	d		1148	1218		1249	1311		1333	
Pyle / Y Pil	d						1319		1341	
Bridgend / Pen-y-Bont	a		1200	1231	1241	1301	1326	1337	1351	
Bridgend / Pen-y-Bont	d		1201	1231	1242	1302	1326	1338	1352	
Pencoed	d				1248			1344		
Llanharan	d				1252			1348		
Pontyclun	d				1256			1352		
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 	a		1222	1252	1310	1323	1348	1407	1414	
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 	d		1225	1255	1312	1326	1355		1417	
Newport / Casnewydd	a		1239	1307	1326	1339	1407		1432	
Gloucester 	a				1420					
Manchester Piccadilly 	a			1615			1714			
Filton Abbey Wood	a		1309	1345		1409	1442			
Bristol Temple Meads 	a		1319	1354		1419	1452			
Bristol Parkway 	a		1300			1400				
Reading 	a		1357			1457				
London Paddington 	a		1430			1530				

	GW 10:00	AW 10:00	AW M	GW 10:00	AW 10:00	AW 10:00	AW M	AW E	AW	GW 10:00
Rosslare Harbour 	d					0900				
Fishguard Harbour / Porthladd Abergwaun 	d					1328				
Fishguard & Goodwick/ Abergwaun ac Wdig	d					1331				
Milford Haven / Aberdaugleddau	d				1308					
Johnston	d				1316x					
Haverfordwest / Hwlffordd	d				1323					
Clarbeston Road	d				1331x					
Clunderwen	d				1338x					
Pembroke Dock / Doc Penfro	d								1309	
Pembroke / Penfro	d								1317	
Lamphey / Llandyfaill	d								1320x	
Manorbier / Maenorbyr	d								1329	
Penally / Penalun	d								1334x	
Tenby / Dinbych-y-Pysgod	d								1342	
Saundersfoot	d								1350x	
Kilgetty / Cilgeti	d								1352x	
Narberth / Arberth	d								1402x	
Whitland / Hendy-gwyn	a				1344	1403			1410	
Whitland / Hendy-gwyn	d				1344	1403			1411	
Carmarthen / Caerfyrddin	a				1400	1419			1428	
Carmarthen / Caerfyrddin	d	1302			1405	1424			1433	
Ferryside / Glanyfferi	d	1312x								
Kidwelly / Cydweli	d	1317x								
Pembrey & Burry Port / Pen-bre a Phorth Tywyn	d	1323			1423				1452	
Llanelli	a	1329			1428	1447			1458	
Llanelli	d	1330			1430	1447			1458	
Gowerton / Tregwyr	d	1337			1436					
Swansea / Abertawe	a	1349			1449				1521	
Swansea / Abertawe	d	1329	1400		1429	1455		1510		1529
Llansamlet	d							1517		
Skewen / Sgiwen	d							1521		
Neath / Castell Nedd	d	1341	1411		1441	1506		1525		1541
Briton Ferry / Llansawel	d							1528		
Baglan	d							1532		
Port Talbot Parkway	d	1349	1418		1449	1513		1536		1549
Pyle / Y Pil	d							1544		
Bridgend / Pen-y-Bont	a	1401	1430	1437	1501	1525	1531	1539	1552	1601
Bridgend / Pen-y-Bont	d	1402	1431	1438	1502	1526	1531	1539	1553	1602
Pencoed	d			1444				1545		
Llanharan	d			1448				1549		
Pontyclun	d			1452				1554		
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 	a	1423	1452	1506	1523	1551	1558	1607	1616	1623
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 	d	1426	1455	1508	1526	1555	1600	1608	1618	1626
Newport / Casnewydd	a	1439	1507	1522	1539	1607	1614	1620	1632	1639
Gloucester 	a			1619				1719		
Manchester Piccadilly 	a		1815		1915					
Filton Abbey Wood	a	1509	1542		1609		1642			1710
Bristol Temple Meads 	a	1519	1552		1619		1651			1718
Bristol Parkway 	a	1500			1600					1700
Reading 	a	1557			1657					1758
London Paddington 	a	1631			1731					1832

Notes

M To Cheltenham Spa
E To Abergavenny

Nodiadau

M I Cheltenham Spa
E I'r Fenni

West Wales - Swansea - Cardiff										Saturdays	
Gorllewin Cymru - Abertawe - Caerdydd										Dydd Sadwrn	
		AW A	AW M	GW 10.12	AW A	AW M	AW	AW	GW 10.12	AW A	AW
Rosslare Harbour		d									
Fishguard Harbour / Porthladd Abergwaun	 30	d									
Fishguard & Goodwick / Abergwaun ac Wdig		d									
Milford Haven / Aberdaugleddau		d			1508						
Johnston		d			1516x						
Haverfordwest / Hwlffordd		d			1523						
Clarbeston Road		d			1531x						
Clunderwen		d			1538x						
Pembroke Dock / Doc Penfro		d						1509			
Pembroke / Penfro		d						1517			
Lamphey / Llandyfail		d						1520x			
Manorbier / Maenorbyr		d						1529			
Penally / Penalun		d						1534x			
Tenby / Dinbych-y-Pysgod		d						1543			
Saundersfoot		d						1551x			
Kilgetty / Cilgeti		d						1553x			
Narberth / Arberth		d						1603x			
Whitland / Hendy-gwyn		a			1544			1611			
Whitland / Hendy-gwyn		d			1544			1612			
Carmarthen / Caerfyrddin		a			1600			1629			
Carmarthen / Caerfyrddin		d	1503		1605			1632		1702	
Ferryside / Glanyfferi		d	1513x							1712x	
Kidwelly / Cydweli		d	1518x							1717x	
Pembrey & Burry Port / Pen-bre a Phorth Tywyn		d	1525		1623			1651		1723	
Llanelli		a	1530		1628			1657		1729	
Llanelli		d	1532		1630		1647	1657		1730	
Gowerton / Tregwyr		d	1538		1636			1704		1737	
Swansea / Abertawe		a	1551		1649		1704	1722		1749	
Swansea / Abertawe		d	1555		1629	1658	1710		1729	1754	
Llansamlet		d					1717				
Skewen / Sgiwen		d					1721				
Neath / Castell Nedd		d	1606		1641	1709	1725		1741	1805	
Briton Ferry / Llansawel		d					1728				
Baglan		d					1732				
Port Talbot Parkway		d	1613		1649	1716	1736		1749	1812	
Pyle / Y Pil		d	1621			1724	1744			1819	
Bridgend / Pen-y-Bont		a	1628	1637	1701	1731	1737	1752	1801	1826	1842
Bridgend / Pen-y-Bont		d	1628	1638	1702	1731	1738	1752	1802	1827	1843
Pencoed		d		1644			1744				1849
Llanharan		d		1648			1748				1853
Pontyclun		d		1652			1752				1857
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	 7	a	1648	1706	1723	1751	1805	1820	1823	1847	1913
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	 7	d	1655	1709	1726	1755	1807		1826	1850	
Newport / Casnewydd		a	1707	1725	1739	1808	1821		1839	1903	
Gloucester	 7	a		1818			1920				
Manchester Piccadilly	 10	a	2015		2116					2214	
Filton Abbey Wood		a	1742		1810	1842			1909	1942	
Bristol Temple Meads	 10	a	1751		1819	1852			1919	1952	
Bristol Parkway	 7	a			1800				1900		
Reading	 7	a			1857				1957		
London Paddington	 15	a			1930				2030		
Notes					Nodiadau						
M To Cheltenham Spa					M I Cheltenham Spa						

	AW ◇	GW 1◇, 1P	AW ◇	AW ◇	AW	AW	AW	GW 1◇, 1P	AW ◇	AW	AW
Rosslare Harbour 	d										
Fishguard Harbour / Porthladd Abergwaun 	d										1900
Fishguard & Goodwick/ Abergwaun ac Wdig	d										1903
Milford Haven / Aberdaugleddau	d		1708								
Johnston	d		1716x								
Haverfordwest / Hwlffordd	d		1723								
Clarbeston Road	d		1731x								1922a
Clunderwen	d		1738x								
Pembroke Dock / Doc Penfro	d					1712					
Pembroke / Penfro	d					1720					
Lamphey / Llandyfai	d					1723x					
Manorbier / Maenorbysr	d					1732					
Penally / Penalun	d					1737x					
Tenby / Dinbych-y-Pysgod	d					1746					
Saundersfoot	d					1754x					
Kilgetty / Cilgeti	d					1756x					
Narberth / Arberth	d					1806x					
Whitland / Hendy-gwyn	a		1744			1814					
Whitland / Hendy-gwyn	d		1745			1815					
Carmarthen / Caerfyrddin	a		1803			1832					
Carmarthen / Caerfyrddin	d		1807			1837		1854			
Ferryside / Glanyfferi	d		1817x					1904x			
Kidwelly / Cydweli	d		1823x					1910x			
Pembrey & Burry Port / Pen-bre a Phorth Tywyn	d		1830			1856		1918			
Llanelli	a	1735	1835			1902		1924			
Llanelli	d	1740	1836			1902		1925			
Gowerton / Tregwyr	d	1747	1844			1911		1933			
Swansea / Abertawe	a	1807	1856			1924		1947			
Swansea / Abertawe	d		1829	1900		1910		1929	1952		
Llansamlet	d					1917					
Skewen / Sgiwen	d					1921					
Neath / Castell Nedd	d		1842	1911		1925		1941	2003		
Briton Ferry / Llansawel	d					1928					
Baglan	d					1932					
Port Talbot Parkway	d		1850	1919		1936		1949	2010		
Pyle / Y Pil	d					1944					
Bridgend / Pen-y-Bont	a		1902	1933	1937	1951		2001	2024	2037	
Bridgend / Pen-y-Bont	d		1903	1933	1938	1952		2002	2024	2038	
Pencoed	d				1944					2044	
Llanharan	d				1947					2048	
Pontyclun	d				1952					2052	
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 	a		1924	1956	2006	2017		2023	2047	2107	
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 	d		1926		2010			2026	2100	2111	
Newport / Casnewydd	a		1940		2024			2039	2114	2125	
Gloucester 	a									2219	
Manchester Piccadilly 	a				2349						
Filton Abbey Wood	a		2009					2108	2142		
Bristol Temple Meads 	a		2019					2117	2150		
Bristol Parkway 	a		2000					2101			
Reading 	a		2057					2201			
London Paddington 	a		2129					2238			

	AW ◇ F	AW DD	AW ◇	AW	AW ◇	AW	AW	AW	AW	AW
Rosslare Harbour 	d									
Fishguard Harbour / Porthladd Abergwaun 	d						2100			
Fishguard & Goodwick/ Abergwaun ac Wdig	d						2103			
Milford Haven / Aberdaugleddau	d	1908						2116		
Johnston	d	1916x						2124x		
Haverfordwest / Hwlfordd	d	1923						2131		
Clarbeston Road	d	1931x					2122x	2139x		
Clunderwen	d	1938x					2129x	2146x		
Pembroke Dock / Doc Penfro	d		1913						2109	2218
Pembroke / Penfro	d		1921						2117	2226
Lamphey / Llandyfail	d		1925x						2120x	2229x
Manorbier / Maenorbyr	d		1933						2129	2237
Penally / Penalun	d		1938x						2134x	2243x
Tenby / Dinbych-y-Pysgod	d		1951						2142	2245
Saundersfoot	d		1959x						2150x	2253x
Kilgetty / Cilgeti	d		2001x						2152x	2255x
Narberth / Arberth	d		2011x						2202x	2304x
Whitland / Hendy-gwyn	a	1944	2021				2136	2152	2210	2312
Whitland / Hendy-gwyn	d	1944	2021				2136	2152	2211	2315
Carmarthen / Caerfyrddin	a	2004	2039				2159	2214	2228	2334
Carmarthen / Caerfyrddin	d	2007	2047						2235	
Ferryside / Glanyfferi	d		2058x						2245x	
Kidwelly / Cydweli	d		2104x						2251x	
Pembrey & Burry Port / Pen-bre a Phorth Tywyn	d	2025	2111						2258	
Llanelli	a	2030	2117		2133				2304	
Llanelli	d	2031	2117		2138				2305	
Gowerton / Tregwyr	d	2038	2126		2146				2312	
Swansea / Abertawe	a	2051	2142		2206				2330	
Swansea / Abertawe	d	2055	2143			2220				
Llansamlet	d		2150			2227				
Skewen / Sgiwen	d		2154			2231				
Neath / Castell Nedd	d	2106	2159			2235				
Briton Ferry / Llansawel	d		2202			2238				
Baglan	d		2206			2242				
Port Talbot Parkway	d	2113	2210			2246				
Pyle / Y Pil	d		2218			2254				
Bridgend / Pen-y-Bont	a	2126	2137	2226	2237	2302				
Bridgend / Pen-y-Bont	d	2126	2138	2226	2238	2302				
Pencoed	d		2144		2244					
Llanharan	d		2148		2248					
Pontyclun	d		2152		2252					
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 	a	2147	2213	2250	2308	2326				
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 	d	2154			2318					
Newport / Casnewydd	a	2210			2335					
Gloucester 	a				0037					
Manchester Piccadilly 	a									
Filton Abbey Wood	a	2252								
Bristol Temple Meads 	a	2301								
Bristol Parkway 	a									
Reading 	a									
London Paddington 	a									

Notes

F To Hereford

DD Also calls at Ninian Park at 2208

Nodiadau

F I Henffordd

DD Hefyd yn galw yn Parc Ninian am 2208

West Wales - Swansea - Cardiff										Saturdays
Gorllewin Cymru - Abertawe - Caerdydd										Dydd Sadwrn
		AW								
Rosslare Harbour 	d									
Fishguard Harbour / Porthladd Abergwaun 	d									
Fishguard & Goodwick / Abergwaun ac Wdig	d									
Milford Haven / Aberdaugleddau	d	2318								
Johnston	d	2326x								
Haverfordwest / Hwlffordd	d	2333								
Clarbeston Road	d	2341x								
Clunderwen	d	2348x								
Pembroke Dock / Doc Penfro	d									
Pembroke / Penfro	d									
Lamphey / Llandyfail	d									
Manorbier / Maenorbys	d									
Penally / Penalun	d									
Tenby / Dinbych-y-Pysgod	d									
Saundersfoot	d									
Kilgetty / Cilgeti	d									
Narberth / Arberth	d									
Whitland / Hendy-gwyn	a	2354								
Whitland / Hendy-gwyn	d	2354								
Carmarthen / Caerfyrddin	a	0016								
Carmarthen / Caerfyrddin	d									
Ferryside / Glanyfferi	d									
Kidwelly / Cydweli	d									
Pembrey & Burry Port / Pen-bre a Phorth Tywyn	d									
Llanelli	a									
Llanelli	d									
Gowerton / Tregwyr	d									
Swansea / Abertawe	a									
Swansea / Abertawe	d									
Llansamlet	d									
Skewen / Sgiwen	d									
Neath / Castell Nedd	d									
Briton Ferry / Llansawel	d									
Baglan	d									
Port Talbot Parkway	d									
Pyle / Y Pil	d									
Bridgend / Pen-y-Bont	a									
Bridgend / Pen-y-Bont	d									
Pencoed	d									
Llanharan	d									
Pontyclun	d									
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 	a									
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 	d									
Newport / Casnewydd	a									
Gloucester 	a									
Manchester Piccadilly 	a									
Filton Abbey Wood	a									
Bristol Temple Meads 	a									
Bristol Parkway 	a									
Reading 	a									
London Paddington 	a									

		AW ◇	AW ⚡	GW 1◇.2	GW 1◇.2	GW 1◇.2	AW	GW 1◇.2	AW ◇H JJ	AW ◇H KK	AW
Rosslare Harbour	d	2115									
Fishguard Harbour / Porthladd Abergwaun	d	0150									
Fishguard & Goodwick/ Abergwaun ac Wdig	d	0153									
Milford Haven / Aberdaugleddau	d										
Johnston	d										
Haverfordwest / Hwlffordd	d										
Clarbeston Road	d										
Clunderwen	d										
Pembroke Dock / Doc Penfro	d										
Pembroke / Penfro	d										
Lamphey / Llandyfail	d										
Manorbier / Maenorbyr	d										
Penally / Penalun	d										
Tenby / Dinbych-y-Pysgod	d										
Saundersfoot	d										
Kilgetty / Cilgeti	d										
Narberth / Arberth	d										
Whitland / Hendy-gwyn	a	0224s									
Whitland / Hendy-gwyn	d										
Carmarthen / Caerfyrddin	a	0242									
Carmarthen / Caerfyrddin	d	0245	0250				0940		1030	1030	1053
Ferryside / Glanyfferi	d						0950x				1103x
Kidwelly / Cydweli	d						0956x				1109x
Pembrey & Burry Port / Pen-bre a Phorth Tywyn	d						1003		1049	1049	1117
Llanelli	a	0308s					1009		1054	1054	1123
Llanelli	d						1010		1056	1056	1123
Gowerton / Tregwyr	d						1017		1104	1104	1131
Swansea / Abertawe	a		0350				1034		1118	1118	1147
Swansea / Abertawe	d			0810	0928	1028		1121	1128	1131	
Llansamlet	d										
Skewen / Sgiwen	d										
Neath / Castell Nedd	d			0822	0940	1040		1133	1139	1142	
Briton Ferry / Llansawel	d										
Baglan	d										
Port Talbot Parkway	d			0829	0947	1047		1140	1146	1149	
Pyle / Y Pil	d								1153	1156	
Bridgend / Pen-y-Bont	a			0842	1000	1100		1153	1201	1204	
Bridgend / Pen-y-Bont	d			0843	1000	1100		1153	1201	1204	
Pencoed	d								1207	1210	
Llanharan	d								1211	1214	
Pontyclun	d								1216	1219	
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	a	0407		0904	1021	1121		1214	1230	1233	
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	d			0905	1025	1125		1215	1235	1236	
Newport / Casnewydd	a			0925	1043	1142		1238	1251	1252	
Gloucester	a										
Manchester Piccadilly	a								1615	1615	
Filton Abbey Wood	a			1001	1154	1254			1354	1354	
Bristol Temple Meads	a			1013	1203	1304			1403	1403	
Bristol Parkway	a			0948	1105	1205		1300			
Reading	a			1045	1201	1301		1400			
London Paddington	a			1128	1244	1342		1442			

Notes	Nodiadau
JJ Service runs to 1 January	JJ Yn gweithredu i 1 Ionawr
KK Service runs from 8 January	KK Yn gweithredu o 8 Ionawr
s Stops to set down only	s Yn aros i ollwng teithwyr yn unig

Shaded routes indicate replacement bus services. Please see [Information/Gwybodaeth](#) posters at stations for bus pick up point
Mae'r llwybrau mewn print tywyll yn dangos gwasanaethau bysiau yn lle trenau. Gweler y posteri [Information/Gwybodaeth](#) yn y gorsafoddd i weld lle bydd y bysiau'n aros

		GW 1R 2	AW R 1	GW 1R 2	AW R 1	AW	GW 1R 2	AW R 1 JJ	AW R 1 KK	GW 1R 2	AW R 1 JJ
Rosslare Harbour 	d										
Fishguard Harbour / Porthladd Abergwaun 	d										
Fishguard & Goodwick/ Abergwaun ac Wdig	d										
Milford Haven / Aberdaugleddau	d		1123					1318	1318		
Johnston	d		1131x					1324x	1324x		
Haverfordwest / Hwlfordd	d		1138					1331	1331		
Clarbeston Road	d		1147x					1340x	1340x		
Clunderwen	d		1154x					1347x	1347x		
Pembroke Dock / Doc Penfro	d					1155					
Pembroke / Penfro	d					1203					
Lamphey / Llandyfail	d					1206x					
Manorbier / Maenorbyr	d					1215					
Penally / Penalun	d					1220x					
Tenby / Dinbych-y-Pysgod	d					1223					
Saundersfoot	d					1231x					
Kilgetty / Cilgeti	d					1233x					
Narberth / Arberth	d					1243x					
Whitland / Hendy-gwyn	a		1201			1251		1354	1354		
Whitland / Hendy-gwyn	d		1203			1254		1357	1357		
Carmarthen / Caerfyrddin	a		1221			1317		1415	1415		
Carmarthen / Caerfyrddin	d		1224			1320		1425	1425		
Ferryside / Glanyfferi	d					1330x					
Kidwelly / Cydweli	d					1336x					
Pembrey & Burry Port / Pen-bre a Phorth Tywyn	d		1244			1343		1444	1444		
Llanelli	a		1250			1349		1450	1450		
Llanelli	d		1250			1350		1451	1451		
Gowerton / Tregwyr	d		1259		↔	1357		1459	1459		↔
Swansea / Abertawe	a		1313		1313	1415		1513	1513		1513
Swansea / Abertawe	d	1221	1343	1321	1343		1421	1531	1534	1521	1531
Llansamlet	d		↔					↔	↔		
Skewen / Sgiwen	d										
Neath / Castell Nedd	d	1233		1333	1354		1433			1533	1542
Briton Ferry / Llansawel	d										
Baglan	d										
Port Talbot Parkway	d	1240		1340	1401		1440			1540	1549
Pyle / Y Pil	d				1409						1556
Bridgend / Pen-y-Bont	a	1253		1353	1416		1453			1553	1604
Bridgend / Pen-y-Bont	d	1253		1353	1417		1453			1553	1604
Pencoed	d				1423						1610
Llanharan	d				1427						1614
Pontyclun	d				1431						1619
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 	a	1314		1414	1448		1514			1614	1634
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 	d	1315		1415	1456		1515			1615	1640
Newport / Casnewydd	a	1338		1438	1512		1538			1638	1656
Gloucester 	a										
Manchester Piccadilly 	a				1818						2015
Filton Abbey Wood	a	1453			1554		1654			1718	
Bristol Temple Meads 	a	1503			1604		1703			1728	
Bristol Parkway 	a	1400		1500			1600			1700	
Reading 	a	1502		1601			1701			1801	
London Paddington 	a	1542		1642			1742			1842	

Notes

JJ Service runs to 1 January

KK Service runs from 8 January

Nodiadau

JJ Yn gweithredu i 1 Ionawr

KK Yn gweithredu o 8 Ionawr

Rail improvement work often affects Sunday services. Before travelling visit www.arrivatrainswales.co.uk/plannedservicealterations or call 03457 48 4950.

Bydd gwaith gwelliant rheilffordd yn affeithio'r gwasanaethau ar ddydd Sul. Ymwelwch a www.arrivatrainswales.co.uk/plannedservicealterations neu holwch 03457 48 4950 cyn teithio.

	AW R KK	GW 1 10	AW 10	AW 10	GW 1 10	AW R KK	GW 1 10	AW R KK	GW 1 10	AW R KK
Rosslare Harbour	d			0900						
Fishguard Harbour / Porthladd Abergwaun	d			1422						
Fishguard & Goodwick/ Abergwaun ac Wdig	d			1425						
Milford Haven / Aberdaugleddau	d					1513				1740
Johnston	d					1521x				1748x
Haverfordwest / Hwlfordd	d					1528				1755
Clarbeston Road	d					1537x				1803x
Clunderwen	d					1544x				1810x
Pembroke Dock / Doc Penfro	d							1625		
Pembroke / Penfro	d							1633		
Lamphey / Llandyfail	d							1636x		
Manorbier / Maenorbyr	d							1645		
Penally / Penalun	d							1650x		
Tenby / Dinbych-y-Pysgod	d							1653		
Saundersfoot	d							1701x		
Kilgetty / Cilgeti	d							1703x		
Narberth / Arberth	d							1713x		
Whitland / Hendy-gwyn	a			1456		1551		1721		1816
Whitland / Hendy-gwyn	d			1457		1554		1724		1816
Carmarthen / Caerfyrddin	a			1514		1611		1742		1835
Carmarthen / Caerfyrddin	d	1458		1540		1616	1655	1747		
Ferryside / Glanyfferi	d			1550x		1626x		1757x		
Kidwelly / Cydweli	d			1556x		1632x		1803x		
Pembrey & Burry Port / Pen-bre a Phorth Tywyn	d	1518		1603		1640	1715	1811		
Llanelli	a	1525	1537	1609		1646	1721	1817		
Llanelli	d	1527	1541	1609		1649	1722	1818		
Gowerton / Tregwyr	d		1550	1615		1658		1826		
Swansea / Abertawe	a	1513	1543	1603	1634		1715	1739	1846	
Swansea / Abertawe	d	1534	1551			1651	1730	1751		1851
Llansamlet	d									
Skewen / Sgiwen	d									
Neath / Castell Nedd	d	1545	1603			1703	1741	1803		1903
Briton Ferry / Llansawel	d									
Baglan	d									
Port Talbot Parkway	d	1552	1610			1710	1748	1810		1910
Pyle / Y Pil	d	1559					1755			
Bridgend / Pen-y-Bont	a	1607	1623			1723	1803	1823		1923
Bridgend / Pen-y-Bont	d	1607	1623			1723	1803	1823		1923
Pencoed	d	1613					1809			
Llanharan	d	1617					1813			
Pontyclun	d	1622					1818			
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	a	1637	1645			1745	1832	1846		1946
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	d	1640	1649			1749	1836	1849		1949
Newport / Casnewydd	a	1656	1708			1808	1856	1906		2008
Gloucester	a									
Manchester Piccadilly	a	2015					2219			
Filton Abbey Wood	a		1753			1853		1954		2103
Bristol Temple Meads	a		1802			1904		2005		2113
Bristol Parkway	a		1729			1829		1930		2030
Reading	a		1831			1931		2031		2128
London Paddington	a		1906			2006		2106		2204

Notes

KK Service runs from 8 January

Nodiadau

KK Yn gweithredu o 8 Ionawr

Rail improvement work often affects Sunday services. Before travelling visit www.arrivatrainswales.co.uk/plannedservicealterations or call 03457 48 4950.

Bydd gwaith gwelliant rheilffordd yn affeithio'r gwasanaethau ar ddydd Sul. Ymwelwch a www.arrivatrainswales.co.uk/plannedservicealterations neu holwch 03457 48 4950 cyn teithio.

West Wales - Swansea - Cardiff

Sundays

Gorllewin Cymru - Abertawe - Caerdydd

Dydd Sul

		GW 10.15	AW 10.15	AW	AW	AW 10.15	AW 10.15	AW	AW		
Rosslare Harbour	d										
Fishguard Harbour / Porthladd Abergwaun	d										
Fishguard & Goodwick/ Abergwaun ac Wdig	d										
Milford Haven / Aberdaugleddau	d				1938		2135		2315		
Johnston	d				1946x		2143x		2323x		
Haverfordwest / Hwlfordd	d				1953		2151		2330		
Clarbston Road	d				2001x		2159x		2339x		
Clunderwen	d				2008x		2207x		2346x		
Pembroke Dock / Doc Penfro	d			1900				2145			
Pembroke / Penfro	d			1908				2153			
Lamphey / Llandyfai	d			1911x				2156x			
Manorbier / Maenorbyr	d			1920				2205			
Penally / Penalun	d			1925x				2210x			
Tenby / Dinbych-y-Pysgod	d			1928				2213			
Saundersfoot	d			1936x				2221x			
Kilgetty / Cilgeti	d			1938x				2223x			
Narberth / Arberth	d			1948x				2233x			
Whitland / Hendy-gwyn	a			1956	2014		2213	2241	2353		
Whitland / Hendy-gwyn	d			1959	2017		2214	2244	2353		
Carmarthen / Caerfyrddin	a			2018	2036		2231	2305	0014		
Carmarthen / Caerfyrddin	d	1905		2021		2115	2234				
Ferryside / Glanyfferi	d			2032x			2244x				
Kidwelly / Cydweli	d			2038x			2250x				
Pembrey & Burry Port / Pen-bre a Phorth Tywyn	d	1925		2045		2134	2258				
Llanelli	a	1931	1954	2051		2140	2304				
Llanelli	d	1932	1959	2053		2141	2304				
Gowerton / Tregwyr	d		2006	2100		2148	2312				
Swansea / Abertawe	a	1949	2020	2119		2204	2327				
Swansea / Abertawe	d	1955	2040			2210	2331				
Llansamlet	d										
Skewen / Sgiwen	d										
Neath / Castell Nedd	d	2007	2051			2221	2343				
Briton Ferry / Llansawel	d										
Baglan	d										
Port Talbot Parkway	d	2014	2058			2228	2350				
Pyle / Y Pil	d					2237	2358				
Bridgend / Pen-y-Bont	a	2028	2112			2244	0006				
Bridgend / Pen-y-Bont	d	2028	2112			2245	0006				
Pencoed	d										
Llanharan	d										
Pontyclun	d										
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	a	2050	2135			2310	0034				
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	d	2055				2315					
Newport / Casnewydd	a	2112				2333					
Gloucester	a										
Manchester Piccadilly	a										
Filton Abbey Wood	a	2206	2302								
Bristol Temple Meads	a	2220	2313								
Bristol Parkway	a	2136									
Reading	a	2240									
London Paddington	a	2322									

Notes

F To Hereford

Nodiadau

F I Henffordd

Rail improvement work often affects Sunday services. Before travelling visit www.arrivatrainswales.co.uk/plannedservicealterations or call 03457 48 4950.

Bydd gwaith gwelliant rheilffordd yn affeithio'r gwasanaethau ar ddydd Sul. Ymwelwch a www.arrivatrainswales.co.uk/plannedservicealterations neu holwch 03457 48 4950 cyn teithio.

	AW	AW	AW	AW H	AW	AW H	AW Y	AW EE	AW C	AW FF
London Paddington 	d									
Reading 	d									
Bristol Parkway 	d									
Bristol Temple Meads 	d									
Filton Abbey Wood	d									
Manchester Piccadilly 	d									
Gloucester 	d									
Newport / Casnewydd	d									
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 	a									
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 	d							0535	0553	0642
Pontyclun	d							0551		
Llanharan	d							0556		
Pencoed	d							0601		
Bridgend / Pen-y-Bont	a							0606	0615	0705
Bridgend / Pen-y-Bont	d							0607	0615	0705
Pyle / Y Pil	d							0615		0713
Port Talbot Parkway	d							0623		0722
Baglan	d							0627		0725
Briton Ferry / Llanawel	d							0630		0729
Neath / Castell Nedd	d							0634		0733
Skewen / Sgiwen	d							0638		0736
Llansamlet	d							0642		0740
Swansea / Abertawe	a							0651		0749
Swansea / Abertawe	d					0545	0603	0653		0752
Gowerton / Tregwyr	d					0555	0614	0703		0803
Llanelli	a					0602	0621	0711		0809
Llanelli	d					0604	0625	0711		0810
Pembrey & Burry Port / Pen-bre a Phorth Tywyn	d					0610		0717		0815
Kidwelly / Cydweli	d					0617x		0723x		0822x
Ferryside / Glanyfferi	d					0623x		0729x		0828x
Carmarthen / Caerfyrddin	a					0638		0743		0841
Carmarthen / Caerfyrddin	d	0450	0530	0550	0558		0639	0746		0843
Whitland / Hendy-gwyn	a	0503	0546	0605	0613		0656	0800		0859
Whitland / Hendy-gwyn	d	0503	0547	0605	0613		0656	0800		0902
Narberth / Arberth	d		0556x				0705x			0911x
Kilgetty / Cilgeti	d		0605x				0715x			0921x
Saundersfoot	d		0607x				0717x			0923x
Tenby / Dinbych-y-Pysgod	d		0624				0732			0943
Penally / Penalun	d		0627x				0735x			0946x
Manorbier / Maenorbyr	d		0633				0742			0953
Lamphey / Llandyfail	d		0641x				0749x			1000x
Pembroke / Penfro	d		0644				0752			1003
Pembroke Dock / Doc Penfro	a		0654				0807			1018
Clunderwen	d	0510x		0612x	0619x			0807x		
Clarbston Road	d	0518x		0620x	0627x	0720		0814x		
Haverfordwest / Hwlfordd	d	0529			0635			0823		
Johnston	d	0537x			0643x			0831x		
Milford Haven / Aberdaugleddau	a	0552			0658			0843		
Fishguard & Goodwick/ Abergwaun ac Wdig	a			0638		0738				
Fishguard Harbour / Porthladd Abergwaun 	a			0644		0744				
Rosslare Harbour 	a									

Notes

Y To Crewe
 EE Also calls at Ninian Park at 0539
 C To Maesteg
 FF Also calls at Ninian Park at 0646

Nodiadau

Y I Crewe
 EE Hefyd yn galw yn Parc Ninian am 0539
 C I Faesteg
 FF Hefyd yn galw yn Parc Ninian am 0646

Off-Peak Day tickets may not be valid for travel **between 0430 and 0930** and for journeys starting **between 1600 and 1829** Mon-Fri.
 Please check restrictions before travel.
Mae'n bosibl na fydd tocynnau Off-Peak Day yn ddilys i deithio rhwng 0430 a 0930 ac ar gyfer teithiau sy'n cychwyn **rhwng 1600 a 1829** llun-Gwener. Dylech wirio am unrhyw gyfyngiadau cyn teithio.

Cardiff - Swansea - West Wales

Cardydd - Abertawe - Gorllewin Cymru

Mondays to Fridays

Dydd Llun i ddydd Gwener

	AW ◇	AW	AW	AW ◇	GW ◇	AW ◇ B	AW ◇ C	GW ◇	AW ◇	AW
London Paddington	d				0518			0645		
Reading	d				0555			0711		
Bristol Parkway	d							0808		
Bristol Temple Meads	d	0554		0650	0716			0754		
Filton Abbey Wood	d	0601		0702	0724			0801		
Manchester Piccadilly	d									
Gloucester	d	0550								
Newport / Casnewydd	d	0644		0731	0747		0801	0832	0838	
Cardiff Central / Cardydd Canolog	a	0700		0749	0803		0818	0847	0853	
Cardiff Central / Cardydd Canolog	d	0703	0714	0750	0804		0821	0850	0903	
Pontyclun	d	0715					0833			
Llanharan	d	0720					0838			
Pencoed	d	0724					0842			
Bridgend / Pen-y-Bont	a	0731	0739	0809	0825		0848	0910	0923	
Bridgend / Pen-y-Bont	d	0733	0739	0809	0825		0850	0911	0923	
Pyle / Y Pil	d		0749	0817						
Port Talbot Parkway	d		0758	0825	0838			0924	0936	
Baglan	d		0801	0828						
Briton Ferry / Llansawel	d		0805	0831						
Neath / Castell Nedd	d		0809	0835	0846			0931	0943	
Skewen / Sgiwen	d		0812	0839						
Llansamlet	d		0816	0843						
Swansea / Abertawe	a		0828	0852	0900			0944	0955	
Swansea / Abertawe	d	0814		0901		0933			1002	
Gowerton / Tregwyr	d			0912		0944			1013	
Llanelli	a	0830		0918		0951			1019	
Llanelli	d	0831		0920		0954			1021	
Pembrey & Burry Port / Pen-bre a Phorth Tywyn	d			0926					1027	
Kidwelly / Cydweli	d			0932x					1033x	
Ferryside / Glan-yfferi	d			0937x					1038x	
Carmarthen / Caerfyrddin	a			0950					1053	
Carmarthen / Caerfyrddin	d			0959						1058
Whitland / Hendy-gwyn	a	0909		1013						1112
Whitland / Hendy-gwyn	d	0910		1014						1113
Narberth / Arberth	d									1122x
Kilgetty / Cilgeti	d									1132x
Saundersfoot	d									1134x
Tenby / Dinbych-y-Pysgod	d									1149
Penally / Penalun	d									1152x
Manorbier / Maenorbyr	d									1158
Lamphey / Llandyfail	d									1206x
Pembroke / Penfro	a									1209
Pembroke Dock / Doc Penfro	a									1223
Clunderwen	d	0917x		1020x						
Clarbeston Road	d	0925x		1028x						
Haverfordwest / Hwlfordd	d			1036						
Johnston	d			1044x						
Milford Haven / Aberdaugleddau	a			1057						
Fishguard & Goodwick/ Abergwaun ac Wdig	a	0944								
Fishguard Harbour / Porthladd Abergwaun	a	0950								
Rosslare Harbour	a									

Notes

B To Shrewsbury

C To Maesteg

Nodiadau

B I Amwythig

C I Faesteg

OffPeak Day tickets may not be valid for travel between 0430 and 0930 and for journeys starting between 1600 and 1829 Mon-Fri.
Please check restrictions before travel.

Mae'n bosibl na fydd tocynnau OffPeak Day yn ddilys i deithio rhwng 0430 a 0930 ac ar gyfer teithiau sy'n cychwyn rhwng 1600 a 1829 Llun-Gwener. Dylech wirio am unrhyw gyfyngiadau cyn teithio.

Cardiff - Swansea - West Wales

Cardydd - Abertawe - Gorllewin Cymru

Mondays to Fridays

Dydd Llun i ddydd Gwener

	AW	AW	GW	AW	AW	AW	GW	AW	AW	AW
		C	10.02	0.02	C	0.02	10.02	0.02	0.02	0.02
London Paddington	15		0745			0815	0845			
Reading	7		0811			0841	0911			
Bristol Parkway	7		0908			0943	1008			
Bristol Temple Meads	10		0854			0921	0956			
Filton Abbey Wood			0901			0930	1003			
Manchester Piccadilly	10			0630		0730				
Gloucester	7		0758		0858					
Newport / Casnewydd			0852	0930	0936	0952	1024	1031	1040	
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	7		0907	0946	0956	1011	1039	1046	1056	
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	7	0912	0918	0948	1004	1018	1042	1048	1058	1114
Pontyclun			0930		1030					
Llanharan			0935		1035					
Pencoed			0939		1039					
Bridgend / Pen-y-Bont	a	0933	0946	1009	1023	1046	1101	1109	1119	1133
Bridgend / Pen-y-Bont	d	0934	0946	1009	1023	1046	1101	1109	1119	1134
Pyle / Y Pil	d	0943								1142
Port Talbot Parkway	d	0952		1022	1036		1114	1122		1150
Baglan	d	0955								1154
Briton Ferry / Llansawel	d	0959								1157
Neath / Castell Nedd	d	1003		1030	1043		1121	1130		1201
Skewen / Sgiwen	d	1006								1205
Llansamlet	d	1010								1209
Swansea / Abertawe	a	1021		1044	1055		1134	1143		1220
Swansea / Abertawe	d				1100		1138		1200	1222
Gowerton / Tregwyr	d				1112				1210	1233
Llanelli	a				1117		1152		1159	1217
Llanelli	d				1118		1154		1210	1219
Pembrey & Burry Port / Pen-bre a Phorth Tywyn	d				1123		1200			1225
Kidwelly / Cydweli	d						1206x			
Ferryside / Glanyfferi	d						1211x			
Carmarthen / Caerfyrddin	a				1144		1226			1248
Carmarthen / Caerfyrddin	d				1148					1251
Whitland / Hendy-gwyn	a				1201				1245	1306
Whitland / Hendy-gwyn	d				1201				1245	1306
Narberth / Arberth	d									1315x
Kilgetty / Cilgeti	d									1325x
Saundersfoot	d									1327x
Tenby / Dinbych-y-Pysgod	d									1345
Penally / Penalun	d									1348x
Manorbier / Maenorbyr	d									1354
Lamphey / Llandyfail	d									1402x
Pembroke / Penfro	a									1405
Pembroke Dock / Doc Penfro	a									1419
Clunderwen	d				1207x					
Clarbeston Road	d				1215x					
Haverfordwest / Hwlfordd	d				1223					
Johnston	d				1231x					
Milford Haven / Aberdaugleddau	a				1248					
Fishguard & Goodwick / Abergwaun ac Wdig	a								1317	
Fishguard Harbour / Porthladd Abergwaun	a								1327	
Rosslare Harbour	a								1800	

Notes

C To Maesteg

Nodiadau

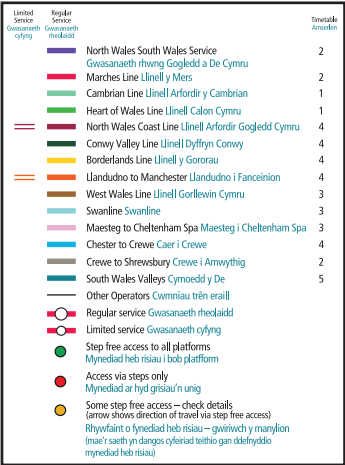
C I Faesteg

Off-Peak Day tickets may not be valid for travel between 0430 and 0930 and for journeys starting between 1600 and 1829 Mon-Fri. Please check restrictions before travel.

Mae'n bosibl na fydd tocynnau Off-Peak Day yn ddilys i deithio rhwng 0430 a 0930 ac ar gyfer teithiau sy'n cychwyn rhwng 1600 a 1829 Llun-Gwener. Dylech wirio am unrhyw gyfyngiadau cyn teithio.

Arriva Trains Wales Network Map

Map o'r Rhwydwaith Trenau Arriva Cymru

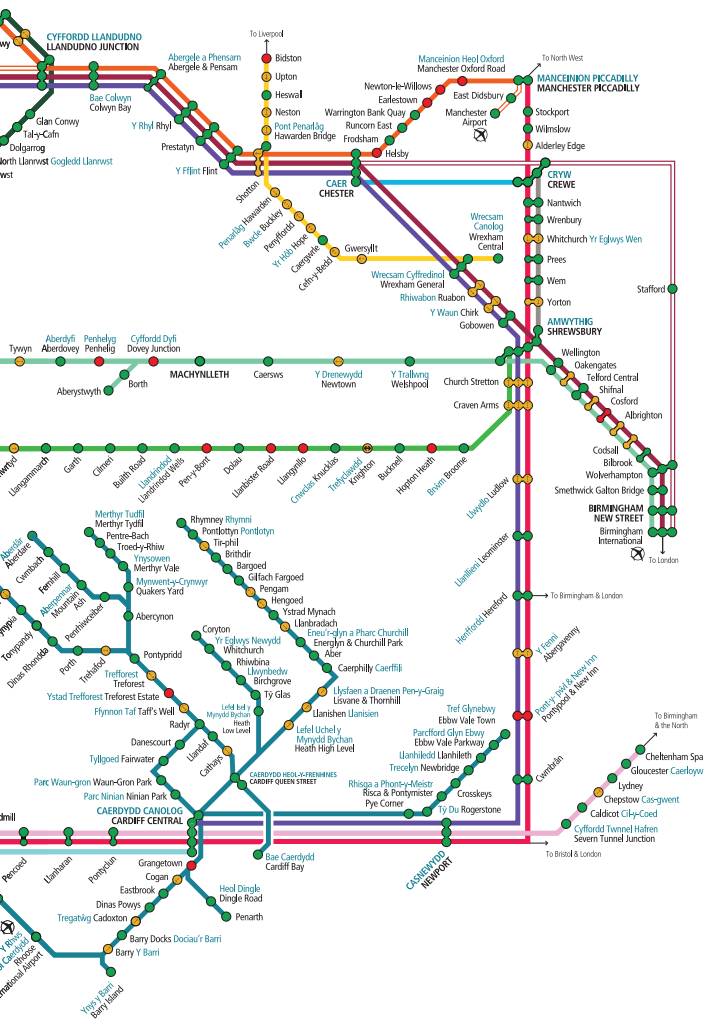


ATW V.6 10/16



Note: Access points may vary by platform, there may not be step-free access to or between all station areas. Access routes may in some cases be unsuitable for unassisted wheelchair users due to the gradient of ramps etc. Arriva Trains Wales accepts no liability for any error or omissions in the information published. Arriva Trains Wales reserves the right to make changes to the services and facilities outlined. The accessibility information shown is correct at the time of print.

Nodwch: mae'n bosibl y bydd y mynedfeydd yn amrywio o blatfform i blatfform, efallai na fydd mynediad heb risiau i'r holl rannau o'r orsafneu rhyngddynt. Efallai y bydd llwybrau mynediad mewn rhai achosion yn anaddas i ddefnyddwyr cadeiriau olwyn heb gymorth oherwydd graddiant rampiau ac ati. Nid yw Trenau Arriva Cymru yn derbyn unrhyw gyfrifoldeb am gamgymeriadau neu hepgoriadau yn y wybodaeth a gyhoeddwyd. Mae Trenau Arriva Cymru yn cadw'r hawl i wneud newidiadau i'r gwasanaethau a chyfleusterau a amlinellir. Mae'r wybodaeth am hygyrchedd a ddangosir yn gywir ar adeg argraffu hwn.



Visit arrivatrains.wales/RouteMap to print out this map.

Ewch i trenauarriva.cymru/RouteMap i argraffu'r map hyn.

Cardiff - Swansea - West Wales
Caerdydd - Abertawe - Gorllewin Cymru

Mondays to Fridays
Dydd Llun i ddydd Gwener

	AW	AW	GW	AW	AW	GW	AW	AW	AW	AW
	C	⚡	⚡	C	⚡	⚡			C	Y
London Paddington	d	0915	0945		1015	1045				
Reading	d	0941	1011		1042	1111				
Bristol Parkway	d	1041	1108		1143	1208				
Bristol Temple Meads	d	1021	1054		1121	1154				
Filton Abbey Wood	d	1030	1101		1130	1201				
Manchester Piccadilly	d	0830			0930					
Gloucester	d			1058						
Newport / Casnewydd	d	1122	1131	1152	1223	1231				
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	a	1137	1146	1212	1237	1246				
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	d	1118	1138	1148	1218	1239	1248		1313	1318
Pontyclun	d	1130		1230					1330	
Llanharan	d	1135		1235					1335	
Pencoed	d	1139		1239					1339	
Bridgend / Pen-y-Bont	a	1146	1159	1209	1246	1258	1309		1333	1346
Bridgend / Pen-y-Bont	d	1146	1159	1209	1246	1258	1309		1334	1346
Pyle / Y Pil	d								1342	
Port Talbot Parkway	d	1211	1222		1311	1322			1350	
Baglan	d								1354	
Briton Ferry / Llansawel	d								1357	
Neath / Castell Nedd	d	1218	1230		1318	1330			1401	
Skewen / Sgiwen	d								1405	
Llansamlet	d								1409	
Swansea / Abertawe	a	1234	1243		1333	1344			1420	
Swansea / Abertawe	d	1240			1337		1400			1435
Gowerton / Tregwyr	d	1251			1348					
Llanelli	a	1257			1354		1415			1451
Llanelli	d	1259			1356		1416			1453
Pembrey & Burry Port / Pen-bre a Phorth Tywyn	d	1305			1402		1422			
Kidwelly / Cydweli	d				1408x					
Ferryside / Glanyferi	d				1413x					
Carmarthen / Caerfyrddin	a	1322			1430		1445			
Carmarthen / Caerfyrddin	d	1330					1451			
Whitland / Hendy-gwyn	a	1345					1505			
Whitland / Hendy-gwyn	d	1345					1506			
Narberth / Arberth	d						1515x			
Kilgetty / Cilgeti	d						1525x			
Saundersfoot	d						1527x			
Tenby / Dinbych-y-Pysgod	d						1545			
Penally / Penalun	d						1548x			
Manorbier / Maenorbys	d						1554			
Lamphey / Llandyfael	d						1602x			
Pembroke / Penfro	a						1605			
Pembroke Dock / Doc Penfro	a						1619			
Clunderwen	d	1352x								
Clarbeston Road	d	1359x								
Haverfordwest / Hwlfordd	d	1408								
Johnston	d	1416x								
Milford Haven / Aberdaugleddau	a	1431								
Fishguard & Goodwick / Abergwaun ac Wdig	a									
Fishguard Harbour / Porthladd Abergwaun	a									
Rosslare Harbour	a									

Notes

C To Maesteg
Y To Crewe

Nodiadau

C I Faesteg
Y I Crewe

OffPeak Day tickets may not be valid for travel between 0430 and 0930 and for journeys starting between 1600 and 1829 Mon-Fri. Please check restrictions before travel.

Mae'n bosibl na fydd tocynnau OffPeak Day yn ddilys i deithio rhwng 0430 a 0930 ac ar gyfer teithiau sy'n cychwyn rhwng 1600 a 1829 Llun-Gwener. Dylech wirio am unrhyw gyfyngiadau cyn teithio.

Cardiff - Swansea - West Wales
Caerdydd - Abertawe - Gorllewin Cymru

Mondays to Fridays
Dydd Llun i ddydd Gwener

		AW ⚡	GW ⚡	AW C	AW ⚡	GW ⚡	AW	AW ⚡	AW C	AW ⚡	GW ⚡
London Paddington	 d	1115	1145		1215	1245				1315	1345
Reading	 d	1142	1211		1241	1310				1341	1411
Bristol Parkway	 d	1242	1309		1341	1408				1442	1508
Bristol Temple Meads	 d	1221	1254		1321	1354				1421	
Filton Abbey Wood	d	1230	1301		1330	1401				1430	
Manchester Piccadilly	 d	1030			1130					1230	
Gloucester	 d								1358		
Newport / Casnewydd	d	1323	1331		1422	1431		1456	1459	1522	1531
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	 a	1340	1346		1437	1446		1510	1515	1539	1547
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	 d	1340	1348	1421	1443	1448		1513	1519	1539	1548
Pontyclun	d			1433					1531		
Llanharan	d			1438					1536		
Pencoed	d			1442					1540		
Bridgend / Pen-y-Bont	a	1404	1409	1449	1502	1509		1532	1547	1601	1610
Bridgend / Pen-y-Bont	d	1404	1410	1449	1502	1509		1532	1547	1601	1610
Pyle / Y Pil	d							1540			
Port Talbot Parkway	d	1418	1424		1515	1522		1549		1614	1623
Baglan	d							1552			
Briton Ferry / Llansawel	d							1555			
Neath / Castell Nedd	d	1425	1433		1522	1530		1559		1621	1630
Skewen / Sgiwen	d							1603			
Llansamlet	d							1607			
Swansea / Abertawe	a	1434	1447		1534	1543		1615		1633	1644
Swansea / Abertawe	d	1438			1537		1600	1620		1640	
Gowerton / Tregwyr	d	1452			1548		1611	1631		1651	
Llanelli	a	1455			1554		1617	1638		1657	
Llanelli	d	1457			1556		1618			1659	
Pembrey & Burry Port / Pen-bre a Phorth Tywyn	d	1503			1602		1624			1705	
Kidwelly / Cydweli	d				1608x					1711x	
Ferryside / Glanyfferi	d				1613x					1716x	
Cardmarthen / Caerfyrddin	a	1522			1630		1647			1728	
Cardmarthen / Caerfyrddin	d	1528					1651			1731	
Whitland / Hendy-gwyn	a	1543					1705			1745	
Whitland / Hendy-gwyn	d	1543					1706			1746	
Narberth / Arberth	d						1715x				
Kilgetty / Cilgeti	d						1725x				
Saundersfoot	d						1727x				
Tenby / Dinbych-y-Pysgod	d						1745				
Penally / Penalun	d						1748x				
Manorbier / Maenorbyr	d						1754				
Lamphey / Llandyfail	d						1802x				
Pembroke / Penfro	d						1805				
Pembroke Dock / Doc Penfro	a						1819				
Clunderwen	d	1550x								1752x	
Clarbeston Road	d	1557x								1800x	
Haverfordwest / Hwlfordd	d	1606								1808	
Johnston	d	1614x								1816x	
Milford Haven / Aberdaugleddau	a	1629								1831	
Fishguard & Goodwick/ Abergwaun ac Wdig	a										
Fishguard Harbour / Porthladd Abergwaun	 a										
Rosslare Harbour	 a										

Notes
Nodiadau

C To Maesteg
C I Faesteg

Off-Peak Day tickets may not be valid for travel between 0430 and 0930 and for journeys starting between 1600 and 1829 Mon-Fri.
Please check restrictions before travel.
Mae'n bosibl na fydd tocynnau Off-Peak Day yn ddilys i deithio rhwng 0430 a 0930 ac ar gyfer teithiau sy'n cychwyn rhwng 1600 a 1829 Llun-Gwener. Dylech wirio am unrhyw gyfyngiadau cyn teithio.

Cardiff - Swansea - West Wales

Cardydd - Abertawe - Gorllewin Cymru

Mondays to Fridays

Dydd Llun i ddydd Gwener

	AW ⚡	AW C	AW	AW ⚡	GW ⚡⚡	AW ⚡	AW	AW ⚡	AW C	AW B	AW ⚡
London Paddington	d		1415		1445						1515
Reading	d		1441		1511						1541
Bristol Parkway	d		1544		1608						1640
Bristol Temple Meads	d	1454	1521		1554						1625
Filton Abbey Wood	d	1501	1530		1601						1632
Manchester Piccadilly	d					1330					1430
Gloucester	d	1448									
Newport / Casnewydd	d	1542			1631	1640		1701			1722
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	a	1558		1636	1646	1657		1715			1739
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	d	1604	1618	1638	1648	1704		1718			1739
Pontyclun	d		1630	1650				1732			
Llanharan	d		1635			1719		1736			
Pencoed	d		1639	1657				1740			
Bridgend / Pen-y-Bont	a	1624	1645	1703	1709	1726		1745			1759
Bridgend / Pen-y-Bont	d	1625	1645		1709	1727		1746			1800
Pyle / Y Pil	d	1633				1734					1808
Port Talbot Parkway	d	1641			1722	1742					1818
Baglan	d					1744					
Briton Ferry / Llansawel	d					1748					
Neath / Castell Nedd	d	1649			1730	1752					1826
Skewen / Sgiwen	d					1756					
Llansamlet	d					1800					
Swansea / Abertawe	a	1702			1743	1807					1838
Swansea / Abertawe	d	1705		1735		1814			1821		1841
Gowerton / Tregwyr	d	1716		1745		1825			1832		1852
Llanelli	a	1723		1755		1831			1839		1859
Llanelli	d	1724		1757		1833			1842		1900
Pembrey & Burry Port / Pen-bre a Phorth Tywyn	d	1730		1803		1838					1906
Kidwelly / Cydweli	d	1736x		1811x		1844x					
Ferryside / Glanyfferi	d	1742x		1817x		1850x					
Cardmarthen / Caerfyrddin	a	1755		1835		1902					1927
Cardmarthen / Caerfyrddin	d	1757				1905					1930
Whitland / Hendy-gwyn	a	1812				1921					1945
Whitland / Hendy-gwyn	d	1813				1921					1946
Narberth / Arberth	d					1931x					
Kilgetty / Cilgeti	d					1941x					
Saundersfoot	d					1943x					
Tenby / Dinbych-y-Pysgod	d					1955a	2000				
Penally / Penalun	d						2003x				
Manorbier / Maenorbyr	d						2009				
Lamphey / Llandyfai	d						2017x				
Pembroke / Penfro	d						2020				
Pembroke Dock / Doc Penfro	a						2035				
Clunderwen	d	1820x									1953x
Clarbeston Road	d	1827x									2000x
Haverfordwest / Hwlfordd	d										2009
Johnston	d										2017x
Milford Haven / Aberdaugleddau	a										2032
Fishguard & Goodwick/ Abergwaun ac Wdig	a	1846									
Fishguard Harbour / Porthladd Abergwaun	a	1856									
Rosslare Harbour	a										

Notes

C To Maesteg

B To Shrewsbury

Nodiadau

C I Faesteg

B I Amwythig

OffPeak Day tickets may not be valid for travel between 0430 and 0930 and for journeys starting between 1600 and 1829 Mon-Fri.
Please check restrictions before travel.

Mae'n bosibl na fydd tocynnau OffPeak Day yn ddilys i deithio rhwng 0430 a 0930 ac ar gyfer teithiau sy'n cychwyn rhwng 1600 a 1829 Llun-Gwener. Dylech wirio am unrhyw gyfyngiadau cyn teithio.

	AW	GW 10.02	AW	AW C	GW 11.02	AW	GW 11.02	AW 11.02	AW	AW	AW C
London Paddington  d		1545			1615		1645				
Reading  d		1611			1642		1711				
Bristol Parkway  d		1708			1741		1808				
Bristol Temple Meads  d		1654			1721		1754				
Filton Abbey Wood d		1703			1730		1801				
Manchester Piccadilly  d								1530			
Gloucester  d				1658						1758	
Newport / Casnewydd d		1733		1752	1805		1831	1841		1853	
Cardiff Central / Caerdydd Canolog  a		1748		1810	1821		1848	1855		1909	
Cardiff Central / Caerdydd Canolog  d		1750	1806	1812	1825		1850	1904		1910	
Pontyclun d			1818	1824						1926	
Llanharan d			1829							1931	
Pencoed d			1825	1833						1935	
Bridgend / Pen-y-Bont a		1811	1829	1840	1849		1909	1923		1942	
Bridgend / Pen-y-Bont d		1812	1830	1844	1850		1909	1923		1945	
Pyle / Y Pil d			1839					1930			
Port Talbot Parkway d		1825	1847		1903		1922	1938			
Baglan d			1851					1941			
Briton Ferry / Llansawel d			1854					1944			
Neath / Castell Nedd d		1831	1858		1911		1930	1948			
Skewen / Sgiwen d			1902					1953			
Llansamlet d			1906					1957			
Swansea / Abertawe a		1845	1914		1923		1945	2004			
Swansea / Abertawe d						1934		2011			
Gowerton / Tregwyr d						1945		2022			
Llanelli a						1952		2028			
Llanelli d						1954		2030			
Pembrey & Burry Port / Pen-bre a Phorth Tywyn d						2000		2035			
Kidwelly / Cydweli d						2007x					
Ferryside / Glanyferi d						2013x					
Cardiff Central / Caerdydd d						2029		2055			
Cardiff Central / Caerdydd d									2110		
Whitland / Hendy-gwyn a									2125		
Whitland / Hendy-gwyn d									2125		
Narberth / Arberth d									2134x		
Kilgetty / Cilgeti d									2143x		
Saundersfoot d									2145x		
Tenby / Dinbych-y-Pysgod d									2154		
Penally / Penallun d									2157x		
Manorbier / Maenorbys d									2203		
Lamphey / Llandyfael d									2210x		
Pembroke / Penfro a									2213		
Pembroke Dock / Doc Penfro a									2226		
Clunderwen d											
Clarbeston Road d	2005										
Haverfordwest / Hwlfordd d											
Johnston d											
Milford Haven / Aberdaugleddau a											
Fishguard & Goodwick / Abergwaun ac Wdigh a	2023										
Fishguard Harbour / Porthladd Abergwaun  a	2029										
Rosslare Harbour  a											

Notes

C To Maesteg

Nodiadau

C I Faesteg

Off-Peak Day tickets may not be valid for travel between 0430 and 0930 and for journeys starting between 1600 and 1829 Mon-Fri. Please check restrictions before travel.

Mae'n bosibl na fydd tocynnau Off-Peak Day yn ddilys i deithio rhwng 0430 a 0930 ac ar gyfer teithiau sy'n cychwyn rhwng 1600 a 1829 Llun-Gwener. Dylech wirio am unrhyw gyfyngiadau cyn teithio.

		GW 1R.2	AW R.2	GW 1R.2	AW C	GW 1R.2	GW 1R.2	AW ◇	AW C	GW 1R.2 FX	GW 1R.2 FO
London Paddington	15	d	1715		1745		1815	1845		1915	1915
Reading	7	d	1742		1811		1840	1911		1942	1948
Bristol Parkway	7	d	1842		1910		1942	2008		2042	2043
Bristol Temple Meads	10	d	1821		1854		1921	1954	2015		
Filton Abbey Wood		d	1833		1901		1930	2001	2022		
Manchester Piccadilly	10	d		1630							
Gloucester	7	d			1900				1958		
Newport / Casnewydd		d	1911	1922	1933	1954	2006	2033		2052	2105
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	7	a	1925	1943	1949	2012	2022	2048		2110	2119
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	7	d	1929	1946	1952	2013	2025	2054	2104	2110	2124
Pontyclun		d			2025				2122		
Llanharan		d			2030				2127		
Pencoed		d			2034				2132		
Bridgend / Pen-y-Bont	a	1949	2005	2011	2041	2045	2115	2127	2140	2145	2145
Bridgend / Pen-y-Bont	d	1950	2005	2011	2041	2046	2115	2127	2140	2146	2146
Pyle / Y Pil		d						2135			
Port Talbot Parkway		d	2003	2021	2026		2059	2128	2145		2159
Baglan		d									
Briton Ferry / Llansawel		d									
Neath / Castell Nedd	d	2010	2028	2034		2107	2136	2152		2207	2207
Skewen / Sgiwen		d									
Llansamlet		d									
Swansea / Abertawe	a	2021	2042	2047		2119	2150	2205		2220	2220
Swansea / Abertawe	d	2033	2048					2227			
Gowerton / Tregwyr		d	2059								
Llanelli	a	2049	2109								
Llanelli	d	2050	2111								
Pembrey & Burry Port / Pen-bre a Phorth Tywyn	d	2057	2116								
Kidwelly / Cydweli	d		2122x								
Ferryside / Glanyferi	d		2128x								
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	a	2122	2139								
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	d		2141								
Whitland / Hendy-gwyn	a		2156								
Whitland / Hendy-gwyn	d		2156								
Narberth / Arberth	d										
Kilgetty / Cilgeti	d										
Saundersfoot	d										
Tenby / Dinbych-y-Pysgod	d										
Penally / Penalun	d										
Manorbier / Maenorbyr	d										
Lamphey / Llandyfaill	d										
Pembroke / Penfro	a										
Pembroke Dock / Doc Penfro	a										
Clunderwen	d		2203x								
Clarbeston Road	d		2210x								
Haverfordwest / Hwlfordd	d		2223								
Johnston	d		2231x								
Milford Haven / Aberdaugleddau	a		2246								
Fishguard & Goodwick / Abergwaun ac Wraig	a										
Fishguard Harbour / Porthladd Abergwaun	50	a									
Rosslare Harbour		a									

Notes

C To Maesteg
FX Service runs Mondays to Thursdays
FO Service runs Fridays only

Nodiadau

C I Faesteg
FX Yn gweithredu dydd Llun i ddydd Iau
FO Yn gweithredu dydd Gwener yn unig

OffPeak Day tickets may not be valid for travel **between 0430 and 0930** and for journeys starting **between 1600 and 1829** Mon-Fri.
Please check restrictions before travel.
Mae'n bosibl na fydd tocynnau OffPeak Day yn ddilys i deithio **rhwng 0430 a 0930** ac ar gyfer teithiau sy'n cychwyn **rhwng 1600 a 1829** Llun-Gwener. Dylech wirio am unrhyw gyfyngiadau cyn teithio.

	AW ◇	AW ◇ FX	AW ◇ FO	GW 1◇,12 FO	GW 1◇,12 FX	AW ◇	AW C	AW ◇	GW 1◇,12	AW ◇
London Paddington 15⇄ d				2015	2015				2115	
Reading 7⇄ d				2040	2040				2143	
Bristol Parkway 7 d				2141	2141				2247	
Bristol Temple Meads 10⇄ d		2054	2054	2119	2119			2154		
Filton Abbey Wood d		2101	2101	2130	2130			2201		
Manchester Piccadilly 10 d		1830	1832					1930		
Gloucester 7 d										
Newport / Casnewydd d		2155	2152	2205	2212			2241	2319	
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 7⇄ a		2211	2206	2223	2230			2300	2340	
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 7⇄ d		2215	2208	2226	2232		2235	2315	2343	
Pontyclun d		2227	2221					2329		
Llanharan d		2232	2225					2334		
Pencoed d		2236	2229					2339		
Bridgend / Pen-y-Bont a		2241	2234	2246	2253		2259	2344	0003	
Bridgend / Pen-y-Bont d		2241	2235	2248	2254		2259	2345	0005	
Pyle / Y Pil d								2353		
Port Talbot Parkway d		2254	2247	2301	2308			0001	0018	
Baglan d								0005		
Briton Ferry / Llansawel d								0009		
Neath / Castell Nedd d			2254	2309	2316			0013	0026	
Skewen / Sgiwen d								0016		
Llansamlet d ⇄								0020		⇄
Swansea / Abertawe a	2205		2307	2322	2328			0028	0039	0028
Swansea / Abertawe d	2227		2311			2345		0045		0045
Gowerton / Tregwyr d	2238		2322			2356		⇄		0055s
Llanelli a	2244	2322	2329			0001				0102s
Llanelli d	2246	2324	2331			0002				
Pembrey & Burry Port / Pen-bre a Phorth Tywyn d	2251	2330	2337			0008				0109s
Kidwelly / Cydweli d	2257x	2336x	2343x			0016x				0116v
Ferryside / Glanyfferi d	2303x	2341x	2348x			0022x				0122v
Carmarthen / Caerfyrddin a	2315	2359	0005			0033				0140
Carmarthen / Caerfyrddin d	2320					0035				
Whitland / Hendy-gwyn a	2334					0050				
Whitland / Hendy-gwyn d	2335					0051				
Narberth / Arberth d										
Kilgetty / Cilgeti d										
Saundersfoot d										
Tenby / Dinbych-y-Pysgod d										
Penally / Penalun d										
Manorbier / Maenorbyr d										
Lamphey / Llandyfail d										
Pembroke / Penfro d										
Pembroke Dock / Doc Penfro a										
Clunderwen d	2341x									
Clarbeston Road d	2350x					0104x				
Haverfordwest / Hwlfordd d	2358									
Johnston d	0006x									
Milford Haven / Aberdaugleddau a	0021									
Fishguard & Goodwick/ Abergwaun ac Wraig a						0125				
Fishguard Harbour / Porthladd Abergwaun 50⇄ a						0133				
Rosslare Harbour ⇄ a						0630				

Notes	Nodiadau
FX Service runs Mondays to Thursdays	FX Yn gweithredu dydd Llun i ddydd Iau
FO Service runs Fridays only	FO Yn gweithredu dydd Gwener yn unig
C To Maesteg	C I Faesteg
s Stops to set down only	s Yn aros i ollwng teithwyr yn unig

Off-Peak Day tickets may not be valid for travel between 0430 and 0930 and for journeys starting between 1600 and 1829 Mon-Fri. Please check restrictions before travel.

Mae'n bosibl na fydd tocynnau Off-Peak Day yn ddilys i deithio rhwng 0430 a 0930 ac ar gyfer teithiau sy'n cychwyn rhwng 1600 a 1829 llun-Gwener. Dylech wirio am unrhyw gyfyngiadau cyn teithio.

		GW 10.12 FO	GW 10.12 FX										
London Paddington	15	d	2245	2245									
Reading	7	d	2311	2323									
Bristol Parkway	7	d	0016	0027									
Bristol Temple Meads	10	d											
Filton Abbey Wood		d											
Manchester Piccadilly	10	d											
Gloucester	7	d											
Newport / Casnewydd		d	0039	0057									
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	7	a	0054	0115									
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	7	d	0055	0117									
Pontyclun		d											
Llanharan		d											
Pencoed		d											
Bridgend / Pen-y-Bont		a	0119	0140									
Bridgend / Pen-y-Bont		d	0121	0142									
Pyle / Y Pil		d											
Port Talbot Parkway		d	0134	0155									
Baglan		d											
Briton Ferry / Llansawel		d											
Neath / Castell Nedd		d	0142	0203									
Skewen / Sgiwen		d											
Llansamlet		d											
Swansea / Abertawe		a	0155	0216									
Swansea / Abertawe		d											
Gowerton / Tregwyr		d											
Llanelli		a											
Llanelli		d											
Pembrey & Burry Port / Pen-bre a Phorth Tywyn		d											
Kidwelly / Cydweli		d											
Ferryside / Glanyfferi		d											
Cardmarthen / Caerfyrddin		a											
Cardmarthen / Caerfyrddin		d											
Whitland / Hendy-gwyn		a											
Whitland / Hendy-gwyn		d											
Narberth / Arberth		d											
Kilgetty / Cilgeti		d											
Saundersfoot		d											
Tenby / Dinbych-y-Pysgod		d											
Penally / Penalun		d											
Manorbier / Maenorbyr		d											
Lamphey / Llandyfail		d											
Pembroke / Penfro		a											
Pembroke Dock / Doc Penfro		a											
Clunderwen		d											
Clarbeston Road		d											
Haverfordwest / Hwlfordd		d											
Johnston		d											
Milford Haven / Aberdaugleddau		a											
Fishguard & Goodwick/ Abergwaun ac Wdig		a											
Fishguard Harbour / Porthladd Abergwaun	50	a											
Rosslare Harbour		a											

Notes

FO Service runs Fridays only

FX Service runs Mondays to Thursdays

Nodiadau

FO Yn gweithredu dydd Gwener yn unig

FX Yn gweithredu dydd Llun i ddydd Iau

OffPeak Day tickets may not be valid for travel between 0430 and 0930 and for journeys starting between 1600 and 1829 Mon-Fri. Please check restrictions before travel.

Mae'n bosibl na fydd tocynnau OffPeak Day yn ddilys i deithio rhwng 0430 a 0930 ac ar gyfer teithiau sy'n cychwyn rhwng 1600 a 1829 Llun-Gwener. Dylech wirio am unrhyw gyfyngiadau cyn teithio.

	AW	AW	AW	AW ◇ B	AW	AW	AW	AW	AW ◇ H	AW C
London Paddington  d										
Reading  d										
Bristol Parkway  d										
Bristol Temple Meads  d										
Filton Abbey Wood d										
Manchester Piccadilly  d										
Gloucester  d										
Newport / Casnewydd d										
Cardiff Central / Caerdydd Canolog  a										
Cardiff Central / Caerdydd Canolog  d									0533	0551
Pontyclun d									0548	0603
Llanharan d									0553	0608
Pencoed d									0558	0613
Bridgend / Pen-y-Bont a									0603	0619
Bridgend / Pen-y-Bont d									0604	0620
Pyle / Y Pil d									0612	
Port Talbot Parkway d									0620	
Baglan d									0624	
Briton Ferry / Llansawel d									0627	
Neath / Castell Nedd d									0631	
Skewen / Sgiwen d									0635	
Llansamlet d									0639	
Swansea / Abertawe a									0648	
Swansea / Abertawe d	0005			0431				0545	0653	
Gowerton / Tregwyr d	0016			0442				0555	0703	
Llanelli a	0023			0449				0602	0711	
Llanelli d	0025			0450				0604	0711	
Pembrey & Burry Port / Pen-bre a Phorth Tywyn d	0031							0610	0717	
Kidwelly / Cydweli d	0038x							0617x	0723x	
Ferryside / Glanyfferi d	0044x							0623x	0729x	
Carmarthen / Caerfyrddin a	0100							0637	0743	
Carmarthen / Caerfyrddin d		0450	0530		0550	0558		0638	0746	
Whitland / Hendy-gwyn a		0503	0546		0605	0613		0656	0800	
Whitland / Hendy-gwyn d		0503	0546		0606	0613		0656	0800	
Narberth / Arberth d			0555x					0705x		
Kilgetty / Cilgeti d			0605x					0715x		
Saundersfoot d			0607x					0717x		
Tenby / Dinbych-y-Pysgod d			0624					0732		
Penally / Penalun d			0627x					0735x		
Manorbier / Maenorbyr d			0633					0742		
Lamphey / Llandyfail d			0641x					0749x		
Pembroke / Penfro d			0644					0752		
Pembroke Dock / Doc Penfro a			0659					0807		
Clunderwen d		0510x			0613x	0619x			0807x	
Clarbston Road d		0518x			0621x	0627x	0720		0815x	
Haverfordwest / Hwlfordd d		0530				0635			0823	
Johnston d		0538x				0643x			0831x	
Milford Haven / Aberdaugleddau a		0553				0656			0848	
Fishguard & Goodwick/ Abergwaun ac Wdig a					0639		0738			
Fishguard Harbour / Porthladd Abergwaun  a					0646		0744			
Rosslare Harbour  a										

Notes

B To Shrewsbury

C To Maesteg

Nodiadau

B I Amwythig

C I Faesteg

	AW ◇	AW ◇	GW 1◇	AW C	AW	GW 1◇	AW ◇H	AW ◇H B	AW ◇ C	AW ◇H
London Paddington  d										
Reading  d										
Bristol Parkway  d						0711				
Bristol Temple Meads  d						0645	0650			0754
Filton Abbey Wood d						0653	0702			0803
Manchester Piccadilly  d										
Gloucester  d				0550						
Newport / Casnewydd d				0644		0733	0738		0801	0833
Cardiff Central / Caerdydd Canolog  a				0703		0747	0754		0820	0850
Cardiff Central / Caerdydd Canolog  d	0642			0704	0714	0751	0758		0821	0904
Pontyclun d				0716					0834	
Llanharan d				0721					0838	
Pencoed d				0725					0842	
Bridgend / Pen-y-Bont a	0701			0732	0737	0809	0817		0849	0923
Bridgend / Pen-y-Bont d	0702			0732	0738	0811	0817		0850	0923
Pyle / Y Pil d	0710				0746					
Port Talbot Parkway d	0718				0754	0824	0830			0936
Baglan d	0722				0758					
Briton Ferry / Llansawel d	0725				0801					
Neath / Castell Nedd d	0729				0805	0832	0837			0943
Skewen / Sgiwen d	0733				0809					
Llansamlet d	0737				0813					
Swansea / Abertawe a	0745				0822	0844	0851			0955
Swansea / Abertawe d	0750		0815				0900	0915		1004
Gowerton / Tregwyr d	0800						0911	0926		1015
Llanelli a	0807		0831				0917	0933		1021
Llanelli d	0808		0836				0919	0934		1022
Pembrey & Burry Port / Pen-bre a Phorth Tywyn d	0814		0843				0925			1028
Kidwelly / Cydweli d	0820x						0931x			1034x
Ferryside / Glanyfferi d	0826x						0936x			1040x
Carmarthen / Caerfyrddin a	0840		0908				0948			1051
Carmarthen / Caerfyrddin d	0843						0957			
Whitland / Hendy-gwyn a	0859						1013			
Whitland / Hendy-gwyn d	0902	0907					1014			
Narberth / Arberth d	0911x									
Kilgetty / Cilgeti d	0921x									
Saundersfoot d	0923x									
Tenby / Dinbych-y-Pysgod d	0943									
Penally / Penalun d	0946x									
Manorbier / Maenorbyr d	0953									
Lamphey / Llandyfail d	1000x									
Pembroke / Penfro d	1003									
Pembroke Dock / Doc Penfro a	1017									
Clunderwen d		0914x					1020x			
Clarbeston Road d		0922x					1028x			
Haverfordwest / Hwlfordd d							1036			
Johnston d							1044x			
Milford Haven / Aberdaugleddau a							1057			
Fishguard & Goodwick/ Abergwaun ac Wdig a		0941								
Fishguard Harbour / Porthladd Abergwaun  a		0947								
Rosslare Harbour  a										

Notes

C To Maesteg

B To Shrewsbury

Nodiadau

C I Faesteg

B I Amwythig

	AW	AW	AW	GW	AW	AW	GW	AW	AW	AW
			C	10.12	10.12	C	10.12	10.12		10.12
London Paddington	15	d		0745			0845			
Reading	7	d		0812			0912			
Bristol Parkway	7	d		0909			1009			
Bristol Temple Meads	10	d		0854			0954			
Filton Abbey Wood		d		0902			1001			
Manchester Piccadilly	10	d			0630					0730
Gloucester	7	d		0758		0858				
Newport / Casnewydd		d		0852	0932	0939	0952	1031	1040	1044
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	7	a		0910	0947	0959	1009	1047	1055	1102
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	7	d	0914	0918	0950	1000	1018	1050	1059	1105
Pontyclun		d		0930		1030				
Llanharan		d		0935		1035				
Pencoed		d		0939		1039				
Bridgend / Pen-y-Bont	a		0933	0946	1009	1019	1046	1109	1118	1124
Bridgend / Pen-y-Bont	d		0934	0946	1010	1019	1046	1110	1119	1124
Pyle / Y Pil	d		0943							
Port Talbot Parkway	d		0952		1023	1031		1123		1138
Baglan	d		0955							
Briton Ferry / Llansawel	d		0959							
Neath / Castell Nedd	d		1003		1031	1038		1131		1146
Skewen / Sgiwen	d		1006							
Llansamlet	d		1010							
Swansea / Abertawe	a		1021		1043	1051		1143		1159
Swansea / Abertawe	d					1100			1150	1205
Gowerton / Tregwyr	d					1112				1216
Llanelli	a					1117			1201	1206
Llanelli	d					1118			1202	1211
Pembrey & Burry Port / Pen-bre a Phorth Tywyn	d					1126				1217
Kidwelly / Cydweli	d									1236x
Ferryside / Glanyfferi	d									1241x
Cardmarthen / Caerfyrddin	a					1145			1240	1253
Cardmarthen / Caerfyrddin	d	1056				1148			1258	
Whitland / Hendy-gwyn	a	1110				1202			1237	
Whitland / Hendy-gwyn	d	1111				1203			1238	
Narberth / Arberth	d	1120x								
Kilgetty / Cilgeti	d	1130x								
Saundersfoot	d	1132x								
Tenby / Dinbych-y-Pysgod	d	1145								
Penally / Penalun	d	1148x								
Manorbier / Maenorbyr	d	1154								
Lamphey / Llandyfail	d	1202x								
Pembroke / Penfro	d	1205								
Pembroke Dock / Doc Penfro	a	1220								
Clunderwen	d					1209x				
Clarbeston Road	d					1217x				
Haverfordwest / Hwlfordd	d					1225				
Johnston	d					1233x				
Milford Haven / Aberdaugleddau	a					1248				
Fishguard & Goodwick / Abergwaun ac Wdig	a							1313		
Fishguard Harbour / Porthladd Abergwaun	a							1323		
Rosslare Harbour	a							1800		

Notes

C To Maesteg

Nodiadau

C I Faesteg

Cardiff - Swansea - West Wales										Saturdays
Caerdydd - Abertawe - Gorllewin Cymru										Dydd Sadwrn
	AW	AW	AW C	GW 11012	AW 11012	AW 11012 B	AW C	GW 11012	AW	AW 11012
London Paddington 15	d			0945				1045		
Reading 7	d			1012				1112		
Bristol Parkway 7	d			1109				1209		
Bristol Temple Meads 10	d			1054				1154		
Filton Abbey Wood	d			1101				1201		
Manchester Piccadilly 10	d				0830					0930
Gloucester 7	d						1058			
Newport / Casnewydd	d			1132	1137		1152	1231		1242
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 7	a			1146	1157		1206	1246		1257
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 7	d	1114	1118	1150	1204		1218	1250		1304
Pontyclun	d		1130				1230			
Llanharan	d		1135				1235			
Pencoed	d		1139				1239			
Bridgend / Pen-y-Bont	a	1133	1146	1209	1223		1246	1309		1323
Bridgend / Pen-y-Bont	d	1134	1146	1210	1223		1246	1310		1323
Pyle / Y Pil	d	1142								
Port Talbot Parkway	d	1150		1223	1236			1323		1336
Baglan	d	1154								
Briton Ferry / Llansawel	d	1157								
Neath / Castell Nedd	d	1201		1231	1243			1331		1343
Skewen / Sgiwen	d	1205								
Llansamlet	d	1209								
Swansea / Abertawe	a	1220		1243	1255			1343		1357
Swansea / Abertawe	d				1302	1312			1350	1405
Gowerton / Tregwyr	d				1314	1323				1416
Llanelli	a				1320	1330			1405	1422
Llanelli	d				1322	1332			1406	1424
Pembrey & Burry Port / Pen-bre a Phorth Tywyn	d				1328				1412	1430
Kidwelly / Cydweli	d									1436x
Ferryside / Glanyfferi	d									1441x
Carmarthen / Caerfyrddin	a	1240			1347				1440	1453
Carmarthen / Caerfyrddin	d	1258			1351				1458	
Whitland / Hendy-gwyn	a	1312			1406					
Whitland / Hendy-gwyn	d	1312			1406					
Narberth / Arberth	d	1321x								
Kilgetty / Cilgeti	d	1331x								
Saundersfoot	d	1333x								
Tenby / Dinbych-y-Pysgod	d	1345								
Penally / Penalun	d	1348x								
Manorbier / Maenorbyr	d	1354								
Lamphey / Llandyfail	d	1402x								
Pembroke / Penfro	d	1405								
Pembroke Dock / Doc Penfro	a	1419								
Clunderwen	d				1413x					
Clarbeston Road	d				1420x					
Haverfordwest / Hwlfordd	d				1429					
Johnston	d				1437x					
Milford Haven / Aberdaugleddau	a				1452					
Fishguard & Goodwick/ Abergwaun ac Wdig	a									
Fishguard Harbour / Porthladd Abergwaun 50	a									
Rosslare Harbour	a									

Notes
Nodiadau

C To Maesteg
C I Faesteg

B To Shrewsbury
B I Amwythig

Cardiff - Swansea - West Wales									Saturdays		
Caerdydd - Abertawe - Gorllewin Cymru									Dydd Sadwrn		
		AW	AW	AW	GW	AW	AW	GW	AW	AW	AW
				C			C				
London Paddington	 d				1145			1245			
Reading	 d				1212			1312			
Bristol Parkway	 d				1309			1409			
Bristol Temple Meads	 d				1254			1354			
Filton Abbey Wood	d				1302			1401			
Manchester Piccadilly	 d					1030			1130		
Gloucester	 d										
Newport / Casnewydd	d				1332	1337		1431	1439		1455
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	 a				1347	1353		1446	1453		1511
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	 d		1310	1318	1350	1404	1421	1450	1504		1514
Pontyclun	d			1330			1433				
Llanharan	d			1335			1438				
Pencoed	d			1339			1442				
Bridgend / Pen-y-Bont	a		1331	1346	1409	1423	1449	1509	1523		1533
Bridgend / Pen-y-Bont	d		1332	1346	1410	1423	1449	1510	1523		1534
Pyle / Y Pil	d		1340								1542
Port Talbot Parkway	d		1348		1423	1436		1523	1536		1550
Baglan	d		1352								1554
Briton Ferry / Llansawel	d		1355								1557
Neath / Castell Nedd	d		1359		1431	1443		1531	1543		1601
Skewen / Sgiwen	d		1403								1605
Llansamlet	d		1407								1609
Swansea / Abertawe	a		1418		1443	1455		1543	1555		1617
Swansea / Abertawe	d					1500			1600	1609	1623
Gowerton / Tregwyr	d					1512			1611	1621	1634
Llanelli	a					1518			1617	1627	1641
Llanelli	d					1520			1619	1628	
Pembrey & Burry Port / Pen-bre a Phorth Tywyn	d					1526			1625	1635	
Kidwelly / Cydweli	d								1631x		
Ferryside / Glanyfferi	d 								1636x		
Carmarthen / Caerfyrddin	a 1440					1545			1653	1659	
Carmarthen / Caerfyrddin	d 1458					1549				1701	
Whitland / Hendy-gwyn	a 1512					1603				1715	
Whitland / Hendy-gwyn	d 1512					1604				1716	
Narberth / Arberth	d 1521x									1725x	
Kilgetty / Cilgeti	d 1531x									1734x	
Saundersfoot	d 1533x									1736x	
Tenby / Dinbych-y-Pysgod	d 1545									1747	
Penally / Penalun	d 1548x									1750x	
Manorbier / Maenorbysr	d 1554									1756	
Lamphey / Llandyfail	d 1602x									1804x	
Pembroke / Penfro	d 1605									1807	
Pembroke Dock / Doc Penfro	a 1619									1822	
Clunderwen	d					1610x					
Clarbeston Road	d					1618x					
Haverfordwest / Hwlfordd	d					1626					
Johnston	d					1634x					
Milford Haven / Aberdaugleddau	a					1649					
Fishguard & Goodwick/ Abergwaun ac Wdig	a										
Fishguard Harbour / Porthladd Abergwaun	 a										
Rosslare Harbour	 a										

Notes
C
To Maesteg

Nodiadau
C
I Faesteg

		AW C	AW II	GW I◇II	AW ◇II	AW II C	GW I◇II	AW	AW II	AW ◇II C	AW ◇ B
London Paddington	15	d		1345			1445				
Reading	7	d		1412			1512				
Bristol Parkway	7	d		1509			1609				
Bristol Temple Meads	10	d	1421	1454			1554				
Filton Abbey Wood		d	1431	1501			1601				
Manchester Piccadilly	10	d	1230						1330		
Gloucester	7	d	1358		1442						
Newport / Casnewydd		d	1452	1522	1531	1537		1631		1638	1656
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	7	a	1509	1537	1546	1553		1646		1654	1708
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	7	d	1518	1540	1550	1604	1618	1650		1704	1717
Pontyclun		d	1530				1630				1727
Llanharan		d	1535				1635				1732
Pencoed		d	1539				1639				1736
Bridgend / Pen-y-Bont		a	1546	1559	1609	1623	1646	1709		1724	1741
Bridgend / Pen-y-Bont		d	1546	1559	1610	1624	1646	1710		1725	1743
Pyle / Y Pil		d				1632				1732	
Port Talbot Parkway		d		1617	1623	1640		1723		1740	
Baglan		d								1742	
Briton Ferry / Llansawel		d								1746	
Neath / Castell Nedd		d		1624	1631	1648		1731		1750	
Skewen / Sgiwen		d								1754	
Llansamlet		d								1758	
Swansea / Abertawe		a		1636	1643	1701		1743		1805	
Swansea / Abertawe		d		1640		1706			1750	1809	1819
Gowerton / Tregwyr		d		1651		1716			1800	1820	1830
Llanelli		a		1657		1723			1807	1826	1835
Llanelli		d		1659		1724			1809	1828	1841
Pembrey & Burry Port / Pen-bre a Phorth Tywyn		d		1705		1730			1815	1833	
Kidwelly / Cydweli		d		1711x		1736x			1824x	1839x	
Ferryside / Glanyferi		d		1716x		1742x			1830x	1845x	
Carmarthen / Caerfyrddin		a		1728		1755			1847	1901	
Carmarthen / Caerfyrddin		d		1731		1757				1905	
Whitland / Hendy-gwyn		a		1745		1812				1921	
Whitland / Hendy-gwyn		d		1746		1813				1921	
Narberth / Arberth		d								1931x	
Kilgetty / Cilgeti		d								1941x	
Saundersfoot		d								1943x	
Tenby / Dinbych-y-Pysgod		d								1953	
Penally / Penalun		d								1956x	
Manorbier / Maenorbys		d								2003	
Lamphey / Llandyfail		d								2010x	
Pembroke / Penfro		a								2013	
Pembroke Dock / Doc Penfro		a								2028	
Clunderwen		d		1752x		1820x					
Clarbeston Road		d		1800x		1827x					
Haverfordwest / Hwlfordd		d		1808							
Johnston		d		1816x							
Milford Haven / Aberdaugleddau		a		1831							
Fishguard & Goodwick/ Abergwaun ac Wdig		a				1846					
Fishguard Harbour / Porthladd Abergwaun	50	a				1851					
Rosslare Harbour		a									

Notes

C To Maesteg

B To Shrewsbury

Nodiadau

C I Faesteg

B I Amwythig

	AW	GW 10.12	AW 11.12	AW	AW C	AW	GW 11.12	AW 11.12	AW C	GW 11.12
London Paddington  d		1545					1645			1745
Reading  d		1612					1712			1812
Bristol Parkway  d		1709					1809			1909
Bristol Temple Meads  d	1621	1654					1754			1854
Filton Abbey Wood  d	1631	1702					1801			1901
Manchester Piccadilly  d			1430					1530		
Gloucester  d					1658				1758	
Newport / Casnewydd  d		1732	1737		1752		1832	1839	1852	1932
Cardiff Central / Caerdydd Canolog  a	1738	1746	1753		1810		1847	1855	1911	1946
Cardiff Central / Caerdydd Canolog  d	1738	1750	1804		1818		1850	1904	1915	1950
Pontyclun  d					1830				1928	
Llanharan  d					1835				1933	
Pencoed  d					1839				1937	
Bridgend / Pen-y-Bont  a	1757	1809	1824		1846		1909	1924	1944	2009
Bridgend / Pen-y-Bont  d	1758	1810	1825		1846		1910	1924	1945	2010
Pyle / Y Pil  d	1806		1833					1931		
Port Talbot Parkway  d	1814	1823	1841				1923	1939		2023
Baglan  d	1818							1942		
Briton Ferry / Llansawel  d	1821							1945		
Neath / Castell Nedd  d	1825	1832	1849				1931	1949		2031
Skewen / Sgiwen  d	1829							1954		←
Llansamlet  d	1833							1958		
Swansea / Abertawe  a	1844	1846	1902				1943	2005		
Swansea / Abertawe  d			1905			1934		2013		
Gowerton / Tregwyr  d			1916			1945		2024		
Llanelli  a			1923			1952		2030		
Llanelli  d			1924			1954		2032		
Pembrey & Burry Port / Pen-bre a Phorth Tywyn  d			1930			2000		2037		
Kidwelly / Cydweli  d						2007x				
Ferryside / Glanyfferi  d						2013x				
Carmarthen / Caerfyrddin  a			1951			2029		2057		
Carmarthen / Caerfyrddin  d			1955					2100		
Whitland / Hendy-gwyn  a			2010					2115		
Whitland / Hendy-gwyn  d			2010					2115		
Narberth / Arberth  d								2124x		
Kilgetty / Cilgeti  d								2133x		
Saundersfoot  d								2135x		
Tenby / Dinbych-y-Pysgod  d								2143		
Penally / Penalun  d								2146x		
Manorbier / Maenorbysr  d								2152		
Lamphey / Llandyfail  d								2200x		
Pembroke / Penfro  a								2203		
Pembroke Dock / Doc Penfro  a								2218		
Clunderwen  d			2017x							
Clarbeston Road  d			2025x	2030						
Haverfordwest / Hwlfordd  d			2033							
Johnston  d			2041x							
Milford Haven / Aberdaugleddau  a			2056							
Fishguard & Goodwick/ Abergwaun ac Wdig  a				2048						
Fishguard Harbour / Porthladd Abergwaun  a				2054						
Rosslare Harbour  a										

Notes

C To Maesteg

Nodiadau

C I Faesteg

	AW A	GW G	AW A	AW C	GW G	AW A	AW C	GW G	GW G	AW A
London Paddington 	d				1845			1915	1945	
Reading 	d				1912			1941	2012	
Bristol Parkway 	d				2009			2042	2109	
Bristol Temple Meads 	d				1954		2010		2054	
Filton Abbey Wood	d				2001		2017		2101	
Manchester Piccadilly 	d 1630									1830
Gloucester 	d			1858			1958			
Newport / Casnewydd	d 1941			1952	2031		2052	2105	2132	2145
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 	a 1958			2011	2046		2109	2119	2148	2205
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 	d 2001			2013	2050	2104	2110	2123	2151	2209
Pontyclun	d			2026			2122			2221
Llanharan	d			2031			2127			2225
Pencoed	d			2035			2130			2229
Bridgend / Pen-y-Bont	a 2020			2042	2109	2123	2138	2145	2210	2234
Bridgend / Pen-y-Bont	d 2020			2042	2110	2123	2141	2146	2212	2235
Pyle / Y Pil	d	←				2131				
Port Talbot Parkway	d 2033	2023			2123	2139		2200	2225	2247
Baglan	d									
Briton Ferry / Llansawel	d									
Neath / Castell Nedd	d	2031			2131	2146		2208	2233	2254
Skewen / Sgiwen	d									
Llansamlet	d									
Swansea / Abertawe	a	2043			2143	2157		2220	2246	2307
Swansea / Abertawe	d	2100				2225				2310
Gowerton / Tregwyr	d					2236				2321
Llanelli	a 2102	2116				2242				2328
Llanelli	d 2103	2117				2244				2329
Pembrey & Burry Port / Pen-bre a Phorth Tywyn	d 2109	2124				2250				2335
Kidwelly / Cydweli	d 2114x					2256x				2341x
Ferryside / Glanyferi	d 2119x		←			2301x				2346x
Carmarthen / Caerfyrddin	a 2131	2148	2131			2318				0003
Carmarthen / Caerfyrddin	d 2205		2205							
Whitland / Hendy-gwyn	a ←		2219							
Whitland / Hendy-gwyn	d		2220							
Narberth / Arberth	d									
Kilgetty / Cilgeti	d									
Saundersfoot	d									
Tenby / Dinbych-y-Pysgod	d									
Penally / Penalun	d									
Manorbier / Maenorbysr	d									
Lamphey / Llandyfail	d									
Pembroke / Penfro	d									
Pembroke Dock / Doc Penfro	a									
Clunderwen	d		2226x							
Clarbeston Road	d		2234x							
Haverfordwest / Hwlfordd	d		2242							
Johnston	d		2250x							
Milford Haven / Aberdaugleddau	a		2305							
Fishguard & Goodwick/ Abergwaun ac Wdig	a									
Fishguard Harbour / Porthladd Abergwaun 	a									
Rosslare Harbour 	a									

Notes

C To Maesteg

Nodiadau

C I Faesteg

		AW	AW	GW								
												
London Paddington	 d			2045								
Reading	 d			2112								
Bristol Parkway	 d			2212								
Bristol Temple Meads	 d			2157								
Filton Abbey Wood	d			2204								
Manchester Piccadilly	 d											
Gloucester	 d											
Newport / Casnewydd	d			2246								
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	 a			2306								
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	 d		2235	2308								
Pontyclun	d		2247									
Llanharan	d		2252									
Pencoed	d		2256									
Bridgend / Pen-y-Bont	a		2302	2328								
Bridgend / Pen-y-Bont	d		2302	2329								
Pyle / Y Pil	d		2310									
Port Talbot Parkway	d		2319	2342								
Baglan	d		2324									
Briton Ferry / Llansawel	d		2326									
Neath / Castell Nedd	d		2331	2350								
Skewen / Sgiwen	d		2335									
Llansamlet	d		2339									
Swansea / Abertawe	a		2347	0003	2347							
Swansea / Abertawe	d	2347	0008		0008							
Gowerton / Tregwyr	d				0020s							
Llanelli	a	0003			0027s							
Llanelli	d	0004										
Pembrey & Burry Port / Pen-bre a Phorth Tywyn	d	0009			0033s							
Kidwelly / Cydweli	d	0016x			0040v							
Ferryside / Glanyfferi	d	0022x			0046v							
Cardmarthen / Caerfyrddin	a	0035			0104							
Cardmarthen / Caerfyrddin	d	0037										
Whitland / Hendy-gwyn	a	0052										
Whitland / Hendy-gwyn	d	0053										
Narberth / Arberth	d											
Kilgetty / Cilgeti	d											
Saundersfoot	d											
Tenby / Dinbych-y-Pysgod	d											
Penally / Penalun	d											
Manorbier / Maenorbyr	d											
Lamphey / Llandyfai	d											
Pembroke / Penfro	d											
Pembroke Dock / Doc Penfro	a											
Clunderwen	d											
Clarbeston Road	d	0106x										
Haverfordwest / Hwlfordd	d											
Johnston	d											
Milford Haven / Aberdaugleddau	a											
Fishguard & Goodwick/ Abergwaun ac Wdig	a	0125										
Fishguard Harbour / Porthladd Abergwaun	a	0135										
Rosslare Harbour	 a	0630										

Notes

s Stops to set down only

Nodiadau

s Yn aros i ollwng teithwyr yn unig

	AW	AW	AW ◇ B	AW ◇ B	GW 1◇12	AW ◇	GW 1◇12	AW ◇ B	GW 1◇12	AW
London Paddington 	d				0837		0930		1037	
Reading 	d				0916		1007		1114	
Bristol Parkway 	d				1017		1106		1214	
Bristol Temple Meads 	d		0848		0948		1048		1147	
Filton Abbey Wood	d		0855		0955		1055		1155	
Manchester Piccadilly 	d									
Gloucester 	d									
Newport / Casnewydd	d		0934		1037	1058	1125		1234	
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 	a		0955		1059	1118	1149		1258	
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 	d		0956		1103	1119	1150	1205	1259	
Pontyclun	d		1009					1218		
Llanharan	d		1014					1223		
Pencoed	d		1019					1228		
Bridgend / Pen-y-Bont	a		1025		1122	1139	1212	1234	1318	
Bridgend / Pen-y-Bont	d		1026		1123	1139	1213	1235	1319	
Pyle / Y Pil	d		1034					1243		
Port Talbot Parkway	d		1041		1136	1153	1226	1251	1332	
Baglan	d									
Briton Ferry / Llansawel	d									
Neath / Castell Nedd	d		1049		1145	1201	1233		1339	
Skewen / Sgiwen	d									
Llansamlet	d									
Swansea / Abertawe	a		1101		1157	1214	1246		1353	
Swansea / Abertawe	d		1104	1112		1216	1252			1402
Gowerton / Tregwyr	d		1115	1120		1226				1413
Llanelli	a		1122	1127		1234	1308	1321		1420
Llanelli	d		1124	1132		1235	1310	1321		1422
Pembrey & Burry Port / Pen-bre a Phorth Tywyn	d		1130			1240	1316	1328		1428
Kidwelly / Cydweli	d		1137x			1247x				1434x
Ferryside / Glanyferi	d		1143x			1253x				1440x
Carmarthen / Caerfyrddin	a		1156			1306	1339	1354		1455
Carmarthen / Caerfyrddin	d	0955	1019	1206		1308		1355		1457
Whitland / Hendy-gwyn	a	1011	1034	1222		1323		1411		1511
Whitland / Hendy-gwyn	d	1011	1034	1222		1324		1411		1512
Narberth / Arberth	d		1043x							1521x
Kilgetty / Cilgeti	d		1052x							1531x
Saundersfoot	d		1054x							1533x
Tenby / Dinbych-y-Pysgod	d		1111							1544
Penally / Penalun	d		1114x							1547x
Manorbier / Maenorbyr	d		1120							1553
Lamphey / Llandyfail	d		1128x							1601x
Pembroke / Penfro	d		1131							1604
Pembroke Dock / Doc Penfro	a		1141							1617
Clunderwen	d	1019x		1230x				1419x		
Clarbeston Road	d	1027x		1238x				1427x		
Haverfordwest / Hwlfordd	d	1035		1246				1435		
Johnston	d	1044x		1255x				1444x		
Milford Haven / Aberdaugleddau	a	1055		1306				1459		
Fishguard & Goodwick/ Abergwaun ac Wraig	a					1355				
Fishguard Harbour / Porthladd Abergwaun 	a					1400				
Rosslare Harbour 	a					1800				

Notes

B To Shrewsbury

Nodiadau

B I Amwythig

Rail improvement work often affects Sunday services. Before travelling visit www.arrivatrainswales.co.uk/plannedservicealterations or call 03457 48 4950.

Bydd gwaith gwelliant rheilffordd yn affeithio'r gwasanaethau ar ddydd Sul. Ymwelwch a www.arrivatrainswales.co.uk/plannedservicealterations neu holwch 03457 48 4950 cyn teithio.

	GW 1012	AW KK	AW JJ	AW B	AW KK	AW JJ	GW 1012	AW	GW 1012	AW KK
London Paddington	1509 d	1137					1237		1337	
Reading	7100 d	1214					1314		1414	
Bristol Parkway	7100 d	1314					1414		1514	
Bristol Temple Meads	101000 d	1248					1348		1448	
Filton Abbey Wood	d	1255					1355		1455	
Manchester Piccadilly	10 d	1031	1031							1233
Gloucester	71 d									
Newport / Casnewydd	d	1334	1331	1331			1436		1536	1549
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	71000 a	1358	1356	1350			1458		1558	1611
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	71000 d	1359	1405	1412			1459		1601	1614
Pontyclun	d	1418	1425							1626
Llanharan	d	1423	1430							1631
Pencoed	d	1427	1435							1636
Bridgend / Pen-y-Bont	a	1418	1434	1441			1518		1620	1642
Bridgend / Pen-y-Bont	d	1419	1434	1442			1519		1621	1643
Pyle / Y Pil	d	1442	1450							1651
Port Talbot Parkway	d	1432	1451	1458			1532		1634	1659
Baglan	d									
Briton Ferry / Llansawel	d									
Neath / Castell Nedd	d	1439	1459	1506			1541		1642	1707
Skewen / Sgiwen	d									
Llansamlet	d				11	11				
Swansea / Abertawe	a	1453	1511	1519		1511	1519	1559	1656	1720
Swansea / Abertawe	d	1502	1544	1536	1526	1544	1536		1638	1708
Gowerton / Tregwyr	d	11	11	1536	1556	1547		1649		1737
Llanelli	a	1518		1545	1603	1554		1656	1725	1744
Llanelli	d	1519		1548	1603	1555		1658	1726	1744
Pembrey & Burry Port / Pen-bre a Phorth Tywyn	d	1526			1610	1601		1704	1732	1751
Kidwelly / Cydweli	d							1711x		
Ferryside / Glanyfferi	d							1717x		
Carmarthen / Caerfyrddin	a	1549			1633	1624		1730	1755	1814
Carmarthen / Caerfyrddin	d				1635	1627		1732		1820
Whitland / Hendy-gwyn	a				1651	1643		1748		1836
Whitland / Hendy-gwyn	d				1653	1644		1748		1837
Narberth / Arberth	d							1757x		
Kilgetty / Cilgeti	d							1807x		
Saundersfoot	d							1809x		
Tenby / Dinbych-y-Pysgod	d							1819		
Penally / Penalun	d							1822x		
Manorbier / Maenorbyr	d							1829		
Lamphey / Llandyfail	d							1836x		
Pembroke / Penfro	d							1840		
Pembroke Dock / Doc Penfro	a							1855		
Clunderwen	d				1700x	1652x				1845x
Clarbeston Road	d				1708x	1700x				1853x
Haverfordwest / Hwlfordd	d				1717	1708				1901
Johnston	d				1725x	1717x				1910x
Milford Haven / Aberdaugleddau	a				1737	1729				1925
Fishguard & Goodwick/ Abergwaun ac Wdig	a									
Fishguard Harbour / Porthladd Abergwaun	5000 a									
Rosslare Harbour	00 a									

Notes

KK Service runs from 8 January

JJ Service runs to 1 January

B To Shrewsbury

Nodiadau

KK Yn gweithredu o 8 Ionawr

JJ Yn gweithredu i 1 Ionawr

B I Amwythig

		AW JJ	GW 11	AW ◇	GW 11	AW JJ	AW KK	AW	GW 11	AW	GW 11
London Paddington	15	d	1437		1537				1637		1737
Reading	7	d	1514		1613				1714		1814
Bristol Parkway	7	d	1614		1714				1814		1914
Bristol Temple Meads	10	d	1548		1648				1748		1848
Filton Abbey Wood		d	1555		1655				1755		1855
Manchester Piccadilly	10	d	1233			1430	1430				
Gloucester	7	d									
Newport / Casnewydd		d	1549	1636	1737	1736	1747		1836		1936
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	7	a	1608	1658	1803	1755	1807		1858		1958
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	7	d	1616	1701	1805	1758	1810		1901		2001
Pontyclun		d	1629			1824	1822				
Llanharan		d	1634			1829	1827				
Pencoed		d	1639			1834	1832				
Bridgend / Pen-y-Bont		a	1645	1720	1823	1840	1838		1920		2020
Bridgend / Pen-y-Bont		d	1646	1721	1824	1841	1839		1921		2021
Pyle / Y Pil		d	1654			1849	1847				
Port Talbot Parkway		d	1702	1732	1837	1857	1855		1932		2032
Baglan		d									
Briton Ferry / Llansawel		d									
Neath / Castell Nedd		d	1710	1741	1845	1905	1903		1941		2041
Skewen / Sgiwen		d									
Llansamlet		d									
Swansea / Abertawe		a	1723	1756	1858	1918	1916		1958		2056
Swansea / Abertawe		d	1725		1837	1922	1922			2050	
Gowerton / Tregwyr		d	1737		1848	1933	1933			2101	
Llanelli		a	1744		1855	1940	1940			2109	
Llanelli		d	1744		1857	1941	1941			2110	
Pembrey & Burry Port / Pen-bre a Phorth Tywyn		d	1751		1903	1947	1947			2116	
Kidwelly / Cydweli		d		1910x						2123x	
Ferryside / Glanyferi		d		1916x						2129x	
Cardmarthen / Caerfyrddin		a	1814	1929		2009	2009			2142	
Cardmarthen / Caerfyrddin		d	1820	1932		2010	2010				
Whitland / Hendy-gwyn		a	1836	1948		2026	2026				
Whitland / Hendy-gwyn		d	1837	1948		2030	2030	2037			
Narberth / Arberth		d						2044x			
Kilgetty / Cilgeti		d						2053x			
Saundersfoot		d						2055x			
Tenby / Dinbych-y-Pysgod		d						2106			
Penally / Penalun		d						2109x			
Manorbier / Maenorbyr		d						2115			
Lamphey / Llandyfail		d						2123x			
Pembroke / Penfro		d						2126			
Pembroke Dock / Doc Penfro		a						2136			
Clunderwen		d	1845x	1956x		2038x	2038x				
Clarbeston Road		d	1853x	2004x		2046x	2046x				
Haverfordwest / Hwlfordd		d	1901	2012a		2054	2054				
Johnston		d	1910x			2103x	2103x				
Milford Haven / Aberdaugleddau		a	1925			2120	2120				
Fishguard & Goodwick/ Abergwaun ac Wdig		a									
Fishguard Harbour / Porthladd Abergwaun	50	a									
Rosslare Harbour		a									

Notes

JJ Service runs to 1 January

KK Service runs from 8 January

Nodiadau

JJ Yn gweithredu i 1 Ionawr

KK Yn gweithredu o 8 Ionawr

Rail improvement work often affects Sunday services. Before travelling visit www.arrivatrainswales.co.uk/plannedservicealterations or call 03457 48 4950.

Bydd gwaith gwelliant rheilffordd yn affeithio'r gwasanaethau ar ddydd Sul. Ymwelwch a www.arrivatrainswales.co.uk/plannedservicealterations neu holwch 03457 48 4950 cyn teithio.

	AW ◇	GW 1 0 12	GW 1 0 12	GW 1 0 12	AW ◇	GW 1 0 12	GW 1 0 12			
London Paddington 	d	1837	1900	1937		2037	2137			
Reading 	d	1914	1936	2014		2114	2215			
Bristol Parkway 	d	2014	2032	2114		2214	2317			
Bristol Temple Meads 	d	1948		2048		2148	2248			
Filton Abbey Wood 	d	1955		2055		2155	2255			
Manchester Piccadilly 	d									
Gloucester 	d									
Newport / Casnewydd	d	2036	2053	2136		2240	2338			
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 	a	2058	2116	2158		2301	0002			
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 	d 2013	2059	2120	2159	2230	2302	0002			
Pontyclun	d									
Llanharan	d									
Pencoed	d									
Bridgend / Pen-y-Bont	a 2034	2120	2138	2220	2251	2322	0024			
Bridgend / Pen-y-Bont	d 2035	2120	2140	2220	2251	2324	0024			
Pyle / Y Pil	d 2043									
Port Talbot Parkway	d 2052	2133	2152	2233	2305	2337	0037			
Baglan	d									
Briton Ferry / Llansawel	d									
Neath / Castell Nedd	d 2100	2140	2201	2240	2313	2345	0045			
Skewen / Sgiwen	d									
Llansamlet	d									
Swansea / Abertawe	a 2112	2154	2214	2254	2325	0002	0059			
Swansea / Abertawe	d 2118				2338					
Gowerton / Tregwyr	d 2129				2349					
Llanelli	a 2136				2356					
Llanelli	d 2137				2358					
Pembrey & Burry Port / Pen-bre a Phorth Tywyn	d 2143				0004					
Kidwelly / Cydweli	d				0011x					
Ferryside / Glanyfferi	d				0017x					
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 	a 2206				0030					
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 	d 2210				0034					
Whitland / Hendy-gwyn	a 2226				0050					
Whitland / Hendy-gwyn	d 2226				0050					
Narberth / Arberth	d									
Kilgetty / Cilgeti	d									
Saundersfoot	d									
Tenby / Dinbych-y-Pysgod	d									
Penally / Penalun	d									
Manorbier / Maenorbys	d									
Lamphey / Llandyfail	d									
Pembroke / Penfro	d									
Pembroke Dock / Doc Penfro	a									
Clunderwen	d 2234x									
Clarbeston Road	d 2242x				0103x					
Haverfordwest / Hwlfordd	d 2250									
Johnston	d 2259x									
Milford Haven / Aberdaugleddau	a 2310									
Fishguard & Goodwick/ Abergwaun ac Wdig	a				0122					
Fishguard Harbour / Porthladd Abergwaun 	a				0132					
Rosslare Harbour 	a				0630					

Rail improvement work often affects Sunday services. Before travelling visit www.arrivatrainswales.co.uk/plannedservicealterations or call 03457 48 4950.

Bydd gwaith gwelliant rheilffordd yn affeithio'r gwasanaethau ar ddydd Sul. Ymwelwch a www.arrivatrainswales.co.uk/plannedservicealterations neu holwch 03457 48 4950 cyn teithio.

Maesteg - Cardiff - Newport - Cheltenham Spa								Mondays to Fridays			
Maesteg - Caerdydd - Casnewydd - Cheltenham Spa								Dydd Llun i ddydd Gwener			
		AW	XC 10	AW 01	XC 10	AW	AW	XC 10	AW 01	AW 01	AW
Maesteg	d						0645				
Maesteg (Ewenny Road)	d						0647				
Garth (Bridgend)	d						0650				
Tondu	d						0658				
Sarn	d						0701				
Wildmill	d						0704				
Bridgend / Pen-y-Bont	a			0616		0707			0719	0739	
Bridgend / Pen-y-Bont	d			0616		0708			0720	0740	0807
Pencoed	d			0622		0714			0726		0813
Llanharan	d			0626		0717				0747	
Pontyclun	d			0631		0722			0734		0821
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	a			0643			0734		0748	0802	0833
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	d	0612	0640	0650	0700	0705	0734	0745		0805	0834
Newport / Casnewydd	a	0626	0653	0702	0713	0718		0759		0817	
Newport / Casnewydd	d	0628	0655	0704	0715	0723		0802		0819	
Severn Tunnel Jn / Cyffordd Twnel Hafren	d	0639	0705		0725	0738					
Caldicot	d	0641	0708			0740					
Chepstow / Cas-gwent	d	0650	0716			0749					
Lydney	d	0659	0725			0758		0825			
Gloucester	a	0720	0744			0820		0845			
Gloucester	d	0722	0746			0821		0849			
Swindon	a	0835				0941		1023			
Reading	a	0908				1016					
London Paddington	a	0940				1045					
Cheltenham Spa	a	0734	0756		0839	0834		0858			
Ashchurch For Tewkesbury	a		0804					0955			
Birmingham New Street	a	0826	0845		0926			0945			

Maesteg - Cardiff - Newport - Cheltenham Spa							Mondays to Fridays				
Maesteg - Caerdydd - Casnewydd - Cheltenham Spa							Dydd Llun i ddydd Gwener				
		XC 10	AW 01	AW	XC 10	AW	XC 10	AW	XC 10	AW	XC 10
Maesteg	d			0759		0916		1016		1115	
Maesteg (Ewenny Road)	d			0801		0918		1018		1117	
Garth (Bridgend)	d			0804		0921		1021		1120	
Tondu	d			0813		0930		1030		1129	
Sarn	d			0816		0933		1033		1132	
Wildmill	d			0818		0935		1035		1134	
Bridgend / Pen-y-Bont	a		0814	0821		0938		1038		1137	
Bridgend / Pen-y-Bont	d		0815	0822		0939		1039		1138	
Pencoed	d			0828		0945		1045		1144	
Llanharan	d		0822			0949		1049		1148	
Pontyclun	d			0835		0953		1053		1152	
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	a		0837	0848		1007		1112		1208	
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	d	0845	0850	0912	0945	1009	1045		1145	1212	1245
Newport / Casnewydd	a	0858	0903	0925	0958	1022	1058		1159	1227	1259
Newport / Casnewydd	d	0900	0905	0927	1000	1027	1100		1200	1228	1301
Severn Tunnel Jn / Cyffordd Twnel Hafren	d			0937		1038				1239	
Caldicot	d			0939		1040				1242	
Chepstow / Cas-gwent	d	0918		0948	1018	1049			1218	1251	1318
Lydney	d			0957		1058	1125			1300	
Gloucester	a	0944		1019	1044	1120	1144		1244	1320	1344
Gloucester	d	0950		1020	1050	1121	1150		1248	1322	1350
Swindon	a			1142		1224			1343	1424	
Reading	a			1217					1417		
London Paddington	a			1245					1446		
Cheltenham Spa	a	1000		1031	1100	1132	1200		1258	1333	1400
Ashchurch For Tewkesbury	a					1156			1306	1355	
Birmingham New Street	a	1045		1126	1145	1226	1245		1345	1423	1445

Off-Peak Day tickets may not be valid for travel between 0430 and 0930 and for journeys starting between 1600 and 1829 Mon-Fri. Please check restrictions before travel.

Mae'n bosibl na fydd tocynnau Off-Peak Day yn ddilys i deithio rhwng 0430 a 0930 ac ar gyfer teithiau sy'n cychwyn rhwng 1600 a 1829 llun-Gwener. Dylech wirio am unrhyw gyfyngiadau cyn teithio.

Maesteg - Cardiff - Newport - Cheltenham Spa							Mondays to Fridays				
Maesteg - Caerdydd - Casnewydd - Cheltenham Spa							Dydd Llun i ddydd Gwener				
		AW A	XC 1 1/2	AW	XC 1 1/2	AW	XC 1 1/2	AW	XC 1 1/2	AW	XC 1 1/2
Maesteg	d	1217		1315		1415		1517		1615	
Maesteg (Ewenny Road)	d	1219		1317		1417		1519		1617	
Garth (Bridgend)	d	1222		1320		1420		1522		1620	
Tondu	d	1231		1329		1429		1531		1629	
Sarn	d	1234		1332		1432		1534		1632	
Wildmill	d	1236		1334		1434		1536		1634	
Bridgend / Pen-y-Bont	a	1239		1337		1437		1540		1637	
Bridgend / Pen-y-Bont	d	1240		1338		1438		1541		1638	
Pencoed	d	1246		1344		1444		1547		1644	
Llanharan	d	1250		1348		1448		1551		1648	
Pontyclun	d	1254		1352		1452		1555		1652	
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	a	1308		1407		1506		1609		1706	
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	d	1312	1345		1445	1512	1545	1610	1645	1712	1745
Newport / Casnewydd	a	1325	1358		1458	1527	1558	1624	1658	1725	1759
Newport / Casnewydd	d	1326	1400		1500	1528	1600	1627	1700	1728	1800
Severn Tunnel Jn / Cyffordd Twnel Hafren	d	1337				1537		1638		1739	
Caldicot	d	1340				1541		1640		1741	
Chepstow / Cas-gwent	d	1349			1518	1550	1618	1649		1750	1818
Lydney	d	1358	1425			1559		1658	1725	1759	
Gloucester	a	1421	1444		1544	1621	1644	1719	1744	1820	1844
Gloucester	d		1450		1550	1622	1650	1723	1750	1821	1846
Swindon	a		1543			1733			1842	1939	
Reading	a		1617			1803				2014	
London Paddington	a		1653			1839				2046	
Cheltenham Spa	a		1500		1600	1631	1700	1732	1800	1830	1856
Ashchurch For Tewkesbury	a		1556					1756			1904
Birmingham New Street	a		1545		1645	1723	1745	1823	1845	1923	1945

Maesteg - Cardiff - Newport - Cheltenham Spa							Mondays to Fridays				
Maesteg - Caerdydd - Casnewydd - Cheltenham Spa							Dydd Llun i ddydd Gwener				
		AW	XC 1 1/2	AW	XC 1 1/2	AW	XC 1 1/2	AW	XC 1 1/2	AW AA	AW
Maesteg	d	1715		1820		1920		2015		2115	2215
Maesteg (Ewenny Road)	d	1717		1822		1922		2017		2117	2217
Garth (Bridgend)	d	1720		1825		1925		2020		2120	2220
Tondu	d	1729		1834		1934		2029		2129	2229
Sarn	d	1732		1837		1937		2032		2132	2232
Wildmill	d	1734		1839		1939		2034		2134	2234
Bridgend / Pen-y-Bont	a	1737		1842		1943		2037		2137	2237
Bridgend / Pen-y-Bont	d	1738		1843		1943		2038		2138	2238
Pencoed	d	1744		1849		1949		2044		2144	2244
Llanharan	d	1748		1852		1952		2048		2148	2248
Pontyclun	d	1752		1857		1958		2052		2152	2252
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	a	1806		1914		2013		2106		2210	2309
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	d	1808	1845		1950		2105	2112	2150		2320
Newport / Casnewydd	a	1822	1858		2003		2118	2125	2203		2336
Newport / Casnewydd	d	1824	1900		2005		2121	2127	2205		2338
Severn Tunnel Jn / Cyffordd Twnel Hafren	d	1835			2015			2138			2358
Caldicot	d	1837			2018			2140			0001
Chepstow / Cas-gwent	d	1846	1917		2026			2149			0010
Lydney	d	1855			2035			2158			0019
Gloucester	a	1917	1943		2054		2202	2221	2246		0039
Gloucester	d	1921	1945		2059		2204	2223	2247		
Swindon	a		2105				2305				
Reading	a										
London Paddington	a										
Cheltenham Spa	a	1931	1955		2109		2214	2234	2256		
Ashchurch For Tewkesbury	a	2010			2153		2222				
Birmingham New Street	a	2022	2040		2151		2305	2343	2359		

Notes
Nodiadau

AA Also calls at Ninian Park at 2204
AA Hefyd yn galw yn Parc Ninian am 2204

Maesteg - Cardiff - Newport - Cheltenham Spa

Saturdays

Maesteg - Caerdydd - Casnewydd - Cheltenham Spa

Dydd Sadwrn

		AW	XC 10	AW 01	XC 10	AW	AW	XC 10	AW 01	AW 01	XC 10
Maesteg	d						0646				
Maesteg (Ewenny Road)	d						0648				
Garth (Bridgend)	d						0651				
Tondu	d						0700				
Sarn	d						0703				
Wildmill	d						0705				
Bridgend / Pen-y-Bont	a			0616			0708		0719	0753	
Bridgend / Pen-y-Bont	d			0617			0709		0720	0753	
Pencoed	d			0623			0715			0807	
Llanharan	d			0626					0727	0811	
Pontyclun	d			0631			0722			0815	
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	a			0643			0735		0742	0831	
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	d	0610	0640	0650	0700	0707	0737	0745	0750		0845
Newport / Casnewydd	a	0625	0653	0702	0713	0721		0758	0802		0858
Newport / Casnewydd	d	0626	0655	0704	0715	0723		0800	0804		0900
Severn Tunnel Jn / Cyffordd Twnel Hafren	d	0637	0705		0725	0734					
Caldicot	d	0640	0708			0736					
Chepstow / Cas-gwent	d	0649	0716			0745					0918
Lydney	d	0658	0725			0754		0825			
Gloucester	a	0718	0744			0821		0845			0946
Gloucester	d	0721	0746			0822		0850			0950
Swindon	a	0835						1003			1104
Reading	a	0908						1036			
London Paddington	a	0940						1109			
Cheltenham Spa	a	0734	0755		0840	0835		0900			1000
Ashchurch For Tewkesbury	a		0803					0956			
Birmingham New Street	a	0825	0845		0926			0945			1045

Maesteg - Cardiff - Newport - Cheltenham Spa

Saturdays

Maesteg - Caerdydd - Casnewydd - Cheltenham Spa

Dydd Sadwrn

		AW 01	AW	XC 10	AW	XC 10	AW	XC 10	AW	XC 10	AW 01
Maesteg	d		0800		0917		1015		1115		1218
Maesteg (Ewenny Road)	d		0802		0919		1017		1117		1220
Garth (Bridgend)	d		0805		0922		1020		1120		1223
Tondu	d		0814		0931		1029		1129		1232
Sarn	d		0817		0934		1032		1132		1235
Wildmill	d		0819		0936		1034		1134		1237
Bridgend / Pen-y-Bont	a	0816	0822		0939		1037		1137		1241
Bridgend / Pen-y-Bont	d	0817	0823		0940		1038		1138		1242
Pencoed	d	0823			0946		1044		1144		1248
Llanharan	d		0830		0950		1048		1148		1252
Pontyclun	d	0830			0954		1052		1152		1256
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	a	0844	0847		1008		1112		1206		1310
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	d	0850	0910	0945	1010	1045		1145	1209	1245	1312
Newport / Casnewydd	a	0902	0923	0958	1024	1058		1158	1223	1259	1326
Newport / Casnewydd	d	0904	0925	1000	1027	1100		1200	1227	1300	1327
Severn Tunnel Jn / Cyffordd Twnel Hafren	d		0935		1038				1238		1338
Caldicot	d		0937		1040				1240		1341
Chepstow / Cas-gwent	d		0947	1018	1049			1218	1249	1318	1350
Lydney	d		0955		1058	1125			1258		1359
Gloucester	a		1019	1044	1121	1144		1244	1321	1344	1420
Gloucester	d		1021	1050	1122	1150		1248	1322	1350	
Swindon	a			1203		1304		1404		1504	
Reading	a			1236				1437			
London Paddington	a			1307				1506			
Cheltenham Spa	a		1032	1100	1132	1200		1258	1332	1400	
Ashchurch For Tewkesbury	a				1157			1306	1357		
Birmingham New Street	a		1126	1145	1226	1245		1345	1426	1445	

Maesteg - Cardiff - Newport - Cheltenham Spa

Saturdays

Maesteg - Caerdydd - Casnewydd - Cheltenham Spa

Dydd Sadwrn

		XC 101	AW	XC 101	AW	XC 101	AW	XC 101	AW	XC 101	AW
Maesteg	d		1315		1415		1517		1615		1715
Maesteg (Ewenny Road)	d		1317		1417		1519		1617		1717
Garth (Bridgend)	d		1320		1420		1522		1620		1720
Tondu	d		1329		1429		1530		1629		1729
Sarn	d		1332		1432		1533		1632		1732
Wildmill	d		1334		1434		1536		1634		1734
Bridgend / Pen-y-Bont	a		1337		1437		1539		1637		1737
Bridgend / Pen-y-Bont	d		1338		1438		1539		1638		1738
Pencoed	d		1344		1444		1545		1644		1744
Llanharan	d		1348		1448		1549		1648		1748
Pontyclun	d		1352		1452		1554		1652		1752
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	a		1407		1506		1607		1706		1805
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	d	1345		1445	1508	1545	1608	1645	1709	1745	1807
Newport / Casnewydd	a	1358		1458	1522	1558	1620	1658	1725	1758	1821
Newport / Casnewydd	d	1400		1500	1527	1600	1623	1700	1725	1800	1827
Severn Tunnel Jn / Cyffordd Twnel Hafren	d				1537		1635		1736		1838
Caldicot	d				1538		1637		1738		1840
Chepstow / Cas-gwent	d			1518	1547	1618	1646		1747	1818	1849
Lydney	d	1425			1556		1655	1725	1756		1858
Gloucester	a	1444		1544	1619	1644	1719	1744	1818	1844	1920
Gloucester	d	1450		1550	1621	1650	1720	1750	1824	1846	1921
Swindon	a	1603		1704		1803		1904		2005	
Reading	a	1636				1836				2037	
London Paddington	a	1707				1906				2107	
Cheltenham Spa	a	1500		1600	1632	1700	1730	1800	1833	1856	1931
Ashchurch For Tewkesbury	a	1556					1756			1904	1956
Birmingham New Street	a	1545		1645	1726	1745	1826	1845	1926	1945	2026

Maesteg - Cardiff - Newport - Cheltenham Spa

Saturdays

Maesteg - Caerdydd - Casnewydd - Cheltenham Spa

Dydd Sadwrn

		XC 101	AW	XC 10	AW 0	XC 10	AW	AW BB	AW		
Maesteg	d		1820		1915		2015	2115	2215		
Maesteg (Ewenny Road)	d		1822		1917		2017	2117	2217		
Garth (Bridgend)	d		1825		1920		2020	2120	2220		
Tondu	d		1834		1929		2029	2129	2229		
Sarn	d		1837		1932		2032	2132	2232		
Wildmill	d		1839		1934		2034	2134	2234		
Bridgend / Pen-y-Bont	a		1842		1937		2037	2137	2237		
Bridgend / Pen-y-Bont	d		1843		1938		2038	2138	2238		
Pencoed	d		1849		1944		2044	2144	2244		
Llanharan	d		1853		1947		2048	2148	2248		
Pontyclun	d		1857		1952		2052	2152	2252		
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	a		1913		2006		2107	2213	2308		
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	d	1845		2000	2010	2050	2111		2318		
Newport / Casnewydd	a	1859		2013	2024	2103	2125		2335		
Newport / Casnewydd	d	1900		2015	2026	2105	2127		2337		
Severn Tunnel Jn / Cyffordd Twnel Hafren	d			2025			2138		2356		
Caldicot	d			2028			2140		2359		
Chepstow / Cas-gwent	d	1918		2036			2149		0008		
Lydney	d			2045			2158		0017		
Gloucester	a	1944		2104		2148	2219		0037		
Gloucester	d	1946		2107		2149					
Swindon	a	2103		2225							
Reading	a										
London Paddington	a										
Cheltenham Spa	a	1956		2116		2158					
Ashchurch For Tewkesbury	a			2125							
Birmingham New Street	a	2042		2207		2242					

Notes

Nodiadau

BB Also calls at Ninian Park at 2208

BB Hefyd yn galw yn Parc Ninian am 2208

Maesteg - Cardiff - Newport - Cheltenham Spa

Sundays

Maesteg - Caerdydd - Casnewydd - Cheltenham Spa

Dydd Sul

		AW G	AW H	XC 1	XC 1	AW	AW H	AW H	XC 1	XC 1	AW
Maesteg	d										
Maesteg (Ewenny Road)	d										
Garth (Bridgend)	d										
Tondu	d										
Sarn	d										
Wildmill	d										
Bridgend / Pen-y-Bont	a					1201	1204				
Bridgend / Pen-y-Bont	d					1201	1204				
Pencoed	d					1207	1210				
Llanharan	d					1211	1214				
Pontyclun	d					1216	1219				
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	a					1230	1233				
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	d	1030	1030	1045	1145	1225	1235	1236	1245	1345	1425
Newport / Casnewydd	a	1047	1046	1104	1203	1245	1251	1252	1303	1403	1444
Newport / Casnewydd	d	1048	1049	1106	1205	1247	1253	1254	1305	1405	1445
Severn Tunnel Jn / Cyffordd Twnel Hafren	d	1059	1101			1257					1458
Caldicot	d	1102	1103			1258					1500
Chepstow / Cas-gwent	d	1111	1112			1307					1509
Lydney	d	1120	1121			1316					1518
Gloucester	a	1140	1142	1148	1246	1335			1346	1446	1539
Gloucester	d	1142	1143	1150	1248	1340			1348	1448	1540
Swindon	a					1450					1650
Reading	a					1523					1722
London Paddington	a					1559					1801
Cheltenham Spa	a	1155	1155	1200	1256	1349			1357	1456	1550
Ashchurch For Tewkesbury	a				1325						1612
Birmingham New Street	a			1243	1341				1441	1541	

Notes	Nodiadau
G Service runs to 1 January	G Yn gweithredu i 1 Ionawr
H Service runs from 8 January	H Yn gweithredu o 8 Ionawr

Rail improvement work often affects Sunday services. Before travelling visit www.arrivatrainswales.co.uk/plannedservicealterations or call 03457 48 4950.

Bydd gwaith gwelliant rheilffordd yn affeithio'r gwasanaethau ar ddydd Sul. Ymwelwch a www.arrivatrainswales.co.uk/plannedservicealterations neu holwch 03457 48 4950 cyn teithio.

Maesteg - Cardiff - Newport - Cheltenham Spa

Sundays

Maesteg - Caerdydd - Casnewydd - Cheltenham Spa

Dydd Sul

		XC 10:11	AW 8:11	XC 10:11	AW	AW 8:11 G	AW 8:11 H	XC 10:11	XC 10:11	AW	AW 8:11
Maesteg	d										
Maesteg (Ewenny Road)	d										
Garth (Bridgend)	d										
Tondu	d										
Sarn	d										
Wildmill	d										
Bridgend / Pen-y-Bont	a		1416			1604	1607				1803
Bridgend / Pen-y-Bont	d		1417			1604	1607				1803
Pencoed	d		1423			1610	1613				1809
Llanharan	d		1427			1614	1617				1813
Pontyclun	d		1431			1619	1622				1818
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	 a		1448			1634	1637				1832
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	 d	1445	1456	1545	1623	1640	1640	1645	1745	1824	1836
Newport / Casnewydd	a	1503	1512	1603	1644	1656	1656	1701	1802	1844	1856
Newport / Casnewydd	d	1505	1514	1605	1645	1658	1658	1703	1804	1846	1858
Severn Tunnel Jn / Cyffordd Twnel Hafren	d				1658					1857	
Caldicot	d				1700					1859	
Chepstow / Cas-gwent	d				1709					1908	
Lydney	d				1718					1917	
Gloucester	 a	1546		1646	1739			1746	1846	1938	
Gloucester	 d	1548		1648	1740			1748	1848	1942	
Swindon	a				1851					2104	
Reading	 a				1922					2136	
London Paddington	 a				1959					2222	
Cheltenham Spa	a	1556		1656	1750			1756	1856	1955	
Ashchurch For Tewkesbury	a										
Birmingham New Street	 a	1641		1741				1841	1941		

Maesteg - Cardiff - Newport - Cheltenham Spa

Sundays

Maesteg - Caerdydd - Casnewydd - Cheltenham Spa

Dydd Sul

		XC 10:11	XC 10:11	AW	XC 10:11	AW					
Maesteg	d										
Maesteg (Ewenny Road)	d										
Garth (Bridgend)	d										
Tondu	d										
Sarn	d										
Wildmill	d										
Bridgend / Pen-y-Bont	a										
Bridgend / Pen-y-Bont	d										
Pencoed	d										
Llanharan	d										
Pontyclun	d										
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	 a										
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	 d	1845	1945	2024	2045	2226					
Newport / Casnewydd	a	1901	2001	2044	2103	2245					
Newport / Casnewydd	d	1903	2003	2045	2105	2246					
Severn Tunnel Jn / Cyffordd Twnel Hafren	d			2057		2257					
Caldicot	d			2059		2259					
Chepstow / Cas-gwent	d			2108		2308					
Lydney	d			2117		2317					
Gloucester	 a	1947	2048	2142	2147	2339					
Gloucester	 d	1950	2049		2148						
Swindon	a				2247						
Reading	 a										
London Paddington	 a										
Cheltenham Spa	a	1959	2058		2157						
Ashchurch For Tewkesbury	a										
Birmingham New Street	 a	2043	2144		2242						

Notes

Nodiadau

G Service runs to 1 January

G Yn gweithredu i 1 Ionawr

H Service runs from 8 January

H Yn gweithredu o 8 Ionawr

Cheltenham Spa - Newport - Cardiff - Maesteg							Mondays to Fridays				
Cheltenham Spa - Casnewydd - Caerdydd - Maesteg							Dydd Llun i ddydd Gwener				
		AW ⚡ CC	AW	AW	XC ⚡	XC ⚡	AW ⚡	AW	XC ⚡	AW	XC ⚡
Birmingham New Street 12	d				0500	0537		0642	0730	0742	0830
Ashchurch For Tewkesbury	d				0544	0627		0705			
Cheltenham Spa	d			0537	0602	0643		0746	0811	0846	0910
London Paddington 15	d										
Reading	d										
Swindon	d							0640		0750	
Gloucester 7	a			0548	0612	0653		0757	0820	0858	0920
Gloucester 7	d			0550	0614	0701		0758	0825	0858	0925
lydney	d			0609	0633	0720		0817		0917	
Chepstow / Cas-Gwent	d			0619	0642	0729		0827	0851	0927	0951
Caldicot	d			0626	0651	0738		0835		0935	
Severn Tunnel Jn / Cyffordd Twnel Hafren	d			0629	0654	0741		0838		0938	
Newport / Casnewydd	a			0641	0705	0752	0800	0850	0912	0951	1011
Newport / Casnewydd	d			0644	0706	0754	0801	0852	0913	0952	1013
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 7	a			0700	0721	0808	0818	0907	0929	1011	1028
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 7	d	0535	0553	0703			0821	0918		1018	
Pontyclun	d	0551		0715			0833	0930		1030	
Llanharan	d	0556		0720			0838	0935		1035	
Pencoed	d	0601		0724			0842	0939		1039	
Bridgend / Pen-y-Bont	a	0606	0615	0731			0848	0946		1046	
Bridgend / Pen-y-Bont	d	0607	0615	0733			0850	0946		1046	
Wildmill	d		0617	0735			0852	0949		1049	
Sarn	d		0620	0738			0855	0952		1052	
Tondu	d		0624	0742			0859	0955		1055	
Garth (Bridgend)	d		0633	0751			0908	1005		1105	
Maesteg (Ewenny Road)	d		0636	0754			0911	1007		1107	
Maesteg	a		0641	0756			0916	1010		1110	

Cheltenham Spa - Newport - Cardiff - Maesteg							Mondays to Fridays				
Cheltenham Spa - Casnewydd - Caerdydd - Maesteg							Dydd Llun i ddydd Gwener				
		AW	XC ⚡	AW	XC ⚡	AW	AW	XC ⚡	AW	XC ⚡	AW
Birmingham New Street 12	d		0930	0942	1030	1042		1130		1230	1242
Ashchurch For Tewkesbury	d		0924			1124					1324
Cheltenham Spa	d		1010	1045	1110	1146		1210		1310	1345
London Paddington 15	d					0936					1136
Reading	d					1003					1203
Swindon	d			0936		1039					1239
Gloucester 7	a		1020	1057	1120	1157		1220		1320	1357
Gloucester 7	d		1025	1058	1125	1159		1225		1325	1358
lydney	d		1044	1117		1218				1344	1417
Chepstow / Cas-Gwent	d			1127	1151	1228		1251			1427
Caldicot	d			1135		1236					1435
Severn Tunnel Jn / Cyffordd Twnel Hafren	d			1138		1239					1438
Newport / Casnewydd	a		1111	1150	1210	1251		1309		1410	1450
Newport / Casnewydd	d		1112	1152	1212	1253		1311		1411	1459
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 7	a		1128	1212	1226	1308		1326		1426	1515
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 7	d	1118		1218			1318		1421		1519
Pontyclun	d	1130		1230			1330		1433		1531
Llanharan	d	1135		1235			1335		1438		1536
Pencoed	d	1139		1239			1339		1442		1540
Bridgend / Pen-y-Bont	a	1146		1246			1346		1449		1547
Bridgend / Pen-y-Bont	d	1146		1246			1346		1449		1547
Wildmill	d	1149		1249			1349		1452		1550
Sarn	d	1152		1252			1352		1455		1553
Tondu	d	1155		1255			1355		1458		1556
Garth (Bridgend)	d	1204		1305			1405		1508		1606
Maesteg (Ewenny Road)	d	1207		1307			1407		1510		1608
Maesteg	a	1211		1310			1410		1513		1611

Notes
Nodiadau

CC Also calls at Ninian Park at 0539
CC Hefyd yn galw yn Parc Ninian am 0539

For an explanation of standard notes and symbols, please see start of timetable
I gael esboniad o'r nodiadau a symbolau safonol gweler dechrau'r amserlen

Cheltenham Spa - Newport - Cardiff - Maesteg							Mondays to Fridays				
Cheltenham Spa - Casnewydd - Caerdydd - Maesteg							Dydd Llun i ddydd Gwener				
		XC 10:11	AW 10:11	AW	XC 10:11	AW	AW 10:11	AW 10:11	XC 10:11	AW	AW
Birmingham New Street 12	d	1330			1430				1530		1542
Ashchurch For Tewkesbury	d								1524		
Cheltenham Spa	d	1410			1510				1610		1645
London Paddington 15	d										
Reading	d										
Swindon	d		1336								1536
Gloucester 7	a	1423	1428		1520				1620		1656
Gloucester 7	d	1425	1448		1525				1625		1658
Lydney	d		1507						1644		1717
Chepstow / Cas-Gwent	d	1451	1517		1551				1653		1727
Caldicot	d		1525								1735
Severn Tunnel Jn / Cyffordd Twnel Hafren	d		1528								1738
Newport / Casnewydd	a	1510	1540		1612		1639	1659	1711		1750
Newport / Casnewydd	d	1512	1542		1613		1640	1701	1712		1752
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 7	a	1530	1558		1630	1636	1657	1715	1730		1810
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 7	d		1604	1618		1638	1704	1718		1806	1812
Pontyclun	d			1630		1650		1732		1818	1824
Llanharan	d			1635			1719	1736			1829
Pencoed	d			1639		1657		1740		1825	1833
Bridgend / Pen-y-Bont	a		1624	1645		1703	1726	1745		1829	1840
Bridgend / Pen-y-Bont	d		1625	1645			1727	1746		1830	1844
Wildmill	d			1648				1748			1847
Sarn	d			1651				1751			1850
Tondu	d			1654				1755			1853
Garth (Bridgend)	d			1704				1804			1903
Maesteg (Ewenny Road)	d			1706				1807			1905
Maesteg	a			1709				1815			1908

Cheltenham Spa - Newport - Cardiff - Maesteg							Mondays to Fridays				
Cheltenham Spa - Casnewydd - Caerdydd - Maesteg							Dydd Llun i ddydd Gwener				
		XC 10:11	AW	XC 10:11	AW	XC 10:11	XC 10:11	AW	XC 10:11	AW FO	AW FX
Birmingham New Street 12	d	1630	1642	1730	1742	1830	1842		1930		
Ashchurch For Tewkesbury	d	1705	1724	1808				1924			
Cheltenham Spa	d	1714	1745	1817	1845	1913	1925	1945	2011		
London Paddington 15	d		1536					1742			
Reading	d		1602								
Swindon	d		1638		1754			1841			
Gloucester 7	a	1723	1757	1828	1858	1923		1956	2020		
Gloucester 7	d	1725	1758	1831	1900	1925		1958	2025		
Lydney	d	1744	1817		1920			2017			
Chepstow / Cas-Gwent	d		1827		1929			2027			
Caldicot	d		1835		1937			2035			
Severn Tunnel Jn / Cyffordd Twnel Hafren	d		1838		1940		2037	2038			
Newport / Casnewydd	a	1811	1849	1914	1953	2011	2047	2050	2110	2150	2151
Newport / Casnewydd	d	1812	1853	1916	1954	2013	2049	2052	2112	2152	2155
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 7	a	1828	1909	1933	2012	2028	2103	2110	2128	2206	2211
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 7	d		1910		2013			2110		2208	2215
Pontyclun	d		1926		2025			2122		2221	2227
Llanharan	d		1931		2030			2127		2225	2232
Pencoed	d		1935		2034			2132		2229	2236
Bridgend / Pen-y-Bont	a		1942		2041			2140		2234	2241
Bridgend / Pen-y-Bont	d		1945		2041			2140		2235	2241
Wildmill	d		1948		2044			2142			
Sarn	d		1951		2047			2145			
Tondu	d		1954		2050			2149			
Garth (Bridgend)	d		2004		2100			2158			
Maesteg (Ewenny Road)	d		2006		2102			2201			
Maesteg	a		2009		2105			2205			

Notes

FO Service runs Fridays only

FX Service runs Mondays to Thursdays

Nodiadau

FO Yn gweithredu dydd Gwener yn unig

FX Yn gweithredu dydd Llun i ddydd Iau

Cheltenham Spa - Newport - Cardiff - Maesteg						Mondays to Fridays				
Cheltenham Spa - Casnewydd - Caerdydd - Maesteg						Dydd Llun i ddydd Gwener				
		XC 1◇	AW	AW ◇	AW FO FX					
Birmingham New Street 12	d	2030			2212 2212					
Ashchurch For Tewkesbury	d				2202 2202					
Cheltenham Spa	d	2110			2300 2300					
London Paddington 15	d	1847								
Reading	d	1919								
Swindon	d	1955			2154					
Gloucester 7	a	2118			2311 2311					
Gloucester 7	d	2121			2313 2313					
lydney	d	2140			2333 2333					
Chepstow / Cas-Gwent	d	2149			2342 2342					
Caldicot	d	2158			2351 2351					
Severn Tunnel Jn / Cyffordd Twnel Hafren	d	2201			2354 2354					
Newport / Casnewydd	a	2212		2241	0006 0011					
Newport / Casnewydd	d	2214		2241	0007 0012					
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 7	a	2235		2303	0025 0038					
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 7	d		2235	2315						
Pontyclun	d			2329						
Llanharan	d			2334						
Pencoed	d			2339						
Bridgend / Pen-y-Bont	a		2257	2344						
Bridgend / Pen-y-Bont	d		2258	2345						
Wildmill	d		2301							
Sarn	d		2304							
Tondu	d		2308							
Garth (Bridgend)	d		2317							
Maesteg (Ewenny Road)	d		2320							
Maesteg	a		2322							

Cheltenham Spa - Newport - Cardiff - Maesteg						Saturdays				
Cheltenham Spa - Casnewydd - Caerdydd - Maesteg						Dydd Sadwrn				
		AW ◇	AW	AW	XC 1◇	XC 1◇	AW ◇	AW	XC 1◇	AW XC 1◇
Birmingham New Street 12	d				0500	0542		0642	0730	0742 0830
Ashchurch For Tewkesbury	d					0633		0703		
Cheltenham Spa	d				0603	0642		0745	0810	0845 0910
London Paddington 15	d									
Reading	d									
Swindon	d							0716		
Gloucester 7	a				0612	0652		0757	0820	0857 0920
Gloucester 7	d			0550	0614	0657		0758	0822	0858 0922
lydney	d			0609	0633	0716		0817		0917
Chepstow / Cas-Gwent	d			0619	0642	0726		0827	0848	0927 0948
Caldicot	d			0627	0651	0734		0835		0935
Severn Tunnel Jn / Cyffordd Twnel Hafren	d			0630	0654	0737		0838		0938
Newport / Casnewydd	a			0642	0705	0748	0800	0850	0906	0950 1005
Newport / Casnewydd	d			0644	0706	0750	0801	0852	0907	0952 1007
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 7	a			0703	0721	0804	0820	0910	0925	1009 1021
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 7	d	0533	0551	0704			0821	0918		1018
Pontyclun	d	0548	0603	0716			0834	0930		1030
Llanharan	d	0553	0608	0721			0838	0935		1035
Pencoed	d	0558	0613	0725			0842	0939		1039
Bridgend / Pen-y-Bont	a	0603	0619	0732			0849	0946		1046
Bridgend / Pen-y-Bont	d	0604	0620	0732			0850	0946		1046
Wildmill	d		0622	0735			0852	0949		1049
Sarn	d		0625	0738			0855	0952		1052
Tondu	d		0629	0741			0859	0955		1055
Garth (Bridgend)	d		0638	0751			0908	1005		1105
Maesteg (Ewenny Road)	d		0641	0753			0911	1007		1107
Maesteg	a		0643	0756			0915	1010		1110

Notes
Nodiadau
FO Service runs Fridays only
FO Yn gweithredu dydd Gwener yn unig
FX Service runs Mondays to Thursdays
FX Yn gweithredu dydd Llun i ddydd Iau

Cheltenham Spa - Newport - Cardiff - Maesteg
Saturdays

Cheltenham Spa - Casnewydd - Caerdydd - Maesteg
Dydd Sadwrn

		AW	XC 10	AW	XC 10	AW	AW	XC 10	AW	XC 10	AW
Birmingham New Street	12	d	0930	0942	1030	1042		1130		1230	1242
Ashchurch For Tewkesbury		d	0927			1124					1310
Cheltenham Spa		d	1010	1045	1110	1146		1210		1310	1345
London Paddington	15	d	0815					1015			
Reading		d	0842					1042			
Swindon		d	0914		1014			1114		1214	
Gloucester	7	a	1020	1056	1120	1156		1220		1320	1357
Gloucester	7	d	1022	1058	1122	1158		1222		1322	1358
Lydney		d	1041	1117		1217				1341	1417
Chepstow / Cas-Gwent		d		1127	1148	1227		1248			1427
Caldicot		d		1135		1235					1435
Severn Tunnel Jn / Cyffordd Twnel Hafren		d		1138		1238					1438
Newport / Casnewydd		a	1106	1150	1205	1250		1305		1406	1450
Newport / Casnewydd		d	1107	1152	1207	1252		1307		1407	1452
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	7	a	1124	1206	1223	1307		1321		1422	1509
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	7	d	1118		1218			1318		1421	1518
Pontyclun		d	1130		1230		1330		1433		1530
Llanharan		d	1135		1235		1335		1438		1535
Pencoed		d	1139		1239		1339		1442		1539
Bridgend / Pen-y-Bont		a	1146		1246		1346		1449		1546
Bridgend / Pen-y-Bont		d	1146		1246		1346		1449		1546
Wildmill		d	1149		1249		1349		1452		1549
Sarn		d	1152		1252		1352		1455		1552
Tondu		d	1155		1255		1355		1458		1555
Garth (Bridgend)		d	1205		1305		1405		1508		1605
Maesteg (Ewenny Road)		d	1207		1307		1407		1510		1607
Maesteg		a	1210		1310		1410		1513		1610

Cheltenham Spa - Newport - Cardiff - Maesteg
Saturdays

Cheltenham Spa - Casnewydd - Caerdydd - Maesteg
Dydd Sadwrn

		XC 10	AW 10	AW 10	XC 10	AW 10	XC 10	AW	XC 10	AW	XC 10
Birmingham New Street	12	d	1330			1430		1530	1542	1630	1642
Ashchurch For Tewkesbury		d						1524			1724
Cheltenham Spa		d	1410			1510		1610	1645	1710	1745
London Paddington	15	d	1215					1415			1615
Reading		d	1242					1442			1642
Swindon		d	1314			1414		1514		1614	1714
Gloucester	7	a	1420			1520		1620	1656	1720	1756
Gloucester	7	d	1422	1442		1522		1622	1658	1722	1758
Lydney		d		1501				1641	1717	1741	1817
Chepstow / Cas-Gwent		d	1449	1511		1548		1651	1727		1827
Caldicot		d		1519					1735		1835
Severn Tunnel Jn / Cyffordd Twnel Hafren		d		1522					1738		1838
Newport / Casnewydd		a	1509	1535		1606	1654	1708	1750	1806	1850
Newport / Casnewydd		d	1511	1537		1607	1656	1709	1752	1807	1852
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	7	a	1526	1553		1625	1708	1724	1810	1824	1911
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	7	d		1604	1618		1717		1818		1915
Pontyclun		d			1630		1727		1830		1928
Llanharan		d			1635		1732		1835		1933
Pencoed		d			1639		1736		1839		1937
Bridgend / Pen-y-Bont		a		1623	1646		1741		1846		1944
Bridgend / Pen-y-Bont		d		1624	1646		1743		1846		1945
Wildmill		d			1649		1745		1849		1948
Sarn		d			1652		1748		1852		1951
Tondu		d			1655		1752		1855		1954
Garth (Bridgend)		d			1705		1801		1905		2004
Maesteg (Ewenny Road)		d			1707		1804		1907		2006
Maesteg		a			1710		1811		1911		2009

Cheltenham Spa - Newport - Cardiff - Maesteg										Saturdays
Cheltenham Spa - Casnewydd - Caerdydd - Maesteg										Dydd Sadwrn
		AW	XC 1◇	XC 1◇H	AW	XC 1◇	AW ◇H	AW	XC 1◇	AW
Birmingham New Street 12	d	1742	1830	1842		1930			2030	
Ashchurch For Tewkesbury	d				1924				2241	
Cheltenham Spa	d	1845	1910	1925	1945	2010			2110	
London Paddington 15	d					1815				
Reading	d					1842				
Swindon	d		1814			1914			2000	
Gloucester 7	a	1856	1920		1956	2020			2120	
Gloucester 7	d	1858	1922		1958	2022			2121	2309
Lydney	d	1917			2017				2140	2328
Chepstow / Cas-Gwent	d	1927			2027				2150	2338
Caldicot	d	1934			2035				2158	2346
Severn Tunnel Jn / Cyffordd Twnel Hafren	d	1937		2031	2038				2201	2349
Newport / Casnewydd	a	1950	2003	2044	2050	2109	2144		2217	0011
Newport / Casnewydd	d	1952	2005	2046	2052	2110	2145		2221	0012
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 7	a	2011	2020	2100	2109	2126	2205		2242	0039
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 7	d	2013			2110		2208	2235		
Pontyclun	d	2026			2122		2221	2247		
Llanharan	d	2031			2127		2225	2252		
Pencoed	d	2035			2130		2229	2256		
Bridgend / Pen-y-Bont	a	2042			2138		2234	2302		
Bridgend / Pen-y-Bont	d	2042			2141		2235	2302		
Wildmill	d	2045			2143					
Sarn	d	2048			2146					
Tondu	d	2051			2150					
Garth (Bridgend)	d	2101			2159					
Maesteg (Ewenny Road)	d	2103			2202					
Maesteg	a	2106			2204					

Cheltenham Spa - Newport - Cardiff - Maesteg										Sundays	
Cheltenham Spa - Casnewydd - Caerdydd - Maesteg										Dydd Sul	
		AW ◇H	AW	AW ◇H	XC 1◇H	XC 1◇H	AW	AW RH H	AW RH G	XC 1◇	XC 1◇
Birmingham New Street 12	d				1012	1112	1130			1230	1330
Ashchurch For Tewkesbury	d						1153				
Cheltenham Spa	d				1052	1152	1219			1310	1410
London Paddington 15	d		0827								
Reading	d		0903								
Swindon	d		0937			1044					
Gloucester 7	a		1026		1102	1202	1229			1320	1420
Gloucester 7	d		1048		1105	1205	1232			1323	1424
Lydney	d		1107				1251				
Chepstow / Cas-Gwent	d		1117				1301				
Caldicot	d		1125				1309				
Severn Tunnel Jn / Cyffordd Twnel Hafren	d		1127				1312				
Newport / Casnewydd	a		1139		1147	1244	1324	1329	1329	1406	1501
Newport / Casnewydd	d	0934	1141		1149	1246	1326	1331	1331	1408	1504
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 7	a	0955	1205		1209	1307	1350	1356	1350	1427	1528
Cardiff Central / Caerdydd Canolog 7	d	0956		1205				1405	1412		
Pontyclun	d	1009		1218				1418	1425		
Llanharan	d	1014		1223				1423	1430		
Pencoed	d	1019		1228				1427	1435		
Bridgend / Pen-y-Bont	a	1025		1234				1434	1441		
Bridgend / Pen-y-Bont	d	1026		1235				1434	1442		
Wildmill	d										
Sarn	d										
Tondu	d										
Garth (Bridgend)	d										
Maesteg (Ewenny Road)	d										
Maesteg	a										

Notes

- H Service runs from 8 January
G Service runs to 1 January

Nodiadau

- H Yn gweithredu o 8 Ionawr
G Yn gweithredu i 1 Ionawr

Cheltenham Spa - Newport - Cardiff - Maesteg
Sundays

Cheltenham Spa - Casnewydd - Caerdydd - Maesteg
Dydd Sul

		AW	AW H	AW G	XC 1	XC 1	AW	AW H	AW G	XC 1	XC 1
Birmingham New Street	d				1430	1530				1630	1730
Ashchurch For Tewkesbury	d				1451					1656	
Cheltenham Spa	d	1419			1510	1610	1619			1711	1810
London Paddington	d	1227					1427				
Reading	d	1303					1503				
Swindon	d	1337			1425		1537				
Gloucester	a	1433			1520	1620	1631			1720	1820
Gloucester	d	1433			1523	1623	1637			1723	1823
lydney	d	1452					1656				
Chepstow / Cas-Gwent	d	1502					1707				
Caldicot	d	1510					1713				
Severn Tunnel Jn / Cyffordd Twnel Hafren	d	1513					1716				
Newport / Casnewydd	a	1525	1546	1546	1606	1704	1729	1735	1735	1806	1906
Newport / Casnewydd	d	1529	1549	1549	1608	1706	1731	1747	1736	1808	1908
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	a	1550	1611	1608	1629	1726	1752	1807	1755	1829	1927
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	d		1614	1616				1810	1758		
Pontyclun	d		1626	1629				1822	1824		
Llanharan	d		1631	1634				1827	1829		
Pencoed	d		1636	1639				1832	1834		
Bridgend / Pen-y-Bont	a		1642	1645				1838	1840		
Bridgend / Pen-y-Bont	d		1643	1646				1839	1841		
Wildmill	d										
Sarn	d										
Tondu	d										
Garth (Bridgend)	d										
Maesteg (Ewenny Road)	d										
Maesteg	a										

Cheltenham Spa - Newport - Cardiff - Maesteg
Sundays

Cheltenham Spa - Casnewydd - Caerdydd - Maesteg
Dydd Sul

		AW	XC 1	XC 1	AW	AW					
Birmingham New Street	d	1742	1830	1930		2112					
Ashchurch For Tewkesbury	d		1856								
Cheltenham Spa	d	1835	1912	2010	2019						
London Paddington	d	1630			1830	2027					
Reading	d	1703			1905	2103					
Swindon	d	1737			1937	2133					
Gloucester	a	1846	1926	2019	2030	2202					
Gloucester	d	1848	1928	2022	2033	2233					
lydney	d	1907			2052	2252					
Chepstow / Cas-Gwent	d	1917			2102	2302					
Caldicot	d	1925			2110	2309					
Severn Tunnel Jn / Cyffordd Twnel Hafren	d	1932			2113	2313					
Newport / Casnewydd	a	1950	2006	2106	2125	2330					
Newport / Casnewydd	d	1951	2008	2108	2127	2330					
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	a	2014	2030	2127	2148	2350					
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	d										
Pontyclun	d										
Llanharan	d										
Pencoed	d										
Bridgend / Pen-y-Bont	a										
Bridgend / Pen-y-Bont	d										
Wildmill	d										
Sarn	d										
Tondu	d										
Garth (Bridgend)	d										
Maesteg (Ewenny Road)	d										
Maesteg	a										

Notes
Nodiadau

H Service runs from 8 January
H Yn gweithredu o 8 Ionawr

G Service runs to 1 January
G Yn gweithredu i 1 Ionawr

ARRIVA TRAINS WALES

JourneyCheck

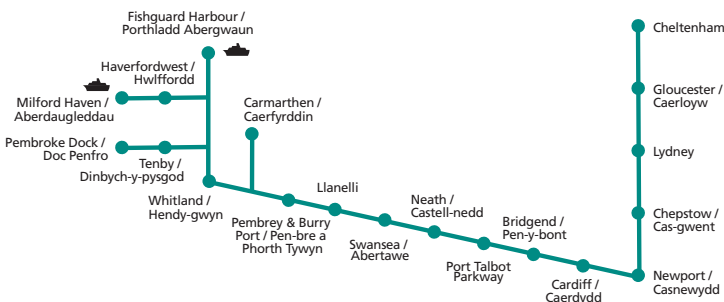
TRENAU ARRIVA CYMRU

For real-time information about any unplanned service disruption visit www.arrivatrains.wales/check
Available on PCs, tablets and smartphones.

I gael gwybodaeth amser real am unrhyw darfu ar wasanaethau heb ei gynllunio ewch i www.arrivatrains.wales/check
Ar gael ar PC, llechi a ffonau clyfar.

Did you know that if your journey has been delayed you may be entitled to compensation? For more information, please visit www.arrivatrains.wales/contactus where you can claim online, or pick up a form from your nearest ticket office.

Wyddech chi y gallech fod â hawl i iawndal os bu oedi ar eich taith? I gael mwy o wybodaeth, ewch i www.arrivatrains.wales/contactus lle gallwch hawlio iawndal ar lein, neu codwch ffurflen o'r swyddfa docynnau agosaf.



See inside for a full list of stations served by this book. [Edrychwch y tu mewn i weld rhestr lawn o'r gorsafoedd a ddangosir yn y llyfr hwn.](#)

The information presented in this timetable was accurate when printed. We aim to inform you of any changes at stations and on our website.

Roedd y wybodaeth a gyflwynir yn yr amserlen hon yn gywir pan argraffwyd hi. Rydym yn ceisio rhoi gwybod i chi am unrhyw newidiadau mewn gorsafoedd ac ar ein gwefan.

www.arrivatrains.wales | www.nationalrail.co.uk

Arriva Trains Wales/Trenau Arriva Cymru Limited Registered in England and Wales Number 04337645. Registered Office: St Mary's House, 47 Penarth Road, Cardiff CF10 5DJ.

Arriva Trains Wales/Trenau Arriva Cymru Limited Cofrestrwyd yng Nghymru a Lloegr Rhif 04337645. Swyddfa Gofrestredig: Tŷ'r Santes Fair, 47 Heol Penarth, Caerdydd CF10 5DJ.

AW4238 Display until 20 May 2017 Dangoswch hyd at 20 Mai 2017.

Alternative formats of this timetable are available on request
Mae'r amserlen hon ar gael mewn fformatau eraill o wneud cais

 www.facebook.com/arrivatrainswales

 <http://twitter.com/arrivatw>

